

GOLD MAX
PREMIUM HOME INTERIOR BUILDING SUPPLIES

Оптовая продажа высококачественных товаров для дома, таких как ламинированные, виниловые, теплые полы с полным комплектом соответствующего оборудования. Мозаика, керамика, великолепная плитка для ванных комнат. Большое разнообразие недорогих туалетов.

CONTRACTORS, BUILDERS WELCOME!

215-847-5559
говорим по-русски

1771 Tomlinson Rd.
Unit "C",
Philadelphia, PA 19116

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
Smile
215-355-4007

3

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на

January 20, 2021

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

LET ME HELP YOU FIND THE PERFECT HOUSE YOU CAN CALL HOME

Zurab Kvantrishvili
Realtor, ABR, SRS

CONTACT ME

267-912-7987
zurab.kvantrishvili@cbheartside.com
www.cbhre.com

COLDWELL BANKER HEARTSIDE

Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
**программу
Waiver**
и все связанные
с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО



267-269-7598

ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

Carvell
Health Services, Inc.

С нашей помощью вы можете получить программу штата Пенсильвания PAS (Personal Assistant Service) для ухода за родственниками или друзьями.

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ

215-942-9696 1051 County Line Rd, Suite 110, Huntingdon Valley, PA 19006

PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC
215-999-SKIN (7546)

1122 Street Road #204
Southampton PA 18966

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог, доктор медицинских наук
РОМАН БРОНФЕНБЕР
www.pennderm.com info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок
Для пациентов без страховки - доступные цены

serenity
HOME CARE
С ЗАБОТОЙ О ВАС!
215-355-2358

Sema Roofing
ЛИЦЕНЗИЯ И ПОЛНАЯ СТРАХОВКА
www.semarooof.com

ЧИСТКА ВОДОСТОКОВ **267-516-4570**

РЕМОНТ И ЗАМЕНА СТАРЫХ КРЫШ | РЕМОНТ ПОСЛЕ НЕПОГОДЫ, БУРЬ, УПАВШИХ ДЕРЕВЬЕВ

serenity HOME CARE С ЗАБОТОЙ О ВАС! **215-355-2358**

AAA DISTRIBUTOR KITCHEN • BATH • FLOORING

DON'T PAY RETAIL BUY WHOLESALE

ALPINA WHITE

\$1719
ALL WOOD KITCHEN
10' x 10'
KITCHEN CABINETS ONLY

BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOMS • FLOORING & MORE

FREESTANDING BATHTUBS
STARTING AT **\$789**

1080 COMBINATIONS
VANITY TOP + CABINET + FAUCET

TRADITIONAL VANITY CABINET SETS
STARTING AT **\$349**

BATHTUB DOORS SHOWER DOORS SHOWER ENCLOSURES
STARTING AT **\$389**

FREE 3D KITCHEN DESIGN!
Bring in your kitchen measurements and we will design a beautiful kitchen to fit your layout and budget.

LOW PRICES EVERY DAY!
Visit our showroom and get the lowest prices on kitchen, bathroom, and flooring products

MODERN VANITY CABINETS
STARTING AT **\$199**
OVER 100 MODELS!

215-745-7900
info@aaadistributor.com

2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114
Showroom Hours: Mon - Fri: 8 am - 9 pm • Sat: 8 am - 5 pm • Sun: Closed

МЫ ГОВОРим ПО-РУССКИ

www.aaadistributor.com

ALLCARE MEDICAL EQUIPMENT

В ПЕРИОД ПАНДЕМИИ ПРЕДЛАГАЕМ ТОВАРЫ С БОЛЬШИМИ СКИДКАМИ!

SUPER РАСПРОДАЖА ЛЕТНЕЙ ОБУВИ

SALE на разнообразные **КОМПРЕССИОННЫЕ ЧУЛКИ**, короткие и длинные



В широкой продаже:
АППАРАТЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ КИСЛОРОДА, МАСКИ (в том числе медицинские KN-95), **ТЕРМОМЕТРЫ** для измерения температуры на расстоянии, **САНИТАЙЗЕРЫ**

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

www.boulevardlaw.com

← PHILADELPHIA → BOULEVARD LAW

Более 40 лет юристы Boulevard Law представляют интересы клиентов в Филадельфии и прилегающих округах и заботятся не только об их финансовой, но и эмоциональной защите.

ОПЫТНЫЕ ЮРИСТЫ КОМПАНИИ СПЕЦИАЛИЗИРУЮТСЯ:



АВАРИИ
АВТОМОБИЛИ, МОТОЦИКЛЫ, ГРУЗОВИКИ



МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ



ЗАБОЛЕВАНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С АСБЕСТОМ



СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО НЕТРУДОСПОСОБНОСТИ



ТРАВМЫ, НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ И СМЕРТЬ
ОТ УКУСА СОБАКИ, ПАДЕНИЯ, ПОЖАРА, ВЗРЫВА, ЛЕКАРСТВ, НЕКАЧЕСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ, ПРИ РОДАХ И ПРОЧ.

ЮРИСТЫ BOULEVARD LAW ПОМОГАЮТ КЛИЕНТАМ С СОСТАВЛЕНИЕМ ЗАВЕЩАНИЯ, ПРИОБРЕТЕНИЕМ И ПРОДАЖЕЙ БИЗНЕСОВ

Офис удобно расположен в Норд-Исте Филадельфии

**1730 Welsh Road
Philadelphia, PA 19115**

P (215) 969-7400

F (215) 969-2181

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому. МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные ПОМОЩНИКИ обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимися в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME! Предоставляем полную медицинскую страховку.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115**

215-821-3078
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия боли и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от боли и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-613-8946



www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

**Мы переживем это трудное время.
Соблюдайте рекомендованные
правила осторожности.
Будьте оптимистичны,
это лучший путь победы над вирусом!**

Каждый день на Даче для вас:

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк для прогулок.
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда домашней и интернациональной кухни, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей: хиропрактика, А. Каганович и т.д.
- ★ Услуги социального работника в доме и слуховых аппаратов, футболок и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам, а также поездки на выставки, в театры и магазины.



На Даче хорошо
и зимой и летом!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

215-677-7710



ქართული სამედიცინო ცენტრი

NP MEDICINE

ПРЕДЛАГАЕМ ШИРОКИЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ УСЛУГ

ОСМОТР, ДИАГНОСТИКА
И ЛЕЧЕНИЕ У НАШИХ
СЕМЕЙНЫХ ДОКТОРОВ

КОНСУЛЬТАЦИИ ПО
ВОПРОСАМ ПОДДЕРЖАНИЯ
И УКРЕПЛЕНИЯ ЗДОРОВЬЯ

И МНОГОЕ ДРУГОЕ



УСЛУГИ КОСМЕТОЛОГОВ



Ботокс
Диспорт
Медицинский пилинг
и другое

267-223-7738

1200 Bustleton Pike, Suite 16A-3, Feasterville, PA 19053



Ambassador
Home Care Agency

Your Home Health Guardians

Если вам по состоянию здоровья необходима квалифицированная помощь на дому, наши социальные работники абсолютно бесплатно оформят все необходимые документы для получения государственной программы Вейвер.

Вы сможете получить **БЕСПЛАТНО**:

- услуги по УХОДУ НА ДОМУ
- ежедневную доставку горячих обедов
- транспорт, в случае необходимости

**МЫ СДЕЛАЕМ ДЛЯ ВАС ТО,
ЧТО ДРУГИЕ АГЕНТСТВА
НЕ ПРАКТИКУЮТ.**

Наравне с обслуживанием пожилых людей, наши специально обученные сотрудники ухаживают за клиентами с деменцией и серьезными физическими ограничениями.

ДЛЯ НАШИХ СОТРУДНИКОВ:

- Sign up BONUS - в размере \$500.00
- Зарплата до \$15.00 в час (в зависимости от графика работы)
- Сверхурочные оплачиваем по тарифу в 1,5 раза
- Экстра БОНУС в размере \$150.00 каждые 6 месяцев.

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ РОДСТВЕННИКАМИ И ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ СДЕЛАТЬ ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНЯТЬ АГЕНТСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ, У НАС САМЫЕ ЛУЧШИЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ!

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

Подробности по телефону:

215.486.1080

Fax 215.613.8788

**11880 Bustleton Avenue
Suite 301**

Philadelphia PA 19116

Следите за нашей рекламой



В КРУПНУЮ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ:

СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ,
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

ОБУЧАЕМ

e-mail: steve@sluniversal.com
WWW.SLUNIVERSAL.COM

(267) 588-0332 | (215) 888-0848

Эксклюзивный

ОСТРОВ ЗДОРОВЬЯ

во Флориде

Hallandale




ВНИМАНИЕ:

НОВАЯ ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОЗДОРОВЛЕНИЯ ОРГАНИЗМА АНТИСТРЕСС.
(ПРИ НЕВРОЗАХ, ДЕПРЕССИИ, СТРАХАХ, БЕССОННИЦЕ).

ПРИЕЗЖАЙТЕ К НАМ ЗА ДОЛГОЛЕТИЕМ И ЭЛИКСИРОМ МОЛОДОСТИ!!!

ПАКЕТЫ:
7 (ночей) / 8 (дней) и 9 (ночей) / 10 (дней)
Заявки каждую неделю.

В ПАКЕТ ВХОДИТ:

- ПРОЖИВАНИЕ В УЮТНЫХ НОМЕРАХ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ ПРОФИЛАКТОРИУ
- ОБЕДЫ И УЖИНЫ В РЕСТОРАНЕ С РУССКОЙ КУХНЕЙ
- 5 ПРОЦЕДУР В ДЕНЬ

А ТАКЖЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ:

- ТРАНСФЕР ИЗ АЭРОПОРТА И ОБРАТНО
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ С ВРАЧАМИ И ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

УНИКАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ С ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ПОДХОДОМ ВКЛЮЧАЮТ:

- ИНФРАКРАСНАЯ И ОЗОНОВЫЕ САУНЫ
- РЕФЛЕКТОРНЫЙ, РАССЛАБЛЯЮЩИЙ. КЛАССИЧЕСКИЙ, БАНОЧНЫЙ И ДР. МАССАЖИ
- КИСЛОРОДОТЕРАПИЯ, АРОМАТЕРАПИЯ, ФИТОТЕРАПИЯ
- ИНГАЛЯЦИИ ПО НЕУМЫВАКИНУ
- ЛИМФОДРЕНАЖ ДЛЯ ПРОФИЛАКТИКИ ТРОМБОЗА И СНИЖЕНИЯ ВЕСА
- ОЧИЩЕНИЕ ПЕЧЕНИ ИОННОЙ ДЕТОКСИКАЦИЕЙ
- ГРЯЗЕЛЕЧЕНИЕ И МНОГОЕ ДРУГОЕ!

Лишний вес, проблемы с суставами, аллергии, бессонница, диабет, кожные заболевания, нарушения нервной системы, заболевания желудочно-кишечного тракта и сердечно-сосудистых проблем — все это нам по плечу!

Выходим из карантина! Скажем нет-коронавирусу!

МНОЖЕСТВО ДОВОЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ!

ЗВОНИТЕ ЗА ПОДРОБНОСТЯМИ
224-628-2144 | 305-916-1248
WWW.WELLNESSANDDETOXCENTER.COM

HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

В мире

ЦРУ скрывало важную информацию

По оценке Джона Рэтклифа, директора Национальной разведки США, Коммунистическая партия Китая (КПК) вмешалась во всеобщие выборы 2020 года. В письме Конгрессу США он утверждает, что руководство ЦРУ скрыло эту информацию. Ссылаясь на отчет аналитика-омбудсмана разведывательного сообщества Барри Зулауфа, Рэтклифф сказал, что некоторые аналитики неохотно называют действия КПК вмешательством в выборы, поскольку они несогласны с политикой Дональда Трампа. Как обнаружил Зулауфа, руководство ЦРУ приняло меры, чтобы заставить аналитиков, считающих, что в выборы вмешалась китайская сторона, держать свое мнение при себе.

Беззаконие соцсетей

Прошедшие массовые чистки в социальных сетях начиная с блокирования аккаунта Дональда Трампа в Twitter, а также в Facebook и Instagram, были шокирующими и зловещими, особенно для тех из нас, кто по-прежнему ценит свободу выражения мнений и обмена идеями. Эти меры, предпринятые несколькими монопольными монстрами социальных сетей, направлены на то, чтобы заставить замолчать людей, имеющих взгляды на свободу слова отличные от взглядов левых миллиардеров Цукерберга, Брина, Дорси, Гейтса. Например, в двух «оскорбительных» твитах Трампа, которые стали основанием для блокировки, не было призывов к насилию, как прямых, так и косвенных. Блокировка – классический пример беззакония, «сначала приговор, а вердикт потом».

Безумные планы Байдена

Байден заявил, что первым делом он подготовит законопроект о легализации 11 млн нелегальных мигрантов. Это может стать крупнейшей амнистией нелегалов в истории США. Предыдущий рекорд был поставлен Рейганом в 1986 году - тогда были легализованы три млн мигрантов. Кстати, одним из последствий той реформы стало превращение Калифорнии в демократический штат. С новой амнистией демпартия получит миллионы новых избирателей и сможет побеждать на выборах уже не только с помощью мошенничества с почтовой рассылкой. Сразу после выборов количество незаконных пересечений границы подскочило на 51%. Мигранты из Латинской Америки массово устремились в США, надеясь сразу оказаться в числе легализованных.

Мнение сенатора

Сенатор Рэнд Пол предупредил сенаторов о возможном выходе американцев из республиканской партии. Республиканская партия будет уничтожена, если руководство ее окажется причастно к импичменту, они разрушат партию. Импичмент – это чисто партийная акция. Миллионы американцев почувствуют себя изгнанными, как будто они подверглись импичменту, если руководство республиканской партии из карьерных или эгоистических соображений предаст президента.

Паника среди «победителей»

В понедельник Вашингтоне заблокировали все здания комплекса Капитолия, сотрудникам разослано сообщение о «внешней угрозе безопасности». Сотрудникам Капитолия разослано сообщение с предупреждением о «внешней угрозе

безопасности». Позже телеканал NBC со ссылкой на представителей правоохранительных органов уточнил, что тревога в Капитолии была объявлена из-за пожара в находящемся неподалёку месте, где ночевали бездомные. На самом деле это был не пожар, а дым от костра, который развели бомжи под мостом недалеко от Капитолия, чтобы поджарить себе мясо. Эта паника «победителей» в Капитолии была бы смешна и анекдотична, если бы у всей этой истории не было привкуса истеричности и боязни, как у вора, который опасается, что его вот-вот схватят за руку, запущенную в чужой карман.

В Афганистане продолжается террор

Афганские официальные лица заявили, что в Кабуле были застрелены две женщины-судьи Верховного суда, которые стали очередными жертвами серии целенаправленных убийств. Представитель суда сообщил, что погибшие направлялись на работу, когда неизвестные напали из засады и обстреляли их служебный автомобиль. Представитель Талибана отверг причастность движения к нападению. Афганские власти сообщили, что в настоящее время в стране насчитывается около 250 женщин-судей и около 400 женщин-прокуроров. Жертвами нападения становятся официальные лица, политики, прокуроры, врачи, журналисты и активисты гражданского общества. Как правило, инциденты происходят в Кабуле и его окрестностях, и в большинстве случаев никто не берет за них ответственность.

Заявление Шредера

Бывший канцлер ФРГ Герхард Шредер, в настоящее время занимающий пост председателя совета директоров «Роснефти» и главы совета директоров при-

надлежащей «Газпрому» компании Nord Stream 2, впервые выступил с публичной критикой Кремля. Он заявил, что «аннексия Крыма была явным нарушением международного права». Это удивительное и неожиданное заявление Шредера, политика, который не заботится о своей репутации, пошел на службу к Путину.

Очередной скандал в ООН

В ООН разрастается скандал вокруг обвинений в передаче властям Китая списков оппозиционных активистов, участвующих в мероприятиях по линии Управления Верховного комиссара ООН по правам человека (УВКПЧ). Речь, в числе прочих, идет об этнических уйгурах, критикующих давление Пекина на национальные меньшинства. Ряд структур, в том числе, UN Watch и Human Rights Watch, уже заявили, что позиция Управления Верховного комиссара ООН по правам человека ставит под удар не только самых активистов, но и их родных и близких, в том числе, находящихся в Китае.

Обращение госсекретаря

Госсекретарь США выступил с осуждением действий российских властей в отношении Алексея Навального. «Уверенные в себе политические лидеры не боятся конкурирующих голосов, не совершают насилия и не задерживают незаконно политических оппонентов. Русский народ, как и люди во всем мире, заслуживает правительство, которое поддерживает прозрачное и подотчетное управление, независимую судебную систему и способность реализовать свои основные права человека на свободу слова и собраний, не опасаясь возмездия».

Похоже, что это обращение госсекретаря направлено не только российскому правительству, но и приходящим к власти в Америке левым.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Екатерина Кириченко

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Пенсильвании и Нью-Джерси

◆ Филадельфия в состоянии повышенной готовности

На этой и следующей неделе в городе ожидается усиление безопасности, особенно вокруг местных достопримечательностей. ФБР и полиция Филадельфии, в дополнение к местным и государственным правоохранительным органам, продолжают собирать сведения о беспорядках на прошлой неделе, они находятся в состоянии повышенной готовности к любым возможным актам политически мотивированного насилия в связи с инаугурацией. Комиссар Outlaw сообщила, что всем полицейским города отменены выходные. Город будет достаточно охвачен охраной, но в случае необходимости они будут рассчитывать на помощь со стороны.

◆ COVID в Филадельфии: планы городских властей по снятию некоторых ограничений на работу ресторанов в помещении

Ожидается, что официальные лица Филадельфии изложат планы по снятию некоторых ограничений на питание в помещении. Это объявление поступило в то время, когда количество случаев заболевания продолжало расти, а чиновники здравоохранения критикуются за медленное внедрение вакцины. Пенсильвания занимает 35-е место по поставкам вакцин на душу населения. За последние семь дней в штате зарегистрировано более 42 000 случаев заболевания, больше, чем неделей ранее, но эта тенденция меняется, количество зараженных в Филадельфии уменьшается. Это хорошая новость для владельцев ресторанов. Если город будет следовать

правилам, установленным губернатором Томом Вольфом, рестораны смогут заполнять до 50%.

◆ Когда можно будет получить вакцину от COVID-19 в Пенсильвании.

Сотни тысяч людей в Пенсильвании уже вакцинированы от COVID-19. Но право на вакцинацию по-прежнему ограничено медицинскими работниками и пациентами учреждений длительного ухода, поскольку они подвергаются наибольшему риску. В настоящее время в Пенсильвании проводится вакцинация людей, относящихся к категории фазы 1А. Штат не прогнозирует предполагаемые даты, когда широкая публика будет иметь право на вакцинацию, но доктор Левин считает, что могут пройти еще месяцы. Фаза 2 вакцинации будет включать людей в состоянии высокого риска, с такими заболеваниями как астма, высоким кровяным давлением и люди старше 40 лет. Сюда относятся также люди, которые живут в общежитиях колледжей или на военных базах. Фаза 3 будет включать людей любого возраста, ранее не вакцинированных.

◆ Семь полицейских SEPTA Филадельфии находятся под следствием после участия в митинге сторонников Трампа в Вашингтоне

Семь сотрудников полиции SEPTA находятся под следствием после того, как на прошлой неделе они присутствовали на митинге сторонников Трампа в Вашингтоне. Теперь следователи пытаются определить, участвовали ли они в нападении на Капитолий, определить полную степень их участия, в том числе,

действительно ли они вошли в Капитолий США или просто участвовали в митинге на Капитолийском холме 6 января в поддержку утверждений президента Дональда Трампа о мошенничестве на выборах.

◆ Мужчина из Нью-Джерси арестован ФБР после участия в осаде Капитолия

Томас Барани, 28-летний мужчина из Нью-Джерси, который стоял рядом с женщиной, погибшей во время штурма Капитолия на прошлой неделе, был арестован ФБР и обвинен в хулиганстве и нарушении общественного порядка. В ходе краткого видеослушания перед окружным судьей США Кэти Уолдор в Ньюарке бывшему члену Корпуса мира было предъявлено обвинение в относительно незначительных правонарушениях, но могут быть рассмотрены более серьезные обвинения. Залог был установлен в размере 100000 долларов, и дело было перенесено в Вашингтон, где рассматриваются все дела, связанные с беспорядками у Капитолия.

◆ Беспрецедентный спрос на оружие в Нью-Джерси

Количество заявлений на получение разрешения на оружие в штате Нью-Джерси растет. Согласно государственной статистике и владельцам оружейных магазинов, в Нью-Джерси наблюдается беспрецедентный рост числа заявок на получение разрешений и закупку огнестрельного оружия. По данным полиции штата Нью-Джерси, в 2020 году было подано 442214 заявлений на разрешение на использование огнестрельного оружия. Это ошеломляющее увеличение на 332% по сравнению с 102 270 заявками, поданными в 2019 году.

ВАШИНГТОНСКИЕ ЗАМЕТКИ

Разговоры о том, что де события 6 января в Вашингтоне навсегда похоронят имидж Дональда Трампа в глазах его же поклонников, или о том, что из-за него Республиканская партия расколется и долго не сможет вернуть свои позиции, или что его поведение ляжет пятном позора на американскую историю – пустое сотрясение воздуха. Левая пресса дружным хором исполняла эти и аналогичные мелодии четыре года кряду, что не помешало Трампу получить поддержку 75 млн избирателей и побить все рекорды его предшественников-республиканцев, борющихся за Белый дом.

Расколется ли партия из-за Трампа? Какая-то корректировка неизбежна. Сначала эта партия успешно избавилась от невертрамперов, теперь, я думаю, трамповский электорат будет избавлять ее от двуличных носорогов типа губернатора Джорджии Брайана Кемпа и его секретаря администрации штата Брэда Раффенспергера. Чем иметь ТАКИХ республиканцев, лучше заменить их демократами, по крайней мере от тех будешь знать чего ждать.

Хотя сейчас НэнсиPelosi говорит о том, чтобы за оставшиеся несколько дней в офисе подвергнуть Трампа импичменту или уволить по 25-й поправке как слабоумного, я не понимаю, чем беспорядки в здании Конгресса, хуже или позорней беспорядков возле Белого дома в августе прошлого года, когда Секретная служба прервала пресс-конференцию Трампа, чтобы срочно эвакуировать его из Белого дома, потому что на улице стреляли. Почему, опозоренные вторжением рогатого викинга с товарищами в Белый дом, не считая себя опозоренными многомесячной осадой здания суда в Портленде, сожженным полицейским участком в Миннеаполисе или забитой фанерными щитами манхэттенской Пятой авеню? У этих людей очень избирательная чувствительность.

Когда Секретная служба эвакуировала Трампа, левая пресса над ним только посмеялась. Трусишка прятался! Когда Белый дом находился под осадой БЛМ и Антифы, это считалось нормой. Сейчас, когда Капитолийская полиция эвакуировала наших законодателей, левой прессе стало не до смеха. Оно и понятно – свои же могут пострадать! Отсюда такая жесткая реакция – признать невменяемым или подвергнуть импичменту! А непрошенных гостей Капитолия судить как доморощенных террористов и участников госпереворота! Но разве наш теле-соловей Крис Куомо не учил этим летом страну: «Покажите мне пожалуйста, где это сказано, что протесты должны быть вежливыми и мирными». Или: «...возмущенные жители это именно то, что сделало эту страну этой страной и вело нас от одного достижения к другому». И еще вот так: «Многие видят в протестах проблему. Нет, проблема это то, что заставило ваших сограждан выйти на улицу. Постоянные и отвлекающие неравенство и несправедливость». А вспомните еще как его коллеги с других каналов цитировали стаей дружных попугаев Мартина Лютера Кинга: «Бунт – язык

тех, кого не хотят слышать»? Хочется задать Куомо вопрос: «А что, у нас позволено возмущаться только особым категориям граждан? И почему все вы не хотите прислушаться к тем, кто приехал в Вашингтон 6 января? Они ведь тоже считают, что столкнулись с несправедливостью».

Во время утверждения в Сенате результатов голосования выборщиков, сенатор из Техаса Тэд Круз совершенно точно отметил, что собравшиеся в Вашингтоне слуги народа не могут отмахнуться от претензий этого народа и вместо того, чтобы выслушать свидетелей и разобраться в случившемся, порекомендовать своему электорату «броситься в озеро». Сгинуть с глаз долой.

Да, этот народ знает, что его обманули, сколько бы левая пресса ни утверждала, что заявления Трампа об обмане на выборах «беспочвенны». Левая пресса сделала все, что было в ее силах, чтобы ей не верили. Мы это уже видели в СССР, где в «Известиях» не было правды, а в «Правде» не было известий. Америка на наших глазах вступает в советский период своего развития. Пресса обслуживает власть самым циничным образом. Она в восторге от своих достижений, от собственной эффективной пропаганды, но она, вероятно, не осознает, что она же формирует и спланирует оппозицию. Что остается делать тем, кого не хотят слушать, от кого отмахиваются как от назойливых мух? Бунтовать?

Я ни в коем случае не поощряю насилие, как метод воздействия на власть предержащих, и совсем не потому, что насилие, якобы, никогда не работает. По-моему, оно работает и очень даже хорошо. После погромов, учиненных БЛМ, Демпартия взяла это марксистское движение под свое крыло, а ведущие американские корпорации занесли БЛМ миллиарды долларов. Нет, я против насилия, потому что, во-первых, я за порядок и законность, а во-вторых, потому что насилие непременно используется твоими оппонентами против тебя и всегда с максимально возможным обобщением. Хотя на Капитолийский холм ворвалось, ну, от силы несколько сотен человек, виноваты будут все трамписты. Все 75 миллионов. Именно в этом состоит задача левого агитпропа – представить все эти 75 миллионов избирателей – от велферщиков из трейлер-парка до профессоров физики престижных университетов – в маргиналов, деплораблс, хьюман трэш, доморощенных террористов. Между тем, созданное Трампом движение в рамках Республиканской партии – самое большое достижение этой партии с рейгановских времен, и оно еще долго будет давать о себе знать. Поэтому его нельзя отдавать в руки потешного викинга с рогами.

Трамп, видимо, рассчитывал на то, что демонстранты, которых он отправил к Капитолию, где в час дня должна была начаться процедура утверждения голосов выборщиков, мирно встанут перед зданием Конгресса и будут скандировать, как он попросил их: «Мы не уступим!» Могут предположить, что Трамп рассчитывал таким образом поддержать тех законодателей, которые пришли драться за него и склонить на свою сторону колеблющихся. Вместо этого, явившиеся к Капитолию решили

штурмовать его. Зачем?! Чтобы посмотреть в глаза небожителям, которые их за людей не считают? Возможно. В их числе оказался Арон Мостофски из Бруклина – сын члена бруклинского отделения Верховного суда штата и верного сына Демпартии Шломо Мостофски. Да, он очень наивно решил, что должен сказать членам Конгресса, что они игнорируют нарушения, имевшие место на выборах. И он не штурмовал здание Конгресса и не участвовал в попытке госпереворота.

Арон Мостофски спокойно объясняет зачем он приехал в Вашингтон.

Что до тех, кто штурмовал здание, то почему не предположить, что небольшой группе горячих и пустых голов просто захотелось настоящей движухи? Их кто-то спровоцировал? Вероятно, но давайте согласимся: на миллион или на два миллиона мирных демонстрантов всегда найдется сто-двести человек, с которыми никто из нас дружить не захочет, а после банки пива – даже стоять рядом, хоть бы и под одним партийным флагом.

Теперь о главном. Мы проиграли Белый дом и Конгресс. В ближайшие два года Республиканская партия будет служить декорацией, на фоне которой демократы будут делать все, что они захотят. И никакой гарантии, что через два года ситуация изменится, тоже нет. Разве что республиканцы поймут, как демократам удалось их обойти. Мы призывали считать, что для политической победы нужны деньги, деньги и еще раз деньги. Они будут потрачены на покупку рекламы и регистрацию новых избирателей. Еще нужен харизматичный лидер, который увлечет за собой народ в светлые дали своих обещаний. Трамп потратил на свою кампанию 750 млн долларов, не сказать, что мало. А судя по тому, какие стадионы он собирал по стране, он явно относится к категории харизматичных лидеров. В отличие от полумертвого Джо, который охмурял своих избирателей из подвала своего дома. И тем не менее, Джо победил.

Он победил, потому что в шести спорных штатах демократы добились изменения правил проведения выборов. Они позволили рассылать бюллетени абсолютно всем жителям этих штатов – нынешним и бывшим, живым и мертвым, они позволили создать центры по сбору этих бюллетеней на каждом шагу в районах, которые обычно не проявляют высокой политической активности, а их активисты занялись «харвестингом», не дав пропасть ни одному из разосланных бюллетеней. Они продлили время сбора бюллетеней. Это позволило демократам привлечь к выборам огромный электорат, которому раньше до выборов не было никакого дела. Все это было проделано в обход легислатур штатов, находясь под контролем республиканцев. Так было в Джорджии, в Висконсине, в Мичигане, в Пенсильвании. Если республиканцы хотят выигрывать в будущем, они должны положить конец этой практике. На их стороне закон. Выборы проходят один день и бюллетени высылаются только тем, кто заказывает их заранее, указывая причину, по которой избиратель не может явиться на участок сам.

Еще одним достижением демократов стало совершенно беспреце-

дентное для США подчинение прессы задачам своей партии. Ведущие СМИ страны участвовали во всех кампаниях дезинформации, которые проводила Демпартия, начиная с истории о русской коллудии Трампа и завершая замалчиванием сообщения о связях семьи Байден с Китаем. «Гарбидж», – сказал Джо Байден по поводу публикации о компьютере сына и пресса эхом откликнулась: «Гарбидж! Гарбидж!» По этой причине таким болезненным для консервативных зрителей стало внезапное полевение «Фоксньюс», ставшее очевидным в ночь выборов. За ночь канал потерял порядка 40% зрителей. Но способны ли его заменить Newsmax или OAN? Не уверен, поскольку у них нет материальных возможностей «Фокса». Одна надежда на Майка Линделла и его популярную подушку.

Еще одним новым и супер-эффективным механизмом влияния на умы, особенно на умы миллениалов, стали Фейсбук, Твиттер и Гугл. Занявшись партийной цензурой, они блокировали негативную информацию о Байдене, и максимально ограничили доступ пользователей к консервативным блогам. Позиция этих понятна – Трамп грозил их финансовому благополучию, которое во многом основывается на их теплых отношениях с Китаем. Заменят ли их существующие мессенджеры или социальная платформа MeWe? Нет. Тем более, что медиа-гиганты Фейсбук, Твиттер, Гугл и Амазон беззастенчиво выбивают с игровой площадки конкурентов. Так, похоже, уже задавлен Parler. Не знаю, какие инфлюенсеры нужны, чтобы заполнить новые сети миллионами пользователей, чувствующих себя, как дома, в ФБ и Твиттере.

И, наконец, школа. Демократы царят в ней безраздельно, промывая мозги новым и новым поколениям американцев, сейчас – ядовитой критической теорией расы. Худшее, что взращивали экстремисты-марксисты 60-х в своих университетских кабинетах, сегодня стало воздухом наших школ и университетов. Как сказал Маяковский: «Коммунизм это молодость мира и его возводить молодым!» Американская молодежь к этому готова. Добавим: под руководством 78-летнего Джо Байдена, 80-летней НэнсиPelosi и 70-летнего Чака Шумера. Демократы (а на самом деле – глобалисты) создавали эту систему десятилетиями, понятно, что республиканцы не смогут сломать ее за два года. К этому нужно быть готовым. Доверять нашим политикам нельзя, их главная забота – сохранить свои синектуры до пенсии, а заодно пристроить детей. Изменить ситуацию можно только общественным движением и поиском своих харизматичных лидеров, которые смогут продолжить то, что начал Трамп. Не признавая своего проигрыша, он заявил, что борьба только начинается. В ближайшие годы он останется лидером своей партии, и участники вашингтонской демонстрации это хорошо знают. Вспомните этот лозунг: «Трамп - это и есть партия». Если партийные боссы не захотят потерять этот электорат, они не станут отказываться от культивируемых Трампом идеалов этой великой страны – свободы, равной ответственности перед законом, неограниченных возможностей и за-служенной власти.

Вадим Ярмолинец

ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ♦ Вросшие и грибковые ногти
- ♦ Деформированные косточки
- ♦ Артриты ног
- ♦ Пяточные шпоры
- ♦ Кожные заболевания ног
- ♦ Болезненные мозоли
- ♦ Плоскостопие
- ♦ Воспалённые вены
- ♦ Варикозные вены и отёки ног
- ♦ Артритные боли

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

ОБ ИНОСТРАННОМ ВМЕШАТЕЛЬСТВЕ В ВЫБОРЫ ПРЕЗИДЕНТА США

Разоблачение

10 января известный канадский портал Global Research опубликовал подписанное под присягой заявление адвоката из Италии профессора Альфио Д'Урсо, касающееся президентских выборов в США. Д'Урсо дал показания о причастности компании Leonardo SpA (один из крупнейших итальянских оборонных подрядчиков) к манипуляциям данными в ходе подсчёта голосов на американских выборах. Д'Урсо утверждает, что манипуляция голосами Байдена велась через итальянский военный спутник Fucino Tower и серверы фермы Dominion, расположенной во Франкфурте-на-Майне и принадлежащей ЦРУ. По словам адвоката, 5 января итальянская полиция задержала программиста Артуро Д'Элиа, работавшего на компанию Leonardo SpA. Программист признался, что был одним из тех, кто «нажимал на кнопку», чтобы обеспечить Байдену необходимый приток голосов. При этом, отмечает Д'Урсо, итальянский специалист получал указания из посольства США в Риме.

Артуро Д'Элиа поведал также, что его рабочее место было оборудовано в Пескаре, а для накрутки голосов он использовал методы шифрования военного класса. Его задача (по его же словам) заклю-

чалась в том, чтобы «украсть» у Трампа ключевые штаты и изменить результат выборов. Д'Элиа уже дал показания в Федеральном суде Рима и заявил, что готов дать показания перед всеми лицами и организациями, причастными к «краже» голосов Трампа, но требует обеспечить защиту его и его семьи.

Д'Элиа был арестован прокуратурой Неаполя по подозрению во взломе компьютеров компании Leonardo SpA, которые подверглись хакерской атаке в декабре 2020 года. Учитывая, что речь идёт о компании, входящей в десятку крупнейших военных подрядчиков мира, взломщика ожидал солидный тюремный срок, и не исключено, что рассказ об «участии» гражданина Италии в выборах президента США стал результатом сделки со следствием.

Американский портал Federal Inquirer уточняет картину: «Манипуляция голосами осуществлялась при помощи программного обеспечения Scylt, приобретенного швейцарской национальной почтовой службой, которое напрямую внедрялось в Dominion Voting Machines – систему для голосования... Затем искаженные данные передавались из Франкфурта-на-Майне в Рим через посольство США на Виа Венето...» Однако в какой-то момент хакеры Leonardo

SpA поняли, что «Трамп опережает Байдена на очень большое и неожиданное количество голосов». Тогда «высокопоставленные сотрудники посольства США в Италии, которые координировали эту работу, отдали приказ о... разработке «новых алгоритмов», чтобы обеспечить победу кандидату от демократов Джо Байдену».

В Италии эти разоблачения вызвали бурную реакцию. Как сообщает газета Stampa, сведения о махинациях поступили также от лоббиста Трампа Марии Стрелло Зак, лидера организации в поддержку семей «Нации в действии», и бывшего агента ЦРУ Брэдли Джонсона. По их словам, операцией руководил представитель американского посольства в Риме Стефано Серафини при помощи генерала Клаудио Грациано. «Италия сделала это!» – под таким заголовком комментирует скандал газета «Джорнале», но отмечает, что обвинения пока не имеют официального подтверждения.

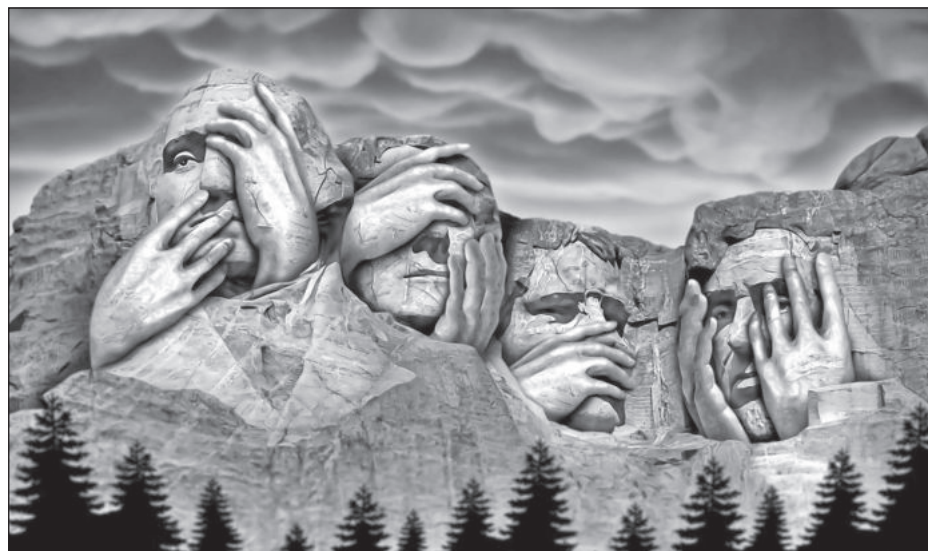
За океаном одни пока молчат, другие всё отрицают. «На основании нашего исследования, – заявила газета USA Today, – утверждение о том, что голоса были переданы от Трампа Байдену при помощи посольства США в Риме, является ложным». Однако шум ещё не стих. Как утверждает Брэдли Джонсон, спецназ армии США штурмовал

американское консульство во Франкфурте, где расположен крупнейший зарубежный киберцентр ЦРУ, занимающийся воздействием на мировые информационные процессы. Спецназ захватил серверы с программами, доказывающими якобы, что отсюда осуществлялась манипуляция выборами в США в пользу Джо Байдена.

27 ноября сайт Worldviewweekend.com опубликовал интервью с бывшим советником Трампа по национальной безопасности генералом Майклом Флинном и генерал-лейтенантом ВВС США в отставке Томасом Макиннерни (интервью из Интернета удалено). Оба подтвердили, что атака на киберцентр действительно имела место. По утверждению генералов, она «ударила по одной из ключевых структур глубинного государства, работающего против конституции Америки», так как американский центр во Франкфурте обеспечивал победу Джо Байдену через кражу голосов и подтасовку результатов голосования. Так ли обстояло дело? Предыдущие попытки Трампа предъявить доказательства мошенничества на выборах в пользу Джо Байдена и оспорить результаты подсчёта голосов были отвергнуты. Крупнейшие СМИ США молчат о разразившемся скандале.

Владимир Малышев

АМЕРИКА, КОТОРУЮ МЫ ЗНАЛИ И ЛЮБИЛИ



Мое поколение верило в Соединенные Штаты. Мы верили в ее уважение к личности, в ее Конституцию, в ее статус единственной доброй сверхдержавы в истории. Другими словами, мы верили в американскую исключительность. «Традиционные американские ценности достойны страстной защиты», — говорила писательница и телеведущая Моника Кроули. Ссылаясь на эти ценности как на «американский проект», Чарльз Мюррей, автор книги «Разъединение», назвал

его «долговременным усилием, направленным на то, чтобы продемонстрировать, что люди могут быть свободными как индивидуумы и в своих семьях, и жить той жизнью, которую они считают достойной, добровольно объединяясь для того, чтобы решать общие проблемы». Если говорить коротко, то можно отметить, что именно уважение к правам отдельного гражданина делает наше общество уникальным в мировой истории. Конституция была написана для ограничения права власти вмешиваться в нашу повседневную жизнь.

Теперь кажется, что все это меняется. По мере вхождения в 2021 год создается такое впечатление, что, как говаривал Шекспир, «все сгнило в Датском королевстве». Трудно определить источник происхождения или точную природу распада Америки. Когда президентом был избран Барак Обама, человек, ненавидящий эту страну, это явление достигло своего пика. В течение восьми лет мы наблюдали за его упорными нападениями на наши ценности. Обама и его коллеги-демократы ввели некоторые новые понятия в наш словарь: демократический социализм, политика идентичности, социальная справедливость, разнообразие, инклюзивность, политкорректность, теория критических рас, культура отрицания и т. д. Они предначинались для достижения экспресс-цели — уничтожения всего хорошего в Америке. Если бы вы захотели разрушить США, как бы вы это сделали? «Америка никогда не будет уничтожена извне, — сказал Авраам Линкольн. — Если мы споткнемся и потеряем нашу свободу, это произойдет только потому, что мы разрушили сами себя». Советский премьер Никита Хрущев сказал примерно то же самое в 1961 году. «Нам не нужно уничтожать Америку с помощью ракет, — заявил он. — Америка сама уничтожит себя изнутри».

Были ли эти люди правы?

В феврале 2019 года проницательный канадский психолог Джордан Петерсон высказал следующее наблюдение: «Похоже, что политические споры между правыми и левыми в Америке активизируются, и это лишь свидетельствует о фундаментальной прочности институтов демократии в США». Наблюдение Петерсона больше не является верным — наши демократические институты оказались далеко не надежными. Политические споры уже близятся к подобию гражданской войны, когда прогрессисты в Конгрессе и бандиты в СМИ и социальных медиа вопют о необходимости централизованного консервативных точек зрения. Граждане больше не доверяют своим избранникам в законодательной власти, правовой системе, масс-медиа и даже друг другу. Государственные чиновники поощряют неуважение к законам, которые они когда-то поклялись защищать. Наши города раздирают социальные волнения, грабежи и поджоги, поскольку мэры и губернаторы поощряют нарушение общественного порядка.

Нет никаких сомнений в том, что наше правительство действует не так, как было задумано. Конгресс кажется вообще неспособным вести дела страны. Чего он добился за последние четыре года, кроме нелепого импичмента президента и отправки денег наших налогоплательщиков в страны, которые только об этом попросят? Используя пандемию коронавируса как предлог, правительство пытается вторгнуться во все аспекты нашей жизни. Позволяя властям указывать нам, когда мы можем выйти из своего дома, когда мы

можем пойти на работу и при каких условиях мы можем вести свой бизнес, мы все больше и больше теряем нашу независимость.

Худший недостаток нашей политической системы — ее неспособность обеспечить честность выборов. Как пишет журнал US News & World Report, «выборы в США с июля 2012 года по декабрь 2018 года были оценены ниже, чем в любых других устоявшихся демократиях и богатых обществах». Источником этой оценки является доклад за 2019 год, опубликованный проектом «За честные выборы», независимым проектом Гарвардского университета. Это откровение должно было заставить всех американцев потребовать улучшения положения дел в этой сфере. Но президентские выборы 2020 года опустили нас еще ниже по этой лестнице. У нас есть более тысячи письменных показаний под присягой, свидетельствующих о массовых мошенничествах с голосованием: приостановление проверки подлинности подписей, нарушение правил выборов конкретных штатов, нарушения с подтверждением почтовых избирательных бюллетеней, датирование бюллетеней задним числом, двойное голосование, голосование от имени «мертвых душ», сокрытие бюллетеней, отказ разрешить наблюдение за процедурой голосования и манипуляция с машинным голосованием. «Люди выступают под присягой и рассказывают всю правду о том, что они видели на этих выборах. При этом они рискуют, что их показания будут аннулированы, а сами они могут быть заклеены позором и даже подвергнуты физическо-

му воздействию, — сказал член палаты представителей Майкл Клауд. — Очевидное отсутствие действий со стороны Министерства юстиции в отношении большого числа данных под присягой свидетелей о нарушениях, статистических неправдоподобностях и мошенничестве на последних выборах вызывает беспокойство». Это действительно может вызывать беспокойство, но это согласуется с партийным «уклоном» в деятельности Министерства юстиции, ФБР и Налогового управления США. Отказ бывшего директора ФБР Джеймса Коми предъявить обвинение Хиллари Клинтон, использование Обамой Налогового управления США в качестве орудия против консервативных групп и «спуск на тормозах» расследования спецпрокурора Дарэма (Джон Дарэм назначен разбираться с тем, кто дал указание начать расследование в отношении штаба Дональда Трампа о предполагаемом сговоре с Россией перед выборами 2016 года — прим. ред.) полностью разрушили веру американского народа в нашу систему правосудия.

Несмотря на попытки СМИ скрыть правду, общественность знает, что происходит. Актер Джеймс Вудс написал в Твиттере: «70 миллионов американцев возмущены этими грязными выборами. Мы не принимаем такой мошеннический результат». Всякий раз, когда президент пытается разоблачить мошенничество, СМИ отравляют эфир одной и той же лживой фразой: «Беспочвенные обвинения Трампа». У меня идут мурашки по коже каждый раз, когда я вижу эту ложь, повторяемую CNN, New York Times и Washington Post. Наши СМИ больше не могут выражать консервативные взгляды и отказались от своей роли «сторожевого пса» республиканских ценностей.

Какую нацию мы завещаем своим детям? Если мы быстро не очнемся, то это будет ужасная страна. Возможно, Олдос Хаксли, автор книги «О, смелый новый мир», был прав, когда предсказывал «диктатуру без слез... своего рода безблестящий концлагерь, в котором у людей отнимут свободы, но они будут рады этому, потому что будут отвлечены пропагандой и „промыванием мозгов“ от любого желания восстать».

Эд Броуду — политический обозреватель и автор восьми книг, включая «Тирания меньшинства: как левые разрушают Америку» и «Ложь, которой мы доверяем: как политики и СМИ обманывают американскую общественность».

ПРОДАЖНЫЕ ПОЛИТИКИ

Бывшая сенатор Барбара Боксер (штат Калифорния) зарегистрировалась для лоббирования китайской фирмы на прошлой неделе. Теперь она решила отменить регистрацию через несколько часов после того, как о ней сообщили.

«Из-за интенсивной реакции на мою регистрацию я решила, что моя продолжающаяся работа стала негативным отвлечением от моих усилий по сохранению рабочих мест в Америке и улучшению компании», — написал Боксер в Twitter во вторник днем. «Поэтому я снял с регистрации».

Daily Caller ранее сообщила, что Боксер зарегистрирована в качестве иностранного агента Hikvision USA, дочерней китайской компании по производству видеоприборов для военных и гражданских целей, которая находится под санкциями правительства США. Hikvision обвиняли в причастности к нарушениям прав человека и злоупотреблениям в отношении му-

сульманских меньшинств в Синьцзяне, Китай. В октябре 2019 года Министерство торговли объявило об ограничении экспорта американских технологий 28 китайскими организациями, включая Hikvision, из-за такого участия. 12 ноября 2020 года президент Дональд Трамп подписал указ, запрещающий американским компаниям или частным лицам инвестировать в Hikvision и другие китайские компании.

Боксер провела в Сенате 24 года. Она также была членом Палаты представителей в течение 10 лет. Она была предшественницей сенатора Камалы Харрис (штат Калифорния). В своей регистрационной форме в Управлении юстиции в соответствии с FARA (Закон о регистрации иностранных агентов) Боксер указала, что она будет предоставлять «стратегические консультационные услуги» Hikvision. Боксер также сообщила, что в прошлом меся-

це она пожертвовала 500 долларов на инаугурацию президента Байдена. Согласно требованиям FARA, реестры должны раскрывать информацию о политических пожертвованиях, сделанных в течение 60 дней с момента регистрации. Сообщается, что комитет по инаугурации Байдена решил вернуть деньги Боксера.

«Это говорит о том, что Коммунистическая партия Китая полностью проникла в политическую систему США, особенно в Демократическую партию в Калифорнии», — сказал эксперт по Китаю Гордон Чанг, отвечая на вопрос ведущего Fox News Такера Карлсона. «Потому что у вас есть не только Барбара Боксер, но и Дайан Файнштейн с подобными китайскими проблемами. И, конечно же, человек, о котором вы уже говорили, Эрик Суолвелл, член комитета Конгресса по разведке, которому еще предстоит объяснить свои интимные отношения с китайской шпионкой», — до-

бавил Чанг. Суолвелл сказал, что не сделал ничего плохого. Его офис, который не отвечал на неоднократные запросы о комментариях, сообщил новостным агентствам, что конгрессмен разорвал отношения с Фангом давно. Теперь этого нечестоплотного политика Мэмси Пелоси назначила руководить комиссией по расследованию «нападения сторонников Трампа на Капитолий».

Чанг отметил, что Дэвид Виттер, бывший сенатор-республиканец от Луизианы, также зарегистрировался для работы в Hikvision. «Это означает, что нам нужно вывести Китай из нашей политической системы, нам нужно разорвать все сомнительные связи с коммунистическим режимом», — продолжил Чанг. «Мы знаем, что они используют открытость нашей политической системы для свержения нашего правительства».

Theepochtimes

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



Доктор говорит по-русски

PENNSYLVANIA
DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC
215-999-SKIN (7546)

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

**ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



TONI BRONFENBRENER
CRNP, FNP-C
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966
www.pennderm.com
info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены

В компанию по перевозке крупногабаритных грузов по всей Америке (general freight и moving)

Leo United LLC,

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL CLASS A

Зарплата \$0.60/mile
или \$0.60/mile плюс \$0.50/cubic feet
за погрузку/разгрузку.

Опыт работы не менее 2-х лет.
Легальный статус.

Хорошие условия.
Дружеская обстановка.

24/7 Поддержка
русскоговорящего
диспетчера



305-409-4270 Борис

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Показатели давления и пульса являются одними из основных характеристик здоровья пациента. Частота пульса напрямую зависит от возраста — у детей раннего возраста пульс более частый, у пожилых людей имеет тенденцию к замедлению. Кроме того, пульс зависит от состояния здоровья человека, от степени его тренированности (у спортсменов пульс замедлен), от окружающей обстановки и психоэмоционального состояния человека. У взрослых здоровых людей пульс составляет около 70–85 ударов в минуту. Повышение его более чем на 20–25% от нормального считается тахикардией, а такой пульс — учащенным (высоким). Таким образом, пульс менее 60 ударов в минуту или выше 90–100 ударов в минуту будет считаться отклонением от нормы и может указывать на какие-либо отклонения в состоянии здоровья.

Высокий пульс и низкое давление. Такое сочетание встречается в практике врачей нередко. Повышение пульса на фоне пониженного давления можно считать компенсаторной реакцией тела на снижение циркуляции крови и гипоксию. Зачастую такое сочетание пульса с давлением является признаком расстройств в вегетативной нервной системе, следствием достаточно больших физических или умственных нагрузок, сильных стрессов.

Кроме высокого пульса при пониженном давлении также наблюдаются такие проявления, как повышенная утомляемость и общая слабость, астения, могут

быть резкие перепады настроения, подавленное депрессивное состояние, рябь в глазах и приступы головокружения. Человеку с подобными проявлениями нужно, прежде всего, изменить свой образ жизни, отказаться от вредных привычек, защититься от стрессов, отдыхать как можно больше и установить себе жесткий режим дня.

Другими причинами высокого пульса с пониженным давлением могут быть адаптация организма к резким перепадам температуры, реакция на вводимые препараты (например, в первые недели лечения гипертонии), кризы при вегетососудистой дистонии по смешанному или гипотоническому типу. Такие кризы называют вагоинсулярными, при них возникает резкая слабость вплоть до потери сознания, резкий шум в ушах и потемнение в глазах, холодный пот, сильное сердцебиение, бледность и понижение давления.

Повышение пульса на фоне сниженного давления может возникать при острой кровопотере, когда теряется сразу большой объем крови, при шоках различного происхождения. Кроме того, подобное сочетание пульса и давления может возникать у беременных, так как понижение давления у них — физиологическое состояние, связанное с действием прогестерона на стенки сосудов. Кроме того, у беременных увеличивается объем циркулирующей крови, чтобы его прокачать по сосудам, необходимо быстрее сокращаться сердечной мышце. Иногда подобное же состояние с высоким пульсом и сниженным давлением возникает при наличии железодефицитной анемии.

Если на фоне пониженного давления возникает тахикардия, обычно пациенты жалуются врачу на то, что ощущают,

«слышат» биения сердца, при этом могут возникать еще и ощущения сердцебиения в голове. Могут также быть боли в области сердца, появление кома в горле и тяжести в животе, головные боли или головокружения, возникают паника, тревога или страх, похолодание конечностей и холодный пот.

С подобными симптомами пациенты идут к врачу, и именно врач будет определять, каким образом лечить повышенный пульс на фоне низкого давления. Если это была кровопотеря, основой лечения будет восполнение потери крови и остановка кровотечения, если тахикардия с пониженным давлением возникла при шоке — пациенту необходимо оказание немедленной реанимации и противошоковых мероприятий, стабилизация общего состояния и выведение человека из критического состояния.

Во время беременности организм обычно адаптируется к разнице пульса и давления, поэтому беременным необходимо только соблюдение режима дня и прием витаминов, полноценный отдых и питание, пребывание на свежем воздухе и витаминотерапия. Этого зачастую вполне достаточно для того, чтобы давление и пульс пришли к нормальным значениям.

При наличии вегетососудистой дистонии важен строгий режим дня и полноценный отдых, отказ от вредных привычек, занятия спортом и прогулки, а также, по рекомендации врача, прием определенных медикаментов, воздействующих на тонус сосудов и приводящих нервную систему в порядок. Применяют настойки валерианы и пустырника, валокордин. Также урежению пульса способствуют напряжение брюшного пресса и конечностей с задержкой дыхания.

Низкий пульс и высокое давление. Могут в организме быть и другие нарушения, при которых возникают приступы повышения давления на фоне редкого пульса, менее 60 ударов в минуту. Такое состояние не является нормальным для организма, но обычно является компенсаторной реакцией организма на повышение давления, чтобы снизить нагрузку. Но иногда низкий пульс, или брадикардия, может быть свидетельством неполадок в работе сердца и сосудов.

Низкий пульс при повышенном давлении может возникать при нахождении в ледяной воде, плавании в бассейнах, при приеме препаратов, понижающих давление, на этапе адаптации к ним, или если препарат не подходит пациенту. Также брадикардия может возникать при нарушениях в работе щитовидной железы и при некоторых других эндокринных нарушениях. Основа этих изменений — проблемы в сердце, нарушающие процесс возбуждения миокарда и его активного сокращения.

Пульс и давление связаны между собой. Это просто из моей практики, и тому есть простое объяснение, основанное на законах физики. Все ткани организма должны бесперебойно снабжаться кровью. Это, как бы, ясно. И если давление падает, то для того, чтобы перекачать необходимое количество крови по сосудам, сердцу приходится работать чаще. И наоборот. Так что, сочетания, когда давление высокое, а пульс низкий или давление низкое, а пульс высокий встречаются гораздо чаще, чем когда оба параметра повышаются, или понижаются, или как-то изменяются произвольно, сами по себе.

Доктор Владимир Ячменников

ТОЛСТЫЙ РЕБЕНОК

Здоровье детей

Сегодня толстый ребенок — явление, увы, далеко не редкое. В чем причина излишней полноты и как бороться с недугом? Согласно социологическим опросам, проведенным в последнее время, менее 30% матерей всерьез следят за тем, чтобы их дети питались правильно. А в некоторых семьях традиционно считается, что толстый ребенок — здоровый ребенок. Это опасное заблуждение, способное нанести вред здоровью вашего чада.

Для начала давайте определимся, какого ребенка можно считать толстым.

Считается, что к полугоду малыш должен весить в два раза больше, чем при рождении, а к достижению годовалого возраста его вес должен утроиться в сравнении с первоначальным показателем. Далее, до подросткового возраста ребенок должен прибавлять в среднем по два килограмма в год, а в подростковом возрасте эта прибавка может достигать от 5-ти до 8-ми кг за год. Ребенок считается толстым, если его вес превышает норму более чем на 15%. Медики выделяют три опасных периода, когда есть риск развития ожирения. Это возраст от рождения до 3-х лет, затем от 5-ти до 7-ми лет, и последний от 12 до 17 лет.

Многие родители, увидев, что их ребенок толстый, спешат списать недуг на какое-либо заболевание. Такое развитие событий возможно,

но бывает гораздо реже, чем ожирение в результате неправильного питания.

Медики делят ожирение на две основные группы: первичное и вторичное.

Первичное ожирение у детей характеризуется тем, что излишняя полнота сама по себе и есть заболевание. Обычно никаких других проблем у ребенка нет. К первичному относятся алиментарное ожирение (полнота из-за нарушения привычек питания) и экзогенно-конституционное, причиной которого является наследственность. Однако неверно было бы думать, что во втором случае виновата одна лишь наследственность. На самом деле это только фактор риска, сам же риск можно предотвратить, если следить за диетой и физическим развитием ребенка.

Вторичное ожирение — есть один из симптомов какого-либо заболевания, например, нарушений эндокринного характера. Вес ребенка в этом случае нормализуется сам собой по мере выздоровления. Нужно сразу твердо усвоить, что лечением ожирения у детей должен заниматься только врач! Даже если точно установлено, что ожирение первичное, диету разрабатывает врач, и лечение проходит под его наблюдением. Диеты, которые разрабатывают для взрослых, детям не подойдут ни в коем случае. Ведь малыш растет и ограничение его в пище, а значит, в питательных веществах, может привести к серьезным расстройствам.

Как уже говорилось, подробную диету для толстого ребенка состав-

ляет врач, но мы можем рассмотреть, как она выглядит в общих чертах.

Во-первых, понятно, что в любом случае следует исключить из рациона сладкое, выпечку, собственно сахар, варенье и тому подобное. Сухарики, чипсы и прочий фаст-фуд тоже попадают под категорию запрещенных продуктов. Также придется отказаться от консервированных соков, компотов и некоторых видов фруктов (виноград, бананы и т.п.). Фруктовые соки и пюре домашнего и фабричного производства также не подходят. Их рекомендуется заменить свежими соками, преимущественно кислыми или кисло-сладкими. Причем не стоит думать, что соки и напитки с заменителями сахара отвечают требованиям диетического питания. А газированные напитки вообще нужно убрать из рациона детей до 7-ми лет.

Следует ограничить употребление хлеба, макаронных изделий, картофеля, исключить манную крупу. При лечении ожирения у детей углеводы рекомендуется получать из свежих овощей. В рационе толстого ребенка обязательно должны быть животные белки, необходимые для роста. Однако они не должны составлять более четверти рациона. Под животными белками в данном случае понимаются нежирные сорта мяса, нежирная рыба, яйца, молоко (лучше кисломолочные продукты). Сметана, сливки, жирные сыры, молоко и кисломолочные продукты с высоким содержанием жира не рекомендуются. Жареное, острое, жирное тоже не допускается диетой.



Все блюда лучше тушить, варить, готовить на пару.

Детям, страдающим ожирением, необходимы физические нагрузки. Если малышу еще не исполнилось 4-х лет, нужно просто почаще гулять. Если же он уже достаточно взрослый, лучше отдать его в спортивную секцию или заниматься с ним спортом самим. Если вы любите своего малыша и заботитесь о нем, логично предположить, что вы будете стараться помочь ему пережить этот трудный период. Вы не будете покупать вкусных конфет и есть их, будете поддерживать ребенка и хвалить его за сделанные успехи, наконец, найдете время для совместных утренних пробежек или регулярных походов в бассейн.

Здесь мы рассмотрели основные принципы лечения первичного ожирения у детей. Вторичное ожирение лечится только врачом, в зависимости от самого заболевания. Напомним хочется сказать, что ожирение у детей не такое безобидное явление, как некоторым кажется. Толстый ребенок рискует заработать массу проблем со здоровьем, от простого расстройства сна, до сердечнососудистых патологий и сахарного диабета.

Александра Панютина
Женский журнал

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

К О М П А Н И Я
KV EXPRESS

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ TRUCK DRIVERS

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437, 203-570-4915 Владимир

kvexpresscdl@gmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

**Ваша работа по уходу за
родными, нуждающимися
в помощи, оплачивается.**

Бесплатное обучение, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск, overtime pay, медстраховка и другие бенефиты.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)
- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Помогаем с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются на работу Full/Part time Home Health Aides, RN, PT, LPN и OT

**550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020**

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 45 лет успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



Адвокат, которому доверяют!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или
215-322-0235 в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison
& Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

CDL TRAINING!

ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ
CDL LICENSE CLASS "A"

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600

Attorney At Law

ALEXANDER RATNER

27 ЛЕТ ПРАКТИКИ



ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии (плюс судебные издержки)	\$299
Составление завещания	от \$99
Living will	\$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

TRAFFIC TICKET:

если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера (215) 603-3724

ЛЕВЫЙ ЗНАЧИТ ПОДЛЫЙ

Жриц души

Когда я написал это впервые, на меня смотрели, как на сумасшедшего. Теперь фраза, вынесенная в заголовок, мало-помалу превращается из теоремы в аксиому. События в Вашингтоне стали еще одной иллюстрацией этого факта. Говорящие телевизионные головы одна за другой, покровительственно ухмыляясь, произносят речи о «нежелании следовать правилам игры» и «детском неумении принять поражение» — и это после их открытой поддержки оккупации полицейских участков и целых городских кварталов бандитами из BLM. Правила игры? Ну да, как же, как же... Для подлецов не существует правил. У подлеца всегда наготове колода крапленых слов и крапленых понятий. Инспирированные левыми массмедиа и левыми политиками бесчинства, погромы и грабеж именуются там «законными протестами», а демонстрация доведенных до отчаяния сторонников Трампа — «наглым покушением на демократию и попыткой захвата власти». Украденные выборы именуются ими «победой народного волеизъявления», а требования рассмотреть сотни данных под присягой свидетелей о подлоге и фальсификациях — «теориями конспирации». Безудержная левая пропаганда центральных газет и каналов зовется «свободой слова», а тоталитарная цензура в соцсетях — «защитой от fake news и от hate speech».

В игре (разговоре, общении, конкуренции) с подлецами нет и не может быть правил. Ведь правила составлены из слов, в момент написания которых под-

разумевались их вполне определенные, давно сложившиеся значения. Но когда за правило или закон берется левый подлец с колодой крапленых слов и крапленых понятий, дышло закона с легкостью разворачивается в прямо противоположном направлении. Этот метод составления лозунгов левого тоталитаризма описывал еще Оруэлл («Мир — это война», «Любовь — это ненависть» и т.д.). И вот на наших глазах любовь «молодежи холмов» к родной земле приравнивается к пропаганде ненависти, а война леваков с ними (где, как мы совсем недавно видели, убивают по-настоящему) — к борьбе за мир. Аналогия не притянута за уши — она буквальная.

И не думайте, что левая чума обойдет лично вас стороной. Она уже здесь, за вашей дверью, если не в вашей комнате. Вот пример. Вам предстоит суд — не важно, за что... И вот, как водится в цивилизованных демократиях, вы приходите на беседу с соц. работником. И в кабинете тетя с профессионально приветливой улыбкой просит вас нарисовать на листочке семью. Свой последний рисунок вы сделали лет в шесть, но не отказываете такой приятной тете... Поэтому вы берете карандаш и, воззвав к воспоминаниям детства, коряво изображаете папу в штанах, маму в юбке и двух детишек — мальчика и девочку. А потом, подумав, пририсовываете в верхнем правом углу желтенькое солнышко. Тетенька улыбается еще приветливее, прячет рисунок в папочку, а когда за вами закрывается дверь, пишет в соответствующей графе: «Находится во власти мракобесных гендерных стереотипов. Рекомендую строгое наказание/отказ в опекунов/более жесткую меру пресечения».

Думаете, я это придумал? Отнюдь. Случай взят, что называется, из жизни. Именно такую рекомендацию получил реальный судья от реального соц. работника во время совершенно реального процесса (по словам адвоката одной из сторон). Перед вами типичный пример левой крапленой колоды: то, что вы вполне невинно полагаете «нормальной семьей», на языке крапленых левых понятий именуется «мракобесным стереотипом» и подлежит наказанию. Не в Исламской республике Иран, не в Кампучии Пол Пота, не в сталинской России — в современных Соединенных Штатах Америки, в чьей Конституции красуется поправка о свободе слова и убеждений...

Эта тетенька — ваша соседка, с которой вы мило беседуете, подстригая газон. Эта тетенька — ваша университетская подруга, ваша коллега по работе. Аксиома «левый значит подлый» относится и к ним — самым прямым и непосредственным образом. Пока вы обсуждаете с ними возможности летнего отдыха, говорите о погоде, вместе гуляете в парке или запекаете праздничную индейку, они выглядят весьма дружелюбно и по-человечески. Но когда придет пора заполнить соответствующую оруэлловскую графу, они возьмут ручку и бестрепетной дланью впишут туда ваш смертный приговор. Потому что левый значит подлый. Поймите это наконец — те, кто до сих пор пожимает плечами и — пусть с каждым годом все неуверенней, но все же производит: «Левые — такие же люди, как мы...» Они НЕ ТАКИЕ ЖЕ. Они — зомби, смертельно опасные зомби, готовые человечеству очередную кровавую баню.

Я уже писал об уроках поражения Дональда Трампа. Главный из них: с левыми

нельзя полагаться на правила, на служебную иерархию, на исполнение указов, на чувство долга, на честный подсчет голосов, на Конституцию. Трамп проиграл не 4-го ноября 2020 года, а в первые месяцы 2016-го, когда не отправил в отставку всю верхушку (а то и весь средний слой) силового чиновничества и не назначил взамен достаточно энергичных людей — проводников своей консервативной политики, вооруженных детальным планом ликвидации левого чудовища.

В противоположность нелепым утверждениям, будто под «левыми» в разных местах понимаются разные люди и разные убеждения, левые везде одинаковы. Европейская левачка, вдохновенно отдающая «беженцу» на кельнской площади, ничем не отличается от американского левака, целующего сапог черного хулигана, и от израильского шаломашавника, швыряющего камни в солдат ЦАХАЛа. Это стопроцентно одинаковые зомби, говорящие на одном языке лжи и насилия, пользующиеся одной и той же колодой крапленых слов и понятий.

Хотелось бы верить, что Трамп не сдастся. Что он — или тот, кто придет на его место, учтет печальные уроки поражения-2020. Что консерваторы найдут силы и средства выстроить свои массмедиа и свои социальные сети — в противовес окончательно скурвившимся твитбукам и прочим левацким площадкам. Если Трамп, приобретя одну из существующих платформ, бросит клич о массовом переходе туда, можно не сомневаться, что откликнутся десятки миллионов нормальных людей. Возможно, с этого и следует начинать следующую попытку.

Алекс Тарн

Зачем?

Мнение

Всё, что произошло в Капитолии 6-го января, — неприкрытая и хорошо организованная провокация для того, чтобы получить поддержку общественного мнения и задавить всех сторонников Трампа. Не случайно свидетели наблюдали, как полицейские спокойно пропустили людей внутрь; как люди, совершенно случайные и имеющие провокативные цели, заводили остальных на бунт. А собственно, чего вы ожидали? Четыре года из этого самого Капитолия призывали к обструкции любого члена администрации Трампа, к запрету любой общественной поддержки президента. Четыре года голливудская элита при поддержке прессы призывала отрезать голову лидеру страны, как будто это не американцы, а какой-то ИГИЛ. А уж то, что происходило в последний год, вообще не поддается никакому оправданию. Ни БЛМ, ни Антифа, несмотря на все нарушения закона, на погромы, разрушения и даже гибель людей, так и не были названы террористами, чем они и являлись. Зато хорошо организованная провокация тут же разбудила Байдена сделать заявление и назвать сторонников Трампа внутренними террористами.

Тогда давайте посмотрим на последствия, просто просканировав заголовки газетных публикаций, чтобы понять, кому это на руку.

- Пелоси и Шумер настаивают на использовании 25ой поправки, чтобы убрать Трампа немедленно;

- Пелоси требует лишить Трампа доступа к ядерной кнопке;

- Демократические представители

требуют немедленно изгнать из Конгресса и Сената всех республиканских законодательных представителей за то, что они поддерживали президента в его и нашем праве сомневаться в результатах выборов;

- Левая пресса, не выступившая против разрушений и поджогов последнего года, внесшая свою лепту в разжигание ненависти и противостояния между разными группами, не осудившая Вашингтонскую администрацию за то, как слабо и непрофессионально была организована охрана митинга и Капитолия, сегодня в полный голос называют эту демонстрацию «попыткой государственного переворота».

- Все те, кто четыре года потворствовал незаконно и всячески его разжигал, кто натравливал людей друг на друга и поощрял разграбление городов и разрушение бизнесов, с одобрением которых затыкались рты инакомыслящим;

- Все те, которые загнали этот пар внутри, вместо того, чтобы отнестись с уважением к семидесяти четырем миллионам сомневающимся, требующих выслушать их — все они спровоцировали события 6 января и должны быть призваны к ответу, а не использовать ими же созданную ситуацию для узурпации власти и установления единовластия. Это они, те самые провокаторы, на трибунах сегодня, с требованием законности и порядка после того, как четыре года поощряли незаконие и беспорядок, чтобы добиться своего. И они должны отвечать перед законом за последствия своих действий и своей политики. Теперь всем хорошо видно, кому и зачем нужно было завести толпу и пропустить её внутрь здания: затем, чтобы использовать эту ситуацию для подавления любого инакомыслия, любого сопротивления, для того, чтобы

убрать всех избранных за эти четыре года людей под предлогом «охоты на ведьм». Ищите, кому выгодно...

**Lana Gudina
FB**

Волюнтаризм против вольного слова

Люди, оправдывающие волюнтаризм соцсетей (они — сюрприз! — почти все позиционируют себя либералами, сторонниками свободы слова) говорят: соцсети — частные фирмы, кого хотят — того и закроют, имеют право. Понятно, что идеологическая зашоренность и ненависть к лидеру другого лагеря мешает им логично мыслить и хотя бы понять, что произошло, их я вряд ли смогу переубедить, но мы с вами будем говорить серьезно и вдумчиво.

Конфликт между Трампом и соцсетями возник не из-за «шторма» его сторонниками Капитолия (что, как они уверяют, подрывает основы демократии). Еще год назад соцсети назначили себя цензором Трампа. Соцсети стирали посты президента Трампа, сопровождали их ремаркой: непроверенные, ложные факты и т.д. Тогда Трамп пригрозил принять меры. Трамп собирался отменить соцсетям дарованную им ранее Конгрессом льготу, по которой никто не может подать на них в суд за опубликованную в соцсетях клевету. Владельцы соцсетей, чтобы получить такой огульный иммунитет, приводили следующие доводы: Газета опубликовала клевету; пострадавший может подать в суд на автора статьи, на редакцию, на владельца газеты — но не может же он подавать в суд на типографию, которая отпечатала тираж газеты. Мы, — привели доводы адво-

каты соцсетей — в статусе типографии, мы только предоставляем инфраструктуру, базу, а за содержание пусть отвечает тот, кто публиковал.

Логика Трампа, пригрозившего лишить соцсети индульгенции, была таковой: если вы начинаете регулировать, решать, что публиковать, а что нет — то вы несете ответственность наравне с теми, кто опубликовал. Если бы Трампу удалось лишить их иммунитета, то он мог бы подать в суд на соцсети за клевету о нем, которую они позволяли публиковать на своих площадках. В соцсетях столько публикуется призывов к насилию, к ненависти, масса ложной информации. Почему владельцы соцсетей принялись рьяно цензурировать именно Трампа? А пытаются ли они подвергнуть цензуре президента, которого им поставил Картель американских левых СМИ? Владельцы соцсетей понимают, что подчиненный Картелю Конгресс мгновенно обрежет им крылышки, лишит иммунитета от судебных исков, а действовал антимонопольные законы, вообще пустит по миру. Трамп, по мнению владельцев соцсетей, написал у них, что были нарушения на выборах, этот пост может поднять людей на насильственные акции, они заткнули Трампу рот. Полгода назад каждое недовольство в соцсети смертью Флойда могло толкать людей на погромы. Твиттер или ФБ заткнули этих недовольных? И кто решил, что именно пост Трампа толкнул демонстрантов в Капитолий? Вопрос этот получает особую актуальность в свете последних публикаций о том, что еще за несколько дней до этого инцидента (и до поста Трампа в соцсети) ФБР уже предупредило охрану Капитолия, что радикалы собираются ворваться в Капитолий; один этот факт отбеливает Трампа.

Юрий Моор-Мурадов

NetCost market

JANUARY 14 - 27, 2021

NETCOST CLUB SPECIALS

Filippo Berio Olive Oil
16.9 oz
Select Varieties

\$3.99
SAVE 47%

Kellogg's Cereal
10 - 15.8 oz
Select Varieties

\$2.49
SAVE 50%

Family Tree Sunflower Oil
0.91 liter
Select Varieties

\$1.99
SAVE 20%

Tarczynski Kabanosy
Exclusive 120 g
Select Varieties

\$2.49
SAVE 38%

Progresso Soup
18 - 19 oz
Select Varieties

\$1.99
SAVE 40%

Farm Rich Chicken Bits & Mozzarella Shapes
16 - 17 oz
Select Varieties

\$4.99
SAVE 43%

Uvelka Instant Oatmeal
40 g 5-pack
Select Varieties

\$1.19
SAVE 40%

Celeste Pizza
5.08 - 5.22 oz
Select Varieties

88¢
SAVE 51%

Sparta Gourmet Extra Virgin Olive Oil
33.8 oz

\$6.49
SAVE 35%

Breakstone's Butter 8 oz
Select Varieties

\$1.99
SAVE 38%

Turkey Hill Ice Cream 48 oz
Select Varieties

\$2.49
SAVE 48%

Fage Greek Yogurt 35.3 oz
Selected Varieties

\$4.99
SAVE 32%

Friendship Sour Cream 16 oz
Select Varieties

\$1.59
SAVE 36%

Fairlife Milk 52 oz
Select Varieties

\$3.49
SAVE UP TO 38%

Haagen-Dazs Ice Cream 14 oz
Select Varieties

\$2.99
SAVE 40%

Red Pack Tomato 28 - 29 oz
Select Varieties

\$1.19
SAVE 52%

Mini Carrot
1 lb

79¢
SAVE 47%

Lime

5/\$1
SAVE 59%

Alef Kielbasa Osobaya Evreyskaya Short

\$7.99 /LB
SAVE \$2.60 /LB

SHOP ONLINE www.NetCostMarket.com

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY

• 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
• 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

All the SPECIAL PRICES are available with NetCost® Club Card only. Free membership. Easy to apply. Details in-store or online at www.NetCostMarket.com

ГЕНИИ НАЧИНАЮТ — ИДИОТЫ ВЫИГРЫВАЮТ!

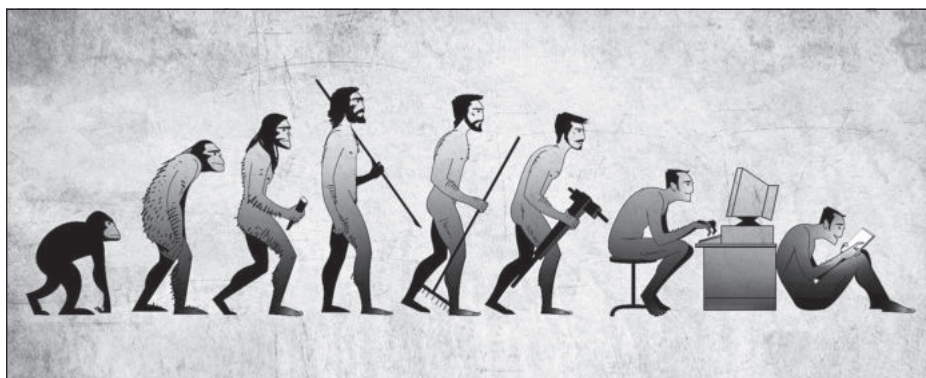
«В поте лица своего
будешь добывать хлеб свой»
Цитата из Библии.
«Безделье — мать всех
пороков»
Пословица.

На днях на телеканале FoxNews я увидел потрясающую передачу. За всю свою долгую жизнь я насмотрелся по телевизору немало глупостей и очень мало умных вещей. Но то, что я увидел и услышал в передаче, заставляет вспомнить древнюю мудрость, говорящую о том, что если жить достаточно долго, то доживешь до всего! Даже до невероятного.

Однако, начнём с событий 70-летней давности. В 1942–1945 годах в проекте «Манхэттен» — так назывался проект разработки атомной бомбы в США — возникли такие трудности с расчётами, что пришлось создать специальный расчётный отдел. Более 120 молодых математиков с университетским образованием работали в этом отделе под руководством будущего Нобелевского лауреата по физике, гениального Ричарда Фейнмана. Ему было 22 года, и он только что закончил университет. Для него не составляло никакого труда практически мгновенно вскрыть любой сейф с кодом любой сложности! Он и шутил такой забавой с офицерами службы безопасности, ни разу не попавшись. Генерал Гроувз, начальник службы, написал об этом в мемуарах. Сложных расчётов для Ричарда не существовало вообще. Он, кстати, уже получив Нобелевскую премию, через много лет изящно решил задачу по определению причины аварии Космического Челнока Колумбия.

Компьютеры были ещё в зачаточном состоянии, и рассчитывать на них в деле столь сложных расчетов в 1943–1945 годах было нельзя. Первый электронный компьютер «Колоссус», состоящий из 6000 вакуумных электронных ламп, был изобретён в Англии в 1943 году и предназначался для расшифровки секретных кодов немецкого Военно-Морского Флота, а эта задача намного проще, чем расчёты атомщиков.

Что же делали 120 необыкновенно талантливых молодых учёных? Только вычисления. Расчёты эти занимали тысячи часов и сотни страниц текста, состоящего из формул. Требовалась при этом невиданная доселе точность. Рассчитывалось время взрыва пороховых зарядов, исчисляемое в миллионных долях секунды, рассчитывалась критиче-



ская масса исходных компонентов Урана 235 и Плутония. Тут ошибка и в граммах недопустима! Рассчитывалась мощность зарядов и радиусы поражения нового оружия. Но самым сложным расчётом являлся расчёт длительности атомного взрыва, времени исчислявшегося в неизмеримых с нашей точки зрения величинах, настолько они были малы. В распоряжении расчётчиков были только арифмометры — механизмы, изобретённые в XVIII веке. С задачей отдел справился, но учёные поняли, что впереди появятся задачи такого уровня, что человеческий мозг даже будущих Нобелевских лауреатов справиться с ними будет не в состоянии. Для решения их обычными методами понадобится такое количество времени, что результат, если и появится, то гораздо позже того времени, когда он был необходим. Короче говоря, люди пришли к выводу, что исключительных мозгов, типа мозга Фейнмана или Ферми, в ближайшем будущем будет явно не хватать.

И вот, впервые в истории человечества приступили к созданию искусственного интеллекта, работающего в тысячи раз быстрее, чем мозг и гораздо надёжнее мозга. Уже в 1952 году Америка обладала компьютером, способным выполнять работу сотен математиков в сроки, невозможные для людей, а многие уравнения рассчитать без помощи компьютера было невозможно вообще! И лучше бы не рассчитывали, ибо это были расчёты атомного и водородного оружия, равно как и баллистических ракет. Вскоре компьютер стал незаменимым помощником учёных и инженеров, а в последние десятилетия без компьютера не могут жить даже маленькие дети, и он стоит практически в каждом доме цивилизованного государства.

К сожалению, вместо серьёзной работы, с которой всё и начиналось, большинство компьютеров в мире занято глупостями, порой унижающими достоинство Homo Sapiens. Вы все о них знаете!

Они, например, заполнили мир такими «играми», которые заставляют думать, что вся планета заселена одними протитутками и их клиентами, потерявшими человеческий облик. Причём с детства!

И я, наконец, понял, сколько потеряли люди, обзаведясь компьютерами и связанными с их применением технологиями. За час передачи я увидел, что за последние 20 лет мы в значительной степени перестали быть людьми! Вот выступает молодой и, очевидно, талантливый специалист по компьютерам. Среди многих глупостей, вроде того, что компьютер избавит людей от необходимости работать вообще, он заявил, что морали как таковой не существует, что у каждого она своя и поэтому компьютеру предстоит решать, что есть грех и что хорошо или плохо. Он, дескать, беспристрастен. Мораль для этого парня есть понятие чисто коммунистическое, ленинское. У них ведь как? Что хорошо для дела коммунизма, то и морально. Они понятия не имеют том, что тысячи лет существуют постулаты морали, что на них и держалось человечество. Этот джентльмен очевидно и с Библией не знаком, т. к. её упразднили в современном обществе. Пусть компьютер думает. С компьютером и Бог нам не нужен с его устарелыми представлениями о грехе, добре и зле и даже понятиями о чести. А ведь в компьютер, что не введёшь, то он и будет почитать за истину.

Другой джентльмен тоже мечтает о том времени, когда работать будут только компьютеры и роботы, но не люди. Он не знает того, что труд есть природная потребность не только человека, но и животных. Он не понимает, что бездельник отнюдь не кинется к творческой деятельности, а скорее всего, обратится к деятельности порочной и преступной. Что без работы тело его ослабеет, одряхлеет раньше времени, а не работающий мозг станет мозгом маразматика уже к 30 годам!

Остальные участники этой дискуссии тоже в восторге от того, что можно будет ничего не делать. И это здорово на вид и весьма деятельные люди. Что с ними произошло, что с ними и нами дальше будет? Но самое поразительное открылось мне в конце передачи. Мы все, конечно, знаем о том, что есть люди желающие бессмертия. Мы знаем и о тех, кто завещал заморозить себя в криогенных жидкостях в состоянии клинической смерти от старости или болезни и даже уже заплатили за эту процедуру 250 тыс. долл. Они надеются, что их разморозят лет через 50–100, когда научатся оживлять так строго научно приготовленные трупы, тем более, что без применения обожествляемых ими компьютеров и тут не обошлось.

Ну, сумасшедшие, тем более, в глупой старости или болезни, есть, были и будут! Однако здесь иной случай. Здесь идёт дискуссия молодых и среднего возраста активных и профессиональных лю-

дей. Все они в восторге от возможности вернуться в мир через очень долгий срок. Может быть, лет через сто и жить вечно! Они не думают о том, что вернутся в мир, где их никто не знает, где никого не знают они, в котором не будет их друзей, родителей, детей, внуков, возлюбленных. И что самое страшное для меня — ОНИ никому не будут нужны! Что они станут предметом пристального внимания врачей, учёных и отвратительной прессы, именно такими событиями интересующейся. Они не смогут даже работать, ибо техника и наука уйдут так далеко, что их знания не будут ни на что годиться! Очевидно, таких суперсовременных людей эти сантименты не интересуют. Но посмотрите, как реагировал на жизнь вдали от дорогих родных и друзей выдающийся китайский поэт VIII века Ван-Вэй.

Стихи написаны к почитаемому в Китае празднику осеннего равноденствия.

Живу один в чужом краю,
и здесь я всем чужой.

В весёлый праздник всё сильней
тоскую о родных.

Я знаю: братья там, в дали
на гору поднялись,
Кизил воткнули в волосы,
но нет меня среди них.

Перевод Льва Меньшикова.

Китайская цивилизация существует более 4000 лет. Она современница фараонов! Может быть, и выжила она так долго и так успешно потому, что берегла родственные и дружеские связи между людьми. И труд почитается в Китае как самое почётное дело, равно как поэзия и каллиграфия!

Впрочем, безделье, судя по предыдущему обсуждению, этих людей не пугает. Их лозунг — все на диваны и в кресла перед экраном! Безделье, хлеба и зрелищ! Зато меня пугает отсутствие у этих людей элементарных человеческих эмоций и чувств, отсутствие привязанности к близким, любви даже к членам семьи. Для многих нормальных людей расставание даже с любимой собакой есть большое горе. У участников беседы речи не шло о том, как тяжело будет жить без родных и друзей! Ни слова! А ведь 250 тысяч очень крупная сумма, и в любой семье такие деньги были бы очень не лишними. Да и кто захочет подвергнуться такой процедуре даже задаром? Отнюдь не всякий. Значит, уйдём в новый мир в одиночку?! Нам никто не нужен! По существу передо мною сидела группа людей, лишенных главных человеческих качеств и, прежде всего, души.

Они на самом деле есть любимые ими компьютеры, роботы, а не люди. И число таких людей растёт в мире по экспоненте. Вот до чего довело нас преклонение перед компьютером! Многим ли отличается от робота, компьютера или младенца 15–20-летний юноша или девушка, годами проводящие за электронной игрой всё своё свободное время? Ведь играть нормальные люди перестают к 10–12 годам, если не считать благородных шахмат, шашек или математических головоломок. К 13–14 годам в нормальном обществе молодой человек уже мечтает о серьёзной профессии. Комбинация интеллектуала, не имеющего понятия о морали, с индивидуумом, мечтающим о тотальном безделье и жизни без родных, друзей и даже отдалённых знакомых устрашает. А ведь им владеть миром лет через 10, а, может быть, и раньше. Скорее всего, они им уже овладели, судя по количеству глупостей и преступлений, совершающихся последние 20 лет уже на государственном уровне по всему миру.

Марк Зальцберг



Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm

HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса,
как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

- Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом
- Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

- Лучшие цены клиентам без страховок
- Скидки на соруа по возможности (где не запрещено законом)
- Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО
О П Л А Т А
ЗА ВСЕ
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов

Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-6PM

Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-7PM

Bell's Market

*Экономьте время
и деньги -
посетите
наши магазины!*

Bell's Corner Plaza
8330 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19152
215-342-6016

1055 Bustleton Pike,
Feasterville-Treose, PA 19053
(267) 988-4600

СУДЬБЫ ЭМИГРАЦИИ

ЕЛЕНА ДУБРОВИНА

«ГЕРОИ НАЦИОНАЛЬНОГО ОДИНОЧЕСТВА»¹

ОКОНЧАНИЕ, НАЧАЛО В №2

У молодых поэтов не было прошлого, настоящего и будущего. Неверие в завтрашний день, потеря родины, близких, любимых, создавали атмосферу пустоты.

Все это так: и мир без края
И жизнь прекрасна и чиста;
Но только, знаешь ли, какая
Бывает в сердце пустота!

Так напишет незадолго до своей гибели поэт и литературный критик, Юрий Мандельштам. Пустота была оправдана — ведь прошлое расстреляли в семнадцатом году. Будущее было неясным. Настоящее — эмиграция, которая создала свой быт — быт страшный, «тяжкий, вне законности и одиночества».

Оставаясь в долгом духовном одиночестве, изоляции духовной и физической, забытые Россией, они приходили к глубокому самоана-

лизу, самоуглублению, что обогащало их духовно и углубляло их творчески. Такая замкнутость давала положительные результаты, что могло стать для пишущего и своего рода «болдинской осенью». Время уединения давало возможность не только мысленно вернуться в прошлое, но и осмыслить настоящее, по-новому взглянуть на новую жизнь, на доставшуюся вдруг свободу не только слова, но и религиозного выбора. Поиск своего «я», своего отношения к Богу и вселенной, осмысление нового метафизического подхода к литературе, к жизни — весь этот процесс требовал уединения осмысленного. Творческая мысль искала выхода из лабиринта, из пустоты, в которой они оказались волею судьбы, и тогда рождалась новая серьезная эмигрантская литература.

«Художественное одиночество величаво и священо тогда, когда поэт творит из подлинного созерцания, недоступного по своей энергии,

чистоте или глубине его современникам. Может быть, воображение слишком утонченно, духовно и неосознано. Может быть, сердце его слишком нежно, страстно и трепетно...», — пишет И. Ильин. Однако отличительной чертой эмигрантской поэзии было то, что рождалась она, окруженная равнодушием, без массового читателя, в атмосфере каждодневной борьбы за кусок хлеба, в сознательном, а часто и невольном одиночестве. Так правдиво и точно сказал об этом поэт Вадим Гарднер:

Опоясан кругом
Равнодушия льдом,
Я творю, одинокий поэт;
Сердцу отклика нет...

Истинный художник в момент своего творческого процесса всегда одинок. «Люблю концы. Законность точек. / И одиночество свое», — замечает Юрий Джанумов, поэт, творивший в ва-

кууме, имя которого было забыто еще при жизни и до сих пор еще мало известно. Многим из них было невероятно трудно, но самое страшное было еще впереди, когда к чувству одиночества добавился тяжелый, давящий страх, ибо не знали они тогда, кто из них останется в живых, а кто погибнет. Это было страшное военное время, когда немецкие оккупанты маршировали по улицам европейских городов.

И если многие имена поэтов первой волны эмиграции ушли в забвение, забыты нашими современниками, то, может быть, сейчас время вспомнить о них, о тех, кто творил на чужбине: «Придет час и новое поколение, очистившееся и умудрившееся, с любовью найдет их создания, насладится и умудрится, и благолепно напишет их жизнеописание. А до тех пор, они будут вызывать не к людям, а к Богу и к будущей России», — заключает свою статью И. Ильин.

ТЕМА ОДИНОЧЕСТВА В ПОЭЗИИ ПЕРВОЙ ВОЛНЫ ЭМИГРАЦИИ

ГЕОРГИЙ АДАМОВИЧ

«О, если где-нибудь, в струящемся эфире,
В надзвездной вышине,
В невероятной тьме, в невероятном мире,
Ты всё же внимлешь мне,

То хоть бы только раз...»
Но длилось промедленье,
И, всё слабей дыша,
От одиночества и от недоуменья
Здесь умерла душа.

Рассвет и дождь. В саду густой туман,
Ненужные на окнах свечи,
Раскрытый и забытый чемодан.
Чуть вздрагивающие плечи.
Ни слова о себе, ни слова о былом.
Какие мелочи — все то, что с нами было!
Как грустно одиночество вдвоем...
— И солнце, наконец, косым лучом
Прядь серебряную позолотило.

НИКОЛАЙ АЛЛ (1896-1966)

Там, за окном, зима. Певуче злится вьюга,
То смолкнет песнь ее, то разрастется вдруг.
Я здесь совсем один. Далекий мой чуткий друг.
Давным-давно ушла любимая подруга.

И память вялая, как старая фелюга,
Ползет едва-едва, скрывая свой недуг.
Сквозь жалкий скрип снастей мне слышится испуг;
Что ж, доплывем ли мы до солнечного юга?

А в комнате тепло. Приветливо вокруг
Камин бросает свет. Из сумрачного круга
Мне слышится сквозь сон задумчивая fuga
И в мерзлое окно снежинок легкий стук.

О ком грущу больней — о вас, моя подруга,
Иль вспоминая вас, мой неизменный друг?

ИЛИЯ БРИТАН

Меж гирляндами роз —
Хороводы стрекоз;
Средь зелёных ветвей —
В полутьме соловей;
За покровами мглы —
Властелины-орлы;
Над вершинами гор —
Безграничный простор, —
И над всем яркий свет —
Одинокий поэт.

Стою один. В душе — укор,
Тоска владеет мной.
А там — безмолвный разговор
У звёзд идёт с луной.
Ушла любовь. Во мне горит
Сомнений чёрный луч.
А сверху сумрачно глядит
Громада серых туч.
О, кто же там, и что со мной?
Кто так безумно строг?
Иль только бред души больной
Какой-то добрый Бог?

Стою один. Молчат уста,
И чувствую теперь,
Что даль небесная пуста,
А я — забитый зверь...

ИВАН БУНИН

ОДИНОЧЕСТВО

И ветер, и дождик, и мгла
Над холодной пустыней воды.
Здесь жизнь до весны умерла,
До весны опустели сады.
Я на даче один. Мне темно
За мольбертом, и дует в окно.
Вчера ты была у меня,
Но тебе уж тоскливо со мной.
Под вечер ненастного дня
Ты мне стала казаться женой...
Что ж, прощай! Как-нибудь до весны
Проживу и один - без жены...
Сегодня идут без конца
Те же тучи - гряды за грядой.
Твой след под дождем у крыльца
Расплылся, налился водой.
И мне больно глядеть одному
В предвечернюю серую тьму.
Мне крикнуть хотелось вослед:
"Воротись, я сроднился с тобой!"
Но для женщины прошлого нет:
Разлюбила - и стал ей чужой.
Что ж! Камин затоплю, буду пить...
Хорошо бы собаку купить.

ИГОРЬ ВОИНОВ

Сегодня тьма окутала Париж.
Иду я Елисейскими Полями,
А по карнизам невидимок крыш
Скользят лучи стеклянными огнями.

От холода дрожа, морозное стекло
Слегка звенит от этой черной стужи,
И сломанное лунное весло
В небесной затянuloсь луже.

Как жутко это полу-бытие,
Иной какой-то жизни отраженье,
Как страшно одиночество мое,
Ненужное, бесплодное горенье.

ВАДИМ ГАРДНЕР

ОДИНОЧЕСТВО

Здесь, в этой глуши,
Мне созвучной души,
Вижу, с грустью, — нет...
Здесь творю, одинокий поэт.
Что им всем до меня?
До скорбей, до огня,
До стремления ввысь? —
Хоть до звезд подымись!
Опоясан кругом
Равнодушия льдом,
Я творю, одинокий поэт;
Сердцу отклика нет...

АЛЕКСЕЙ ГЕССЕН

Ни друзей, ни жены, ни любовницы,
Одиночество сердце ранит.
При дороге бесплодной смоковницей
Мое юное сердце вянет.

Но и мне утешенье даровано,
Небывалая радость снится: —
К светлой доле живым уготованной
Хоть в свой смертный час приобщиться.

Пусть увяли надежды напрасные,
Но над темными их гробами
Веет белое, синее, красное,
Озаренное солнцем знамя.

ЮРИЙ ДЖАНУМОВ

Ни кошек, ни детей, ни ветра,
Ни роковых дорог назад, —
Люблю: азарт, безумье Фреды
И сумасшедшие глаза.

Жестокие люблю признанья,
Беседы с памятью ночной,
Смертельный холод расставанья
И все, что связано с тобой.

Еще — напрасный лепет строчек,
Где сердце плачет, но поет.
Люблю концы. Законность точек.
И одиночество свое.

ИРИНА КНОРРИНГ

Мне холодно. Мне хочется согреться
Сесть ближе к печке. Пить горячий чай.
И слушать радио. И сквозь печаль
Следить, как стынет маленькое сердце.

Как стынет это сердце. А в ответ —
Огромный холод в равнодушном мире.
Да музыка, скользкая в эфире
С прекрасных и неведомых планет.

«Прекрасных и неведомых»? — Едва ли.
... Большой концерт в большом парижском зале...

Мне очень холодно. Не превозмочь
Моей, ничем не скрашенной печали.
— И там, на улице, где стынет ночь,
— И там, где музыка, в притихшей ложе,
— Там холодно и одиноко тоже.

Надоели скитанья без цели,
Примитивно-непрочный уют.
Одиночество темных отелей,
Одиночество темных минут.

Закоулки глухие, кривые,
Нищета, темнота, полутьма,
И облупленные, неживые
Двухсотлетние эти дома.

Ни романтики старых кварталов,
Ни фальшиво-восторженных слов!
Слишком много я в жизни видала
Этих грязных и темных углов.

Жить, подобно бездомной собаке,
Не приткнуться нигде, никогда...
— Надоело мне на бивуаке
Прожигать неживые года!

А над жизнью — тугой, неизменной,
Навсегда заколдованный круг...
...Ночью снятся мне белые стены
И широкие окна на юг.

ДОВИД КНУТ

ОДИНОЧЕСТВО

Тише... Что ж, что оказалось ложью
Все, чем жил, все, от чего умрешь!
Ведь, никто тебе помочь не сможет,
Ибо слово «помощь» тоже — ложь.
Все в порядке. Улица и небо...
Тот же звон трамваев и авто.
Грустно пахнет зеленью и хлебом.
Все, как было: все — не то, не то.
Ты забыл, что наша жизнь смертельна,
Ты кричишь в надежде беспредельной.
Не услышит — никогда — никто. —
Друг мой... Нет ни друга, ни ответа.
О, когда бы мог не быть и я.
За домами, в пыльные просветы,
Сквозь деревья городского лета,
Проступает, чуть катимый ветром,
Белый океан небытия.

ЮРИЙ МАНДЕЛЬШТАМ

Я лгу, отчаиваюсь, каюсь,
Постыдный жар течет в крови,
Признаний страстных добиваюсь,
Но нет во мне живой любви.

И сердце в холод сладострастья
Не уплывает наяву.
Мой друг, до подлинного счастья
Я без тебя не доживу.

И только ночью сонным ядом
Далекий Север напоит,
И одиночества над садом
Как купол огненный висит.

НИКОЛАЙ ОЦУП

Есть в одиночестве такая полоса,
Когда стесняет, наконец, молчанье,
И мысль жужит, как на стекле оса.
Тогда тебя на расстойянье
Пленяет мир, который утомлял,
И непонятно отчего же?
И все кого ты горько изумлял
Найдут, что ты сейчас и лучше и моложе.
Пускай тебя ревнует тишина —
Ты воротишься к ней с повинной,
И снова счастья единственной причиной
Тебе покажется она.

АЛЕКСАНДР ПЕРФИЛЬЕВ

Мне одиночество понятно,
Людей я видеть не могу...
За всех, ушедших безвозвратно,
На елке свечи я зажгу...
Так, озаренный бледным светом
Один за всех спою хорал...
И за тебя, что в мире этом
Я не имея потерял.

¹ Цитата из дневника Бориса Поплавского



МАТУШКА МИРРА

Целительница и провидица, которая обладает чудодейственной силой: заговорит и избавит от вредных привычек, недуга, проклятия, очистит вашу душу и тело от сглаза, порчи и любого вида колдовства, вернет любимого, отведет соперницу и врагов, а также воссоединит семью.

Провидица, матушка Мирра, определяет прошлое, настоящее и будущее, используя ее дар на благо людей.

Принимает по предварительной записи, а также по Скайпу и телефону.

Для более подробной информации пишите ей лично, или звоните

(917) 373-7221, (646) 280-8300.

Мир и счастье вашему дому!

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
ВОДИТЕЛЕЙ CDL КЛАССА А

ДЛЯ ЛОКАЛЬНОЙ РАБОТЫ
В РАЙОНЕ ГОРОДА ФИЛАДЕЛЬФИИ

ТОЛЬКО ДНЕВНЫЕ СМЕНЫ!!!
РЕЖИМ РАБОТЫ 6-7 AM - 4-5 PM

**ОЧЕНЬ
ВЫСОКИЕ ЗАРАБОТКИ!**

(267) 334-7880

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ
на truck RAM-3500
с прицепом

НЕОБХОДИМЫ:

- ✓ права USA (CDL не требуется)
- ✓ разговорный английский

Обучение 2 недели - оплачивается
Трак оборудован спальным местом
Чистый доход от \$2,000 в неделю.

Звонить:
732-580-1678
Борис

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ

любого формата с иллюстрациями и фотографиями
на основе представленного вами материала,
в том числе рукописного или звукового.

Любое количество экземпляров. Редактируем.

215.354.0842

Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- ☛ **SUBCONTRACTORS**
- ☛ **CREW LEADERS**
- ☛ **TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

267-237-9944 267-398-2028

International Post Service
ГАЛИЧИНА
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New Цены
на посылки, туры,
денежные переводы и
авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
(напротив кафе Микеланжело)

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**



Jen Travel

215-725-3962
267-250-6020
www.jentravelus.com
lzytravel@gmail.com



ТУРЫ

АВИАБИЛЕТЫ

КУРОРТЫ

САНАТОРИИ

КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.
Phila, PA 19116

Программа передач НТВ-Америка с 25 по 31 января 2021 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 25 ЯНВАРЯ	ВТОРНИК 26 ЯНВАРЯ	СРЕДА 27 ЯНВАРЯ	ЧЕТВЕРГ 28 ЯНВАРЯ	ПЯТНИЦА 29 ЯНВАРЯ	СУББОТА 30 ЯНВАРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 31 ЯНВАРЯ
AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:25 СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 49-Я И 50-Я С. 08:00 «СМОТР» 08:30 «ИХ НРАВЫ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 10:10 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» PM 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 02:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:20 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 03:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 51-Я И 52-Я С. 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 51-Я И 52-Я С. 08:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ИХ НРАВЫ» 10:00 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 1-Я И 2-Я С. PM 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 02:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:15 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:35 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 53-Я И 54-Я С. 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ИХ НРАВЫ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 53-Я И 54-Я С. 08:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 08:30 «БЕЗ ГРАНИЦ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 3-Я И 4-Я С. PM 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 02:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:15 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 03:35 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 55-Я И 56-Я С. 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 5-Я И 6-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ПОЗДНЯКОВ» AM 12:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 12:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ЕДИМ ДОМА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 55-Я И 56-Я С. 08:00 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 5-Я И 6-Я С. PM 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 02:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:10 «БЕЗ ГРАНИЦ» 03:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 57-Я И 58-Я С. 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:25 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 57-Я И 58-Я С. 08:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 10:10 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 7-Я И 8-Я С. PM 01:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:50 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 02:30 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 03:40 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 59-Я И 60-Я С. 05:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 08:00 «ЖДИ МЕНЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 9-Я И 10-Я С. AM 12:10 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 02:20 «УРОКИ РУССКОГО» 02:50 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 03:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. СЕРГЕЙ ГУЗЕЕВ В СЕРИАЛЕ «ГЛАЗА В ГЛАЗА» 59-Я И 60-Я С. 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 СВЕТЛАНА ИВАНОВА В СЕРИАЛЕ «ДЕКАБРИСТКА» 9-Я И 10-Я С. 09:00 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 09:20 «СМОТР» 09:50 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» PM 12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:40 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 03:10 «СВОЯ ИГРА» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 09:00 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 11:00 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 11:40 «СВОЯ ПРАВДА» AM 01:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 01:50 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 03:00 «СМОТР» 03:30 «ИХ НРАВЫ» 04:05 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 04:30 «СВОЯ ИГРА»	AM 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 08:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 10:10 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 10:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЕДИМ ДОМА» 11:50 «ЧУДО ТЕХНИКИ» PM 12:35 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:30 АЛЕКСЕЙ ГУСКОВ В ФИЛЬМЕ «ПИНГВИН НАШЕГО ВЕРМЕНИ» 03:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:50 «ОДНАЖДЫ» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 09:30 «КОНЦЕРТ АЛЕСЕЯ ЧУМАКОВА» 11:45 «БЕЗ ГРАНИЦ» AM 12:15 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 02:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 03:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 04:25 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ» 04:35 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»

Исторические мифы

КАК БЫЛО ДЕЛО

1776 года

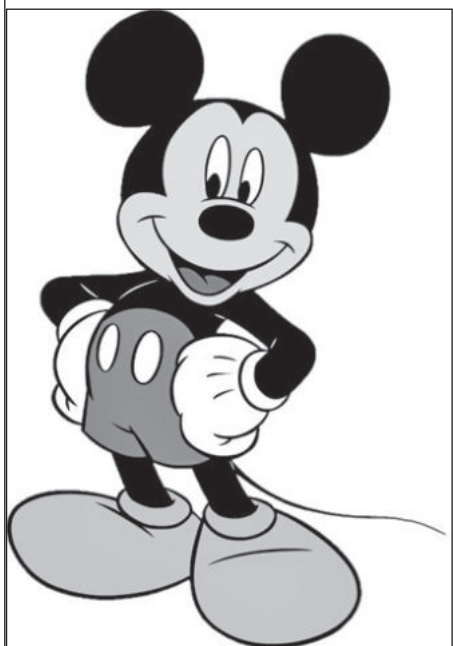


Ева съела яблоко

Яблоко – фрукт полезный, хотя и пользующийся дурной славой в качестве запретного плода с тех пор, как Ева сорвала его в Эдемском Саду с Древа Познания и лишила нас – своих потомков – райской жизни. Однако внимательный читатель должен был заметить, что нигде в Библии плод не был назван яблоком. Конечно, это могло быть и яблоко. В той же степени, что и манго, или абрикос, или любой другой фрукт. Но в толкованиях библейской истории получило популярность именно яблоко.

На голову Ньютона упало яблоко

И опять яблоки – именно этот злосчастный фрукт умудрился упасть на голову сэра Исаака Ньютона и вдохновить его на изобретение закона Всемирного тяготения. Симпатичная сказка, но, скорее всего, это только сказка. Впервые ее рассказал публично Вольтер в своем эссе о Ньюtone. Единственный человек, который говорил это до публикации Вольтера, была сестра Ньютона, Кэтрин Кондуит.



Уолт Дисней нарисовал Микки Мауса

Считается, что самого извест-

ного мультяшного персонажа – Микки Мауса – нарисовал сам Уолт Дисней. Но это не так. Микки был нарисован аниматором № 1 в диснеевской студии Юбом Айверксом, который славился тем, что неимоверно быстро рисовал. Первый фильм про Микки (для него потребовалось рисовать 700 рисунков в день) был создан всего за две недели. Но позже, когда появились звуковые мультфильмы, Дисней реабилитировался – именно его голосом начал разговаривать Микки Маус.

Мария Антуанетта сказала: Пусть едят пирожные

В 1766 Жан Жак Руссо написал о событии, которое произошло якобы 25 годами раньше. Когда Мария Антуанетта узнала, что во французской деревне у людей недостаточно хлеба, она предложила им есть пирожные. Проблема в том, что в те годы Марии было 11 лет, и жила она еще на своей родине в Австрии. Скорее всего, эти слова распространились революционными пропагандистами, чтобы показать, как далеко друг от друга народ и те, кто им управляет.

Великое ограбление поезда был первым художественным фильмом

Фильм был снят в 1903 году, но это не был первый художественный фильм. Его продолжительность – всего 10 минут. Первый игровым фильмом стал 100-минутный австралийский фильм «The Story of the Kelly Gang» снятый на 3 года позже. А фильмов вроде «Великого ограбления поезда» был снято немало еще в конце 1890-х.



Ван Гог отрезал себе ухо

Полунищий великий художник Ван Гог (за всю свою жизнь продавший только одно полотно), незадолго до самоубийства в ссоре со своим приятелем Гогеном, более удачливым в продаже своих работ, отрезал себе кусочек левой мочки. Больно, но не так ужасно, как может показаться.

Наполеон был коротышкой

Многие уверены, что непомерные амбиции Наполеона являются своеобразной компенсацией за его небольшой рост. На самом же деле рост Маленького капрала составлял 5 футов 7 дюймов (168 см) – выше,

чем у среднего француза тех лет. Так почему его так называли? Это прозвище было дразнилкой для его незначительного военного чина. Наполеон стал императором, но прозвище осталось тем же.

Уолтер Рейли ввез в Англию картофель и табак

Сэр Уолтер Рейли – исследователь, дамский угодник и одна из самых загадочных и мифологических фигур в английской истории. На современных портретах его рисуют исключительно красивым, хотя его настоящих портретов найдено не было. Он считался дамским угодником и якобы понравился английской королеве Елизавете I. Правда ли то, что он кинул свой плащ в лужу, чтобы королева смогла ее перейти? Не правда. Правда то, что он не возвращался из путешествия в Америку с первым картофелем и табаком в истории Англии. Хотя утверждают, что Рейли завез картофель в 1586 году, на самом деле, первый урожай картофеля был собран в Испании в 1585 году, после чего тот быстро распространился по Европе и даже «пересек» Ла-Манш. Табак же в 1560 году завез во Францию Жан Никот (никотин получил свое название от его фамилии). Так что курильщики всего мира напрасно обвиняют сэра Уолтера Рейли в распространении вредной привычки.

Магеллан совершил кругосветное путешествие

Все знают про Магеллана две вещи: что он совершил кругосветное путешествие, и что во время этой поездки он был убит на Филиппинах. Одно исключает второе. На самом деле Магеллан прошел ровно половину пути: закончил путешествие Хуан Себастьян Элькано, его заместитель.

Император Нерон играл на скрипке, пока горел подожженный им Рим

Эта история известна всем: 64 год до н.э. Рим горит, а Нерон играет на скрипке. Но это невозможно. Во-первых, скрипку изобрели через 1600 лет. Но даже, если бы скрипка и была, Нерон мог играть на ней только на расстоянии 30 миль от горящего Рима, так как во время пожара он был не в Вечном городе, а в своей вилле в пригороде.

Шекспир сочинил историю Гамлета

Уильям Шекспир известен как величайший драматург в истории человечества. Однако сюжеты большинства его пьес не были его собственными творениями – скорее, творческими адаптациями рассказов, историй и преданий. Пьеса «Трагедия Гамлета, принца Датского», как утверждают историки, была основана на древнем скандинавском предании.

Америка получила независимость 4 июля

Это не совсем так. Да, отцы-основатели Америки подписали Декларацию Независимости в этот день. Но война за эту независимость шла еще 7 лет, и только 3 сентября 1783 года, наконец, был подписан мирный договор между Америкой и английским королем Георгом III.

Эдисон изобрел электрическую лампочку

Эдисон – великий изобретатель, на его счету 1093 патента. Но большинство из его изобретений сделано неизвестными сотрудниками его лаборатории. И, кроме того, за четыре десятка лет до рождения Эдисона электрический свет открыл некто Дэвид Хэмфри. Его лампа могла гореть только 12 часов подряд, и Эдисону пришлось всего-навсего найти подходящий материал для нити, чтобы лампа могла гореть постоянно. Да, достижение, но не открытие.

Колумб открыл Америку

Он положил начало открытию материка Южной Америки и перешейков Центральной Америки. Он открыл все Большие Антильские острова – центральную часть Багамского архипелага, Малые Антильские острова (от Доминики до Виргинских островов включительно), а также ряд мелких островов в Карибском море и остров Тринидад у берегов Южной Америки. Поскольку на территории Северной Америки европейцы в лице исландских викингов (Лейф Эрикссон и др.) бывали ещё в XI веке, Колумба, строго говоря, нельзя называть первооткрывателем Америки.

Ганди освободил Индию

Это самый известный лидер движения за независимость Индии. Он призывал страну к отказу от насилия. Ему было 16 лет (в 1885), когда был образован Индийский Национальный Конгресс. Но, и без участия Ганди, Индия достигла бы независимости другими, более действенными методами, чем непротивление насилию, а, возможно, еще бы и раньше, если бы пошла по пути, указанному Нетахи Чандра Бозе.

Джордж Вашингтон был первым президентом США

Все знают, что Джордж Вашингтон был первым из 44 президентов США. Но это не так – если быть буквально и документально точным. Первым был Пейтон Рендольф – именно его выбрал революционный Конгресс. Его первым шагом на высшем посту стало создание Континентальной Армии для защиты от английских войск и назначение на пост главнокомандующего...генерала Вашингтона! Сменил Рендольфа в 1781 году Джон Хансон, который направил поздравительное письмо Джорджу Вашингтону после его победы в битве под Йорктауном и подписал «Я, Джон Ханкок, президент Америки». А Вашингтон стал первым всенародно избранным президентом США – но пятнадцатым по счету.

Читайте нашу газету
на сайте
www.adandlife.com

Спрос и
предложение
труда



EXPERT HOME CARE
требуется персонал по
уходу на дому. Только у
нас: бесплатная зубная и
медицинская страховка,
401 K plan, отпускные/
персональные дни.
Отличная оплата, over-
time и bonus. Тел. 215-
364-0340.

Help wanted: Dental Assis-
tant, Front Desk Manager
are needed for a dynamic
growing Dental Office. Very
good salary, benefits and bo-
nuses. 215-355-4007, 267-
243-2461.

JN Distributor
предлагает \$800 со
старта. Работа на
складе и развозка
заказов по магазинам.
215-335-3584

Full Time Medical Assis-
tant/Receptionist for busy
modern OB/Gyn practice
in Montgomery County.
Duties include taking vi-
tal signs, assisting Doc-
tor with procedures, injec-
tions, and making appoint-
ments. Fluent in Russian.
Fax resume to 215-355-
9155.

В Home Care Agency
требуется помощники
по уходу за пожилыми
людьми. Хорошая
оплата, 215-953-9225
Оксана.

Требуется повар с опытом
работы и помощник на
кухню. 215-947-1316

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ
В наш магазин требуются
работники на кухню,
продавцы и разносчики.
Тел: 215 330-1024

В команду NetCost
Market требуются
помощник повара
Хорошая оплата.
Просьба звонить по
телефону 267-475-6992

В агентство Comfort
Home Care требуются
помощники по дому
на полный/ неполный
рабочий день. Высокая
зарплата, отпуск, самая
лучшая медицинская
страховка, бонусы. У
нас всегда есть работа!
Звоните по телефону
(215)355-8350.

Траковая компания
приглашает CDL A
водителей и owner op-
erators на постоянную
работу на выгодных
условиях. Высокая
Зарплата. 60 центов за
милю. Подробности см. в
рекламе. 609-651-7781,
609-651-7781 Владимир

**ТРЕБУЮТСЯ
РАБОТНИКИ
НА МОЙКУ МАШИН
CARWASH USA**

ОТЛИЧНЫЕ ЧАЕВЫЕ,
МНОГО ЧАСОВ

НЕОБХОДИМО
РАБОТАТЬ
В ВЫХОДНЫЕ
ДНИ

215-322-7260

**РЕМОНТ И УСТАНОВКА
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН**

ROOFING & WINDOWS
267-243-8039 www.alsroofing.org

Компания **RULLEX**
объявляет набор sub-
contractors, crew lead-
ers, and tower climb-
ers для обслуживания
телекоммуникационных
вышек. Опыт работы
приветствуется.
Высокая оплата труда
и постоянная занятость
гарантируются. 267-237-
9944, 267-398-2028

В офис физиотерапии
требуется licensed massage
therapist с опытом работы.
E-mail your resume: Absolu-
tetherapycare@gmail.com
Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за
пожилыми людьми "In-
dependent Home Care
Agency" требуются
помощники по уходу
за пожилыми людьми.
Высокая з/плата.
Бенефиты. Отпуск.
Оплачиваемый over-
time. 215-821-3078

В медицинский офис
требуется ultrasound
technician с опытом
работы in general and
vascular ultra sound.
CV/resume отправлять
по адресу: HRmail-
box2@gmail.com

Front desk/billing per-
son needed for friend-
ly family dental practice.
Must have experience in
a dental office. Must be
able to stay later three
times a week (Monday,
Wednesday, Thursday).
Pay is based on experi-
ence. Call 215-917-4794
for details and interview.

Требуется рабочий,
помощник в бизнес по
установке полов. 267-
255-9005

Магазину NetCost Mar-
ket требуются продавцы
и кассиры на полный
рабочий день. 267-672-
2500

Магазину Net Cost Market
требуется повар с опытом
работы. 11701 Bustle-
ton Ave., Phila PA 19116. T.
(267)672-2500

В Expert Home Care
требуется на Full time
и Part time RN. Опыт
желателен. 215-364-
0340

В медицинский офис
требуется receptionist.
FULL TIME/PART TIME.
Знание английского языка,
опыт работы на front desk,
хорошие манеры и доброе
сердце. Email resume to: hr-
mailbox2@gmail.com

Агентству по уходу за
пожилыми людьми
требуется Director of
Nursing and RN на Full/
Part time с опытом
работы. Посылайте
резюме по email: re-
cruit.homecare.1@gmail.
com, чтобы получить
полную информацию о
работе.

Агентство по уходу за
пожилыми людьми
приглашает на работу Vis-
iting Nurses для работы в
NorthEast и Bucks County.
Необходим опыт работы
с Medicare. Прекрасная
оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом
работы. 215-364-2200

HOLLAND Produce & Deli
ТРЕБУЮТСЯ
на постоянную и временную работу (с опытом и без)

**ПРОДАВЦЫ
ПОМОЩНИКИ
ПОВАРА**

215-357-4011

**111 Buck Road
Southampton, PA 18966**

**НИЗКИЕ ЦЕНЫ
НА СТРАХОВКУ
BOVAIL**

для водителей траков



215-355-5050

Транспортная компания ищет
кандидата на должность
**ПОМОЩНИКА
ОФИС-МЕНЕДЖЕРА**
с возможностью продвижения на должность
офис-менеджера в будущем

Говорить
по-английски,
компьютерные
навыки и
основные
программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

Сильные математические и расчетные навыки,
хорошая память, организаторские способности и
самодисциплина, а также способность работать
в быстро меняющейся среде,
чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность
обучения и повышения квалификации,
пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме
по адресу operations@ntranslogistics.com

Требуется водители
со стажем вождения
в Америке минимум 3
года и чистым record.
Оплата только на чек.
Подробности по тел.
215-525-4175

Если вы ищите интересную
работу или хотите больше
зарабатывать. В центр для
пожилых людей требуется
работник на front desk, а
также Директор культурной
программы. Хорошие
часы работы, можно на
полную или неполную
неделю. Позвоните мне
для большей информации.
267-242-9094.

A-TEAM HOME CARE
приглашает на работу HHA,
PCW. Одна из наивысших
почасовых зарплат,
отличная медицинская
страховка, оплачиваемый
отпуск, оплата
праздничных, гибкий
график, сверхурочные
часы. 215-490-9994

Long haul reefer transporta-
tion company is looking for
an entry level or experienced
Dispatcher/Logistics Coordi-
nator. Excellent communica-
tion and writing skills, ability
to multitask, strong memory
& math skills, work in a fast
paced environment, must be
a team player, have desire to
grow and progress. Please,
forward your resumes, cover
letter and salary require-
ments to operations@ntranslogistics.com

Long haul trucking compa-
ny is offering a CDL Class
A driver position for 4.5-
5 days trip to CA/AZ. New
equipment, friendly office
personnel, timely and com-
petitive salary, stability and
assurance in future. Phone
215.776.3392

В связи с расширением
компании N-Trans и
подписанием новых
контрактов, принимаем
на работу водителей
грузовиков CDL класса A
на стабильные рейсы. 215-
776-3392

Требуется люди для
работы на крыше с
опытом и без. 267-243-
8039

В ресторан требуется на
РТ посудомойщик. 215-
519-8004

Comfort Home Care, Inc.
приглашает на работу
на F/P time Person-
al Care Aides/ младший
обслуживающий
персонал. Премия/Bonus
для новых сотрудников.
Информация по
телефону 215-355-8350
У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии
срочно требуется
массажист с license на
full/part time. 215-464-
8900

Health Smart Medical
Center/Dr.Magidenko's
office looking for a Med-
ical Assistant/Front
Desk person. Bilingual
is a must. Please email
resume Attn.: Yulia at
manager@healthsmart-
med.com or fax at 215-
464-6046

На дневную работу
(full time) требуются:
1) профессиональный
повар; 2) люди для
уборки помещений;
3) помощники по
работе с пожилыми
людьми. Оплата
чеком, бенефиты,
оплачиваемый отпуск.
215-677-7710

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care
по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ HHA/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

ОКАЗЫВАЕМ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

\$600 Hazard Pay!

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ НАШИМ СОТРУДНИКАМ!

215-490-9994 см. рекламу на стр.

serenity
 HOME CARE

С ЗАБОТОЙ О ВАС!
215-355-2358

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу
 Waiver
 и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
267-269-7598

ТРЕБУЮТСЯ
 в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787

Home Health Agency is looking for a
FULL/PART-TIME BILINGUAL
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING
COORDINATOR

Experience working with people,
 customer service experience and
 knowledge of computer are
REQUIRED

We are in need of friendly, responsible,
 organized and patient person.

We offer good benefits and
 friendly office personnel.

Please send your resume
 to email of fax

jobsearch19053@yahoo.com
 Fax (215) 953-9301

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия. (267) 246-5102. High-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

AT TOWERS объявляет набор SUBCONTRACTORS и ребят с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

Требуются люди для работы на siding & roofing. Опыт не обязателен. 267-353-6698 Рус.

В автомашерскую требуются *DE-TAILER (чистка и восстановление салонов автомобилей) P-н Bustleton & Red Lion Rd. 215-500-6668

В компанию All Care требуется на customer service сотрудник со знанием английского языка. Хорошие бенефиты, отличная страховка, оплата праздничных и выходных. Звонить после 5 PM. 267-243-3863

Dental office ищет front desk personal с хорошим знанием русского и английского языков и легальным статусом. Опыт не обязателен. Проводим тренинг с подходящей кандидатурой. 215-698-2710

В Dental office требуется dental assistant с хорошим русским и английским языком. 215-698-2710

Приглашаем на работу водителей CDL на LOCAL, LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата от \$0.55 и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

Требуются люди на мойку машин CAR-WASH USA. Отличные чаевые, много часов. Необходимо работать в выходные дни. 215-322-7260

В ресторан требуются официанты и помощники на кухню со знанием английского языка. 215-971-6511

Требуется садовник с опытом работы в России, Украине или странах бывшего СССР. 215-208-5919 Марина

Требуется СЕКРЕТАРЬ со знанием английского языка и компьютера на полную рабочую неделю. Оплата чеком. Обращаться по телефону: (215) 431-0907

Требуется КОМПАНИЯ ПО УБОРКЕ БИЗНЕСА. Обращаться по телефону: (215) 431-0907

Требуется ЖЕНЩИНЫ на работу по уборке домов. 267-255-1952

В body shop Abby's Auto Center требуются Bodyman и painter. Хорошая зарплата и коллектив. Английский не обязателен. 267-423-8432, 267-315-9001

В медицинский офис требуется receptionist. Знание английского обязательно. 215-355-3022. Резюме по факсу: 888-393-1022

Требуется водитель на Cargo van (long distance and local deliveries, full time). Право на работу обязательно. 267-707-7788

Требуются повар, помощник повара. Full time, part time. 443-854-9777

В занятой cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Хорошая з/плата. Транспортom обеспечиваем. 267-577-0459

Требуются помощники и профессионалы на внутренние и наружные строительные работы. 267-210-5321

В санаторий для пожилых людей требуется водитель с навыками механика, оплата чеком. 215-671-0200

Спокойная, интеллигентная женщина последит за вашим учеником во время домашнего школьного обучения. 267-423-8285 За рекомендациями звоните 267-255-7999

Бонус при устройстве на работу! Агентству по уходу за пожилыми людьми требуются помощники для работы в Bucks County и Филадельфии. Высокая зарплата, оплачиваемый отпуск и больничные. Сверхурочные. Медицинский и денат иншуренс. Звоните по телефону 215-821-3078

Требуется мужчина на склад и женщина на упаковку. 267-265-4555

Требуется массажист, желательно с license. Отправьте резюме по адресу: absolutetherapyscare@gmail.com или звоните по тел. 215-464-8900

Для работы в лаборатории требуются * ВРАЧИ, не подтвердившие свой диплом в США * Лаборанты * Medical data entry персонал. Английский необходим. Fax your resume to: 215-405-3981 Email your resume to: jobs@smalaboratory.com или звоните 215-322-6590

Busy Home Care looking for experienced coordinator. High pay benefits. 215-355-2358

В Банный комплекс требуются ПОВАР, ОФИЦИАНТ, УБОРЩИК. 215-942-4646

Требуются РАБОТНИКИ на SIDING И ВОДОСТОКИ с опытом и без. Забираем из дома. Постоянная занятость, оплата еженедельно. Чек или наличные. 267-699-8739, 609-540-3247

Сервису по уборке на работу требуется женщина. Отличные условия. 215-771-6346

В медицинский офис требуется medical assistant или front desk person со знанием английского языка и компьютера. 215-671-1484

Cleaning Company ищет женщин с машиной и хорошим опытом работы для уборки частных домов, зарплата минимум \$20 в час. 215-499-3233

Требуется РАБОТНИК НА SIDING. Хорошая зарплата, постоянная работа. 267-679-4720

Требуется ВОДИТЕЛЬ в Cleaning service на машину компании. 215-715-7806

В строительную компанию требуются опытные специалисты на внутреннюю отделку. Оплата чеком в зависимости от опыта. 215-433-0826 Андрей

Long term truck parking. \$200/ mos. per truck. New gravel. Gated with electric fence. 24 /7 access. 267-469-4717 Mitchell. Говорим по-русски и по-английски

В Агентство по Уходу за Пожилыми Людми требуется НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР
 ГОВОРЯЩИЙ
 НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми и знание компьютера НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.

Присылайте резюме на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
 Fax (215) 953-9301

Ищу работу супервайзера или менеджера. Разовую ваш бизнес и обеспечу продвижение к успеху. Имею большой опыт работы и управления коллективами. 609-937-5876 оставьте сообщение или текст

В автомашерскую требуется КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ АВТОМЕХАНИК. Хорошие условия и коллектив. P-н Bustleton & Red Lion Rd 215-500-6668

В автомашерскую требуется РИХТОВЩИК-СВАРЩИК для кузовных работ. Хорошие условия и коллектив. P-н Bustleton & Red Lion Rd 215-500-6668

Требуется водитель со своим вэном для подработки на 1 день в неделю. 215-500-0952 Оставьте сообщение и вам перезвонят

ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ
 с опытом работы в NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

SOCIAL SECURITY • DISABILITY
SSI/SSD MEDICARE/MEDICAID

ПОМОГАЕМ В ПОЛУЧЕНИИ:

- SSI/SSD
- ПЕНСИОННОГО ПОСОБИЯ
- MEDICARE/MEDICAID
- БЕСПЛАТНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ СТРАХОВКИ
- МЕДИЦИНСКОЙ СТРАХОВКИ ДЛЯ БЕРЕМЕННЫХ
- ПОЛУЧЕНИИ 8-й ПРОГРАММЫ
- ГРАЖДАНСТВА

Cell: **561-306-4030**
 Office: **561-417-6233**

4400 N FEDERAL HWY,
 SUITE 120,
 BOCA RATON, FL 33431

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

ТРЕБУЮТСЯ

ВОДИТЕЛИ КЛАСС А
ВОДИТЕЛИ FOR BOXTRUCK NO CDL
ACCOUNTANT/BOOKKEEPER
267.520.0329

Транспортная компания Federal Carriers приглашает на работу Owner operators. Gross 9-14 тыс. в неделю. Работаем с крупными брокерами и компаниями, такими, как Amazon, UPS, FedEx, Coyote. Обращаться по тел. 215-388-7001, 347-649-4520

Требуются РАБОТНИКИ на SIDING and GUTTERS. Оплата еженедельная, чек или наличные. Забираем и привозим. 267-699-8739, 1-609-540-3247

Ищем нянечку для новорожденного мальчика в Newtown, PA 18940. Желательно, с рекомендациями и опытом работы с новорожденными детьми. Пожалуйста, звоните 267-307-9875 и оставьте сообщение для Тани.

Компания по производству и установке НАРУЖНЫХ ВЫВЕСОК принимает на работу мужчин. Зарплата от \$900 в неделю и выше. Звонить по телефону: (215) 510-7377

ТРЕБУЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ В CLEANING SERVICE. Обращаться по телефонам: (215) 704-0796; (215) 360-1279

В CLEANING SERVICE требуются ДЕВУШКИ/ПАРНИ/ЖЕНЩИНЫ. Работаем 5 дней в неделю с 8 am. - 3 pm. Машина не обязательна, забираю на Bustleton Ave. от старого NetCost Market до Cottman Ave. ы! Звонить по телефону: (215) 989-9544

Требуются люди на МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ КРЫШИ, с опытом и без. Работа постоянная. Звонить по телефонам: (267) 546-8632; (215) 847-2410

Требуются водители CDL с опытом работы. Работа solo на Dry van. Выходные - 100% дома. Достойная оплата. 215-796-2171

В строительную компанию на постоянную работу требуются SUB-CONTRACTORS, РАБОТНИКИ на крышу, siding, окна, двери, деки, gutters. SERVICE TECHNICIAN, PROJECT MANAGER, CARPENTER, HANDY-MAN. Хорошие условия. Оvertime. Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск и праздники. 215-801-9081

Приглашается женщина для уборки домов в Филадельфии на среду, четверг, пятницу. Транспорт обеспечиваем проживающих в р-не Bustleton ave. Оплата \$17 в час. наличными. Необходимо иметь легальный статус. 732-766-6071

Требуются водители CDL. Компания занимается перевозкой general freight и moving. Зарплата \$0.60/mile или \$0.60/mile плюс \$0.50/cubic feet за погрузку/разгрузку. Борис 305-409-4270

Требуются помощник плиточника с машиной. 267-304-5010

В cleaning service требуется женщина для уборки домов. Хорошие условия. 267-939-0091

В цветочный магазин требуется женщина для составления композиций из свежих цветов на part time. Оставьте сообщение 267-808-7755

New Dermatology office in Feasterville is Looking for a person who must be fluent in English (#1) as my main patient base is English speaking but also Russian. Our starting pay is \$17 per hour, we offer health, vision, dental (employer paid) and 401k (with match.) I really want people who are looking to stay and grow with the practice and are team players. If interested, please send information over to Resume@pennderm.com and we can look into it.

Требуется maintenance worker для подготовки квартир к вселению. Необходим небольшой опыт ремонтных работ, покраски и штукатурки, знание сантехники и электрики. Базовый английский. Звоните 732-886-6830.

В компанию по установке и ремонту окон требуется молодой, энергичный парень до 40 лет. Требования: знание разговорного английского языка, наличие Driver's License и желание работать. Телефон: 1.773-877-9779, Назар

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL class A, Hazmat Tanket, Local Work. Более подробная информация по телефону: (267) 496-1737

Приглашаем на работу Руководителя производства (нарезка, сборка и установка офисных алюминиевых перегородок в помещениях). * Организация процесса производства * Управление командой / Обучение сотрудников * Контроль и ведение учета склада * Умение работать с инструментами, пилами, чтение чертежей * Наличие автомобиля. Full-time (5-6 дней в неделю) / zip 19120 / \$200 в день. (347) 324-7621

Компании срочно требуется на работу швея. Знание английского не обязательно. Рядом с общественным транспортом. 267-773-9054

Приглашаем на работу ПЛОТНИКА/СТРОИТЕЛЯ. Сбор и установка офисных алюминиевых перегородок (в помещениях). Замеры помещений / Подготовка материалов. Full-time / Наличие автомобиля / Хорошая оплата. (347) 324-7621

Dispatch & Logistics Service DLS приглашает владельцев грузов и водителей. 90% - 92% от стоимости груза для owner operator! Стабильный график перевозок круглый год по всем 48 штатам Америки. Amazon, FedEx, USPS, Loads Office in Bensalem 215-543-2635, 215-883-8795 Великолепные условия работы. см. рекламу на стр. 38

Магазину International Health Food для работы full time на складе требуется мужчина. Возможны также погрузочные работы и перевозки товаров. 215-289-5750

EMERSON APARTMENTS

Угол Evarts street and Bustleton ave
(рядом с супермаркетом "Bell's Market")



• **НОВАЯ КУХНЯ**
• **ПАРКЕТНЫЕ ПОЛЫ**
• **ВОДА И ГАЗ ВКЛЮЧЕНЫ**
• **ПРАЧЕЧНАЯ**

1-2
спальни

\$875-\$1200
в месяц

215-742-2261

Хотите работать в области иммиграционного права? Ищем энергичного офисного сотрудника для юридической фирмы в Bucks county, PA. Необходимы: Степень бакалавра в любой области; Английский/русский (устный и письменный); Знание MS Word; Право на трудоустройство в США. Присылайте резюме: tatiana@immigrationwise.com, law-clerk5@immigrationwise.com

Требуется ВОДИТЕЛЬ-ЭКСПЕДИТОР на доставку хлебобулочных изделий ранним утром в субботу и другие дни. Обучаем. Оплата наличными. Необходимо минимальное знание английского языка. Обращаться по телефону: (267) 991-2500

Требуются специалисты и работники на ВНУТРЕННИЕ РАБОТЫ: плитка, работы по дереву и т.п. Своевременная оплата. 215-764-9174 . Паша

Ян Брайловский проводит набор детей для индивидуальных занятий в онлайн режиме по математике и шахматам. Тел. 267-968-6923, 215 - 969 - 4034

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. Любый уровень. Фонетика, аудирование, навыки устной и письменной речи. Занятия возможны по скайпу. 215-354-0844

Продам
Куплю



Продаётся журнальный столик, очень красивое резное кресло-стул 215-837-0405

Срочно продается новое кожаное кресло recliner. Цена по договоренности. Звонить 267-304-4460 Юрий



Rent

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

Absolute REALTY GROUP
Boris Volynsky Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member
Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

Траковая компания приглашает водителей CDL, A, Только дневные смены. Очень высокие заработки 267-334-7880

Требуются водители на truck RAM-3500 с прицепом. Права USA, CDL не требуется. Чистый доход от \$2.000/неделю. 732-580-1678

В Bakery требуются женщины в возрасте до 50 лет. 215-357-5300

Ambassador Home Care Agency предоставляет для своих сотрудников самые лучшие условия работы: зарплата до 15 долларов в час, оплата сверхурочных по тарифу 1,5 раза, различные бонусы. 215-292-3040

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-266-0426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

С 6 марта сдается в рент просторная светлая студия (455 sq. Ft.) На 7 этаже 12-этажного дома в центре Филадельфии на Pennsylvania Avenue, напротив Fairmount парка, рядом с Art Museum. \$1,050./месяц.

В квартире паркетные полы, новые water heater, washer/dryer и кондиционер.

В доме великолепные условия: круглосуточно дежурит security, прекрасно оснащенный физкультурный зал (бесплатный для жильцов), Продовольственный магазин, ресторан, прачечная/химчистка, conference room, storage room. Прямо у дома остановка shuttle. Огромная парковка. 443-831-3695 Инна

Ваш досуг

Решение Судoku в №2, 2021г.

3	6	7	8	5	2	4	1	9
1	5	9	7	6	4	3	8	2
8	4	2	9	3	1	7	6	5
7	2	8	3	1	9	6	5	4
6	3	5	4	2	8	9	7	1
9	1	4	6	7	5	2	3	8
5	9	6	2	8	3	1	4	7
2	8	3	1	4	7	5	9	6
4	7	1	5	9	6	8	2	3

			5				4	8
1		9		4				2
	7		8					
			4					9
	4						6	
3					6			
				3		5		
8				5		1		7
2	9			1				

В центре NE сдается в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдается меблированная комната в р-не Leo Mall. Все включено. 610-400-4555

2 bdr, 2 full baths квартира после ремонта, на 3-м этаже, для некурящих (Buberry Rd). 3 балкона. Move-in condition. бассейн, теннисный корт, паркинг. No pets. \$1,395. 215-287-5812

Сдаётся квартира после ремонта, 2 bdr, 2 full bath. \$1,350 Оставьте сообщение. 267-566-9106

Сдается 2-BDRapt. в районе Tomlinson Rd. & Lockard Rd. Свежеокрашен, паркетные полы, новые окна, новый Ц/К, новые стиральная и сушильная машины, гараж, огороженный двор. Sorry, no pets! Цена: \$1,000 + utilities. (215) 384-8617

Сдается в аренду недавно отремонтированная квартира в Scotchbrook, В Unit. 2 спальни, 2,5 ванных комнаты, частный двор, подвал, гараж и открытая парковка, новая бытовая техника, свежая покраска, новые полы, отремонтированные ванные комнаты, удобное расположение - удобный доступ к Норд-Исту и окрестностям. Идеально подходит для долгосрочной аренды. 1650 \$ / мес. Если устраивает, звоните Полине по телефону 215-284-2101.

ELIZA CONSTRUCTION GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

КРЫШИ- плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери, Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. RATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ. Commercial, residential, industrial. 267-393-2375. Tony

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network *Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

Ответственный, порядочный молодой человек ищет работу по установке окон, дверей, сайдинга. 215-281-6949

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому. Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

Carl Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Roofing, Siding, Gutters. Ремонт крыш, сайдинга и водостоков. Free Estimates. 267-353-6698

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Ковролин. 267-777-2043, 267-670-6641

BOULEVARD LAW

ОФИС в NE Philadelphia более 40 лет специализируется: аварии, медошибки, травмы, несчастные случаи, родовые травмы и прочее. Опытные юристы помогают также с преобретением и продажей бизнесов, завещанием. 1730 Welsh Rd Тел.. 215-968-7400 (см. подробности в рекламе)

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Профессионально выполняем любые виды САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. ДЭКИ, КРЫШИ. 267-205-0247

ОКНА И ДВЕРИ. Любые окна и двери, любой дизайн. Быстро, качественно, хорошие цены, сами инсталлируют. Уже давно зарекомендовавшая себя компания, открыла второй магазин. См. рекламу. 215-338-4126

A TEAM - новое агентство Home Care предлагает новым full time сотрудникам БОНУС - \$150 и прекрасные бенефиты. 215-490-9994

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

Все виды сантехнических и ремонтных строительных работ. 267-407-3286 Виталий



REAL ESTATE
продажа недвижимости

НУЖНО ПРОДАТЬ
ИЛИ КУПИТЬ
НЕДВИЖИМОСТЬ в
РА? Галина Сергеева
поможет. 215-201-6979,
1800-213-7431



Услуги

НОЙ КАГАНОВИЧ

С большой душевной болью
восприняли мы известие о кончине
на 99-м году жизни нашего
многолетнего близкого друга
Ноя Кагановича.

Ной прожил долгую, красивую, достойную жизнь. Сильный, мужественный, безукоризненно порядочный человек. Про него без преувеличения можно говорить как о Человеке с большой буквы.

Перед войной Ной окончил артиллерийскую спецшколу. Затем прошел с боями всю Великую Отечественную войну. Его боевой путь начался сразу после парада 7-го ноября 1941 г. на Красной площади. А затем он как командир батареи «Катюш» участвовал во многих крупных сражениях, завершив войну участием во взятии Берлина и в освобождении Праги. После войны он продолжил службу в армии до 1957 г. Затем он окончил институт, работал главным экономистом. В 1978 г. иммигрировал с семьей в Филадельфию, где вплоть до выхода на пенсию работал в горячем цеху.

Ной был преданным, любящим семьянином и надежным другом.
Нам будет очень не хватать его.
Искренне соболезнуем семье и всем близким Ноя
в постигшем их горе.

Миля и Янна, Геня и Рафаил,
Сюня и Хана, Марат и София.

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА
МЯГКОЙ МЕБЕЛИ**
с возможным
изменением дизайна.
Работа проводится на
дому или с вывозом.
267-443-0829 Валерий

Разное

Курорты Венгрии,
Болгарии, Чехословакии.
267-250-6020.

Произведение Марка
Ройтмана, основанное
на настоящих
событиях, которое
печаталось в нашей
газете на протяжении
длительного времени
и завоевало большой
успех у наших
читателей, вышло в
свет отдельной книгой.
Ее можно приобрести
в магазине "Книжник".
215-969-7082

Отдаю БЕСПЛАТНО
колеса Мерседес-Бенц и
BMW. 646-683-2777

Если ниичего не
хочется, настроение
поганое. мучают
тревога и страх за
семью и близких. Уж
скорее бы вернуться
к привычной жизни!
Позвоните. Я помогу.
646-280-8300

Магазин Книжник-gifts
с радостью сообщает,
что мы вновь
открылись. Ждем
вас, наши уважаемые
покупатели с 10.00 до
7.00 ежедневно, а в
воскресенье - с 10.00
до 4.00. 215-969-7082

Центр лечения от
наркотической зависимости.
South California Road
to Recovery. Срочная
круглосуточная помощь! Одна
из лучших лицензированных
клиник в Калифорнии.
Профессиональная помощь
по доступным ценам. Самые
прогрессивные методы
лечения, анонимность.
Принимаем все виды
страховок с планами PPO или
наличн платёж. 714-798-3423

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу
водителей грузовиков класса А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card
ntranslogistics@yahoo.com

215-776-3392

ПЕРЕВЕЗЕМ
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

- Дома
- Квартиры
- Офисы
- Страховка
- Рекомендации
- Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до
Бостона и в Филадельфии**

Доставка в аэропорты,
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



**ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ
ЛЮБЫЕ ВИДЫ
САНТЕХНИЧЕСКИХ
РАБОТ**

НЕДОРОГО,
БЫСТРО и
КАЧЕСТВЕННО!

267-205-0247 Денис

ВЫ ПЕРЕЕЗЖАЕТЕ! ВАМ НЕОБХОДИМА ПОМОЩЬ!
ФИЛАДЕЛЬФИЯ · НЬЮ-ЙОРК · НЬЮ-ДЖЕРСИ · БАЛТИМОР

ПЕРЕВЕЗЁМ

вашу мебель из дома,
офиса, личные вещи,
бытовую технику

215-501-3535

Звонить в любое время



Поможем избавиться от ненужного хлама,
матрасов и др

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ
КАРПЕТ
ЛАМИНАТ**

**ЛЕСТНИЦЫ
ПОРУЧНИ
КЕРАМИКА**



ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com

Cell 267-255-9005

PENNSYLVANIA
DERMATOLOGY SPECIALISTS
MEDICAL · SURGICAL · COSMETIC

1122 Street Road
#204
Southampton
PA 18966

**ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ
КЛИНИКА В SOUTHAMPTON**

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

215-999-SKIN (7546)

www.pennderm.com
info@pennderm.com

Доктор говорит по-русски

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

**RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL**

267-241-7872

LICENSED & INSURED



**PREMIUM HOME INTERIOR
BUILDING SUPPLIES**

Оптовая продажа высококачественных товаров для дома,
таких как ламинированные, виниловые, теплые полы
с полным комплектом соответствующего оборудования.
Мозаика, керамика, великолепная плитка
для ванных комнат.
Большое разнообразие недорогих туалетов

**CONTRACTORS,
BUILDERS
WELCOME!**

215-847-5559
говорим по-русски

1771 Tomlinson Rd.
Unit "C",
Philadelphia, PA 19116

Творчество наших читателей

Марк Ройтман

АФГАНСКИЙ ИЗЛОМ

КНИГА ПЕРВАЯ

Продолжение. Начало в №2

Доктор поджал свои тонкие губы:

- Афганистан – вся история и вся жизнь этой страны – одна война. Если нет чужаков, так есть свои междоусобицы. Здесь нет друзей, как это принято у вас в России. Даже среди родственников может вспыхнуть война. Из-за чего угодно: калым, например, просили много, дали мало – не уважают. Или из-за баранов, овец, колодцев. Вы, шурави, далеки от этих законов. Да этого вам и не надо. Только не могу понять, зачем вы пришли на нашу землю. Жили дружно через границу. У вас своя культура, у нас – своя. Мы же к вам не идём проповедовать ислам, – он махнул рукой. – Была свадьба родственника командира, там всё и произошло: конфликт. На самой свадьбе ничего не было, а после, где-то через неделю, командир был рядом с тем местом и решил навестить. А ему навстречу выскочили братья невесты, и один из них бросил в командира нож. Так этот русский, Али, закрыл командира собой. Он помолчал с минуту ...

- Поэтому вас продадут. Как мне кажется, вам это известно. Такой обычай. Но сначала мне нужно вас подлечить. Это, кстати, касается и других.

Через два часа, после антибиотиков и противостолбнячных уколов, СТ сидел перевязанный со всех сторон. Ему обработали все раны. Достали пять осколков из спины, три из левого плеча, два из правого бедра и зашили рану на груди. Затем подправили, почистили лицо и перевязали череп, пострадавший после первых допросов.

- Теперь, хочу дать совет.

Омыв руки в тазу, который принёс всё тот же первый душман, доктор снова улыбнулся, но уже холодными глазами:

- Есть ещё одно. После Али командир дает выбор, и я не хочу, чтобы вас постигла участь того мусульманина – он вынул из пакета сверток, напоминающий небольшую плоскую коробку, завернутую в чистое белое полотенце. - У вас есть пять минут, ну, от силы, десять, которые будут отделять вас от пакета с чистой одеждой и едой, или от - прервался, но ненадолго. Может, собрался, чтобы правильнее донести свои слова до русского офицера, после паузы решил не разбрасывать своё предложение. Поэтому повторил начало:

- от пакета с одеждой и едой или от ... рабства - он шмыгнул крючковатым носом, вновь вскинул ладони к потолку и позвал того первого душмана.

Выходя из комнаты, доктор обернулся к СТ:

- Кстати, наш командир узнал адрес Али в Ростове и до сих пор помогает его матери. Вы показались мне очень мудрым человеком. Раскройте этот свёрток и ... выберите ... жизнь ...

Сказав последнюю фразу, доктор резко повернулся к дверному проёму, снял с переносицы очки, уже на ходу сунул их обратно в карман халата и быстрыми шагами вышел из комнаты. Забинтованный СТ, взглядом проводил доктора, посмотрел на оставленный на табурете свёрток и растянулся на матрасе. Он был спокоен, и мысли в его голове тоже не кувыркались и не сбивали друг дружку в поисках истины. Да, это его вторая командировка, но первый плен. Он понимал, что хотят от него моджахеды и не ошибся, развернув свёрток. На табурете лежала священная для всех мусульман Книга. Это был – Коран. «Что взамен?», – спросил сам себя, но не ответил. Понимал, что через эти минуты пройдёт каждый из его группы. Хоть и осталось всего ничего. Трое живых и один на половину, а может, уже и нет. Но они его бойцы и им не все равно, что скажет и как поступит их командир. И ребята выбрали ... Жизнь, но рабскую ... Нет, не так – выбрали рабство, как Жизнь. Потому что каждый был уверен, что это рабство не будет долгим ... Да, именно Жизнь, то, что даётся человеку один единственный раз и до конца. Правда, каким будет этот конец?

- 2 -

Теперь они жили в той же комнате, где их перевязывали, обмывали, меняли одежду и принесли еду.

- Это моя ошибка. Это мой косяк. Не знаю, когда, но нас продадут. И тогда мы сбежим. Обещаю. Нет – клянусь! – сказал СТ, Белан, Баркас и Чулан молча кивнули в знак согласия и опустили сухие лепёшки в таз пловом. Первая ночь не в яме. В яме остался только Костя Мальцев. Спали не на острых камнях, а голых, но матрасах. И каждый из них, прикрывая глаза, вспоминал ту злополучную ошибку, когда их разведка сообщила о непонятном небольшом караване, появившемся из-за горной гряды ...

Всего три осла, навьюченных мешками с обеих сторон, и всего три моджахеда в сопровождении. - Может, это нам на удачу? Смотри, какие кули на ишаках, увесистые, – сказал младший лейтенант Сеня Ключев из посланной разведгруппы.

Он был родом из Воркуты, выпускник Рязанского ВДВ училища.

- Не уверен, – поморщился СТ.

- А че, СТ, забарабаним троих и в дамках?

- Я подумаю. Видишь, они не спешат. Собираются на ночлег.

СТ отвёл бинокль от высоких камней, где уже расположились погонщики. Место было красивое. Рядом с грядой, в низине, начиналось ущелье, в которое стекались две горные речушки с прохладной чистой водой. А наверху теснился кишлак, разбитый, видимо, после налёта наших вер-

толётов. А, может, и не наших, и, может, не вертолётов. Три небольшие глиняные постройки полуразрушенные, испещрённые дырами от пуль – это всё, что от него осталось. Во второй постройке и располагалась группа спецназа ГРУ под командованием майора Седова.

Кто бывал в этих краях, сразу скажет, что Восточный Афганистан – это в основном горы, перевалы, ущелья, камни и песок. Есть и «зелёнка» - многочисленные кустарники вдоль горных рек. Есть и высокие сосны на горных склонах, но гор много, очень много. Говорят, что, если взобраться на самую высокую, то можно увидеть всю планету Земля, весь мир. Обширные горные хребты, которым нет конца и края, напоминают сверху спину огромного зверя, прилёгшего отдохнуть, чтобы напиться из вод Персидского залива. В этом сила, дух Афганистана и его твёрдость, как ветви самшита, из которых была сделана решётка над ямой, куда кинули оставшихся в живых бойцов вместе с СТ. А горы здесь вековые. Многие полководцы обламывали о них свои зубы и терпели поражения.

Афганистан помнит конницы Чингисхана, английские горные пушки, говорили и о французах и не смог их покорить – этот народ, и эти горы. Сказания об Афганистане уходят в очень далёкое прошлое. Во времена самого царя Соломона, у которого было много жён и наложниц. Так, Афган – это имя одного из сыновей великого мудрого царя Соломона. С персидского наречия «Афган» переводится как – молчание, безмолвие. С тюркского языка «Афган» – это ушедший, скрывающийся.

Теперь настало российское время. И что? А ничего. Спроси у любого солдата или офицера, чем ему запомнился Афганистан? В ответ – тишина. Долгая тишина, которую можно залечить, лишь опрокинув бутылку водки без закуски. СТ помнил всё это. Помнил, но ничего не мог изменить в эти минуты. Грыз себя. Не снимал ответственности. И надеялся, что план, о котором он рассказал Белану, Баркасу и Чулану, сработает. И в эту первую ночь не в сырой яме он вспоминал только одно, свою ошибку.

И им оставалось 50 км до своей базы. Это не то чтобы близко и не так чтобы далеко. Группа в одиннадцать человек завершала свою успешную операцию рядом с Пакистанской границей и, разбившись на три небольших отряда, возвращалась назад на базу. Путь их лежал в сторону Кабула, но сначала надо было минуть район Джелалабада. Передвигались по ночам. Это и понятно. Местность была уже знакома,

но не идеально. Однако, место встречи или сбора все три отряда определили без ошибок и пришли вовремя.

В ту ночь начался дождь. Долгий дождь. Он мог идти всю ночь напролёт. Причём, не меняя своей силы. Хлестал по нагорьям, ущельям, горным кряжам, вбивал камни поглубже, в уже рыхлую землю и ввинчивался в мокрый песок, словно хотел размыть его до самого адского дна этой, непонятно почему, хранимой Творцом земли. Под утро усилился ветер, прилетевший из-за высокой горы, у подножья которой располагалась группа. Прилив ветра ослабил силу дождя, и СТ выслал двоих вперёд на разведку: Ключева и Рамиля Мансурова. Через час разведчики вернулись:

- Тут рядом разрушенный кишлак, – доложил Рамиль, он был из Казани, – мы всё там обшарили, никого. Кишлак пустой. Стоит почти у самого обрыва перед ущельем. Ни одной живой души. Все дома разбиты. Но две сакли в полуразрушенном состоянии. Можем там отосидеться до следующей ночи.

Слушая доклад Рамиля, СТ чувствовал небольшой дискомфорт. Вроде всё по уставу. Всё правильно, но что-то останавливало командира от принятия правильного решения. Что именно, тогда, в те минуты, он не понимал. Что пропустил? А может, что-то не дослушал или не спросил? Как в мире театра и кино: «Верю – не верю», – так поставил бы вопрос великий режиссер Станиславский. Но его сейчас нет рядом, а решение принимать СТ должен сию минуту:

- Хорошо. Годится. Разбиться на две группы, каждая в своей сакле. Рамиль, на тебе дозор, ну а я на связи.

- Так точно, командир. Разрешите выполнять?

СТ кивнул:

- Отходим через десять минут. Твоя группа, Рамиль, впереди. Занимаешь первую саклю.

Рамиль кивнул и удалился к ребятам. Дозорный оказался прав только в отношении кишлака, и о полуразрушенных саклях всё было «в ёлочку». Проблема прилетела, как всегда, с неожиданной стороны. Рассвет и солнечный круг, похожий на огромный спелый апельсин, повисший над пиком горного хребта, встретили спокойно, каждая группа в своей сакле. В той сакле, что была ближе к горе, располагалась группа капитана Рамиля Мансурова. Во второй – СТ, его помощник капитан Вадик Белов. С ним были Чулан, Баркас и Костя Мальцев. Когда солнце превратилось в спящий шар, из первой сакли пришёл сигнал:

- У нас гости ...

Продолжение следует



МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ ИСТОРИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ

Многим кажется, что интеллектуальный уровень и жизненный кругозор не имеют никакого отношения к успехам учеников в математике. Однако это далеко не так. В тех случаях, когда требуются не вычисления, а скорее логика и мышление понадобятся вышеперечисленные качества.

В сегодняшнем номере приводятся две математические задачи, которые можно решить, обладая знаниями о тех фактах, которые приводятся в них. Не лишним будет сообразительность, если эти факты вам неизвестны.

Попытайтесь вспомнить и/или логически определить решения этих задач.

1. У католиков принято, отмечая Рождество, ставить на стол дополнительный прибор для случайного гостя. Этот обычай стараются соблюдать все, кроме обитателей одного учреждения, где его принципиально не ставят. Назовите учреждение.

3. В промежутке между двумя мировыми войнами британское правительство решило, что нужно составить точные карты всей страны, применив для этого новый метод аэрофотосъемки. Его смущало то, что дело это окажется очень дорогим, так как потребует большого числа полетов, большого количества фотопленки

и долгой кропотливой работы по взаимной привязке фотоснимков. В итоге задача была решена, причем это не стоило правительству ни копейки.

Как так?

РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ СТРАНИЧКИ № 01

I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ КАК ПЕРЕПРАВИТЬСЯ НА ДРУГОЙ БЕРЕГ

Итак, есть трехместная лодка, одно из мест забронировано человеком.

Нужно переправить на другой берег козла, капусту, двух волков и собаку.

Причем собака в ссоре с волком, козел равнодушен к капусте, а волк и собака не могут оставаться наедине с козлом.

Ответ: Переправляются по очереди (разумеется, человек все время находится в лодке):

1. Козел+Собака
2. Собака
3. Собака+Капуста
4. Козел
5. Два волка
6. Собака
7. Собака+Козел

II. ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП ТАКТИЧЕСКИЙ ПРИЁМ УСТРАНЕНИЕ ЗАЩИТЫ

Ответ: ЗАДАЧА 1. ХОД БЕЛЫХ. Пока конь на e6 имеет достаточную защиту. Но после точного хода белых 1 Kf6+ перекрывается защита от ферзя и конь теряет:

1 ...Kph82 Лхеб

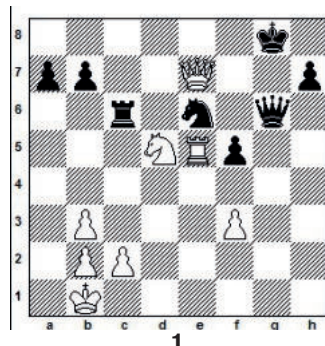
Ответ: ЗАДАЧА 2. ХОД БЕЛЫХ. Главная надежда белых — пешка d7, расположенная рядом с полем превращения. Но пока

ее туда не допускает черная ладья, которой спешит помочь еще и черный король. К тому же у белых не хватает слона. Но ход за ними, и они успевают использовать единственный свой шанс, устранив черную ладью разменом: 1. Лf1+! Кре7 2. Лxf8. Во избежание худшего, черные вынуждены потерять свою ладью 2 ...Kpd7 3. Лxf8.

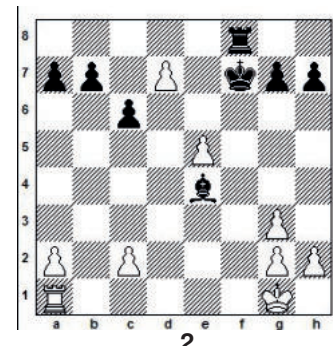
Ответ: ЗАДАЧА 3. ХОД ЧЕРНЫХ. В этом примере черным помогает маленькая

комбинация. Сначала они отдают (жертвуют слона) 1 ... f4+! 2 Кре4, а затем берут большее 2 ...Фхе2. Подобный прием даже имеет свое название — отвлечение.

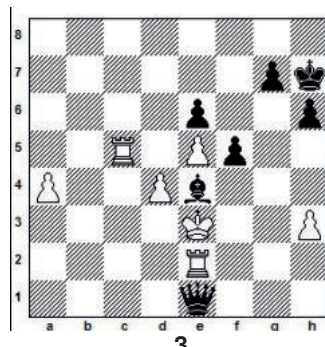
Ответ: ЗАДАЧА 4. ХОД ЧЕРНЫХ. Здесь все просто и ясно. Если черный ферзь прорвется на h2, то будет мат. Для этого не жалко и ладьи. После 1 ...Лxf3! черные либо выигрывают коня, либо матуют после 2 gf Фh2+ 3 Крf1 Фh2#



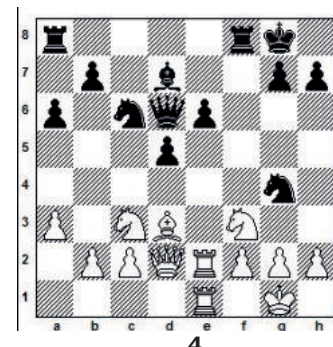
1



2



3



4

Индивидуальные занятия по математике и шахматам в онлайн режиме.
Тел. 267 – 968 – 6923, 215 -969 – 4034.



AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114
215-704-7300

KITCHEN & BATH DESIGNER/ SALESPERSON



We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: aaadistributor.com

REQUIREMENTS/SKILLS:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm

Friday 8:00 am – 6:00 pm

Saturday 8:00 am – 5:00 pm

This is total 63 hours per week 6 days a week

(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year

Job Type: Full-time

Benefits offered: Paid sick 40 hrs. Per year

Call Vlad
215-704-7300



AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114



DRIVER

We are looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area. If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for. Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

REQUIREMENTS:

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Must be at least 24 years of age.
- Understand and speak the English language
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

SKILLS AND ABILITIES:

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

DRIVERS WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm

Friday 8:00 am – 6:00 pm

Saturday 8:00 am – 5:00 pm

This is total 63 hours per week 6 days a week

Job Type: Full-time

Benefits offered: Paid sick 40 hrs. per year

Salary: starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week

Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

Call Vlad
215-704-7300

ЕСЛИ НИЧЕГО НЕ ХОЧЕТСЯ.
НАСТРОЕНИЕ ПОГАНЕ.
МУЧАЮТ ТРЕВОГА И СТРАХ
ЗА СЕБЯ И БЛИЗКИХ.
УЖ СКОРЕЕ БЫ ВЕРНУТЬСЯ
К ПРИВЫЧНОЙ ЖИЗНИ!

*Позвоните.
Я помогу.*

646 280 8300

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ 267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины



ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781 • 609-516-7620

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,60 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА



ОКНА И ДВЕРИ

Double Hungs
Sliders
Casements
Bay and Bow
Security door
Entry door
Aluminum Awnings
Garage door
Glass Block



SUPERSALE 25% Off

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION

Изготавливаем окна
с энергосберегающим стеклом

ФИНАНСИРОВАНИЕ
Contractors welcome



Double Hung



Sliders



Casements



Bay and Bow

215-338-4126

windowdoorsunlimited.com



Внимание!
Мы открыли второй магазин по адресу:

SHOWROOMS

7952 Bustleton Avenue | 555 West Street Rd.
Philadelphia, PA 19152 | Warminster, PA 18974

В Агентство по Уходу
за Пожилыми Людьми требуется
НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ
РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ
НА АНГЛИЙСКОМ
И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми
и знание компьютера
НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть
дружелюбным, ответственным,
организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие
бенефиты. У нас замечательный
дружный коллектив.



Home Health Agency



Home Health Agency is looking for a
**FULL/PART-TIME BILINGUAL
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING**

COORDINATOR

Experience working with people,
customer service experience and
knowledge of computer are
REQUIRED

We are in need of
friendly, responsible,
organized and patient person.

We offer good benefits and
friendly office personnel.

Присылайте резюме
на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume
to email or fax

EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY
DURING
ALL STORE
HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM
Thursday 10.30 AM-12AM
Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small FREE!!
Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA & STROMBOLI

	Lg(14")	Sm(10")
Tomato & Cheese or White	6.71	3.65
Extra Cheese or Sauce	7.89	4.40
White	6.89	4.40
White with Ricotta	8.99	4.99
White with Spinach		
Tomato & Fresh Garlic	8.99	4.99
Anchovy	7.89	4.40
Mushroom	7.89	4.40
Pepperoni	7.89	4.40
Sausage (sweet or Hot)	7.89	4.40
Meatball	7.89	4.40
Onion	7.89	4.40
Sweet Peppers	7.89	4.40
Green Peppers	7.89	4.40
Roasted Red Peppers	7.89	4.40
Broccoli	7.89	4.40
Spinach	7.89	4.40
Olive	7.89	4.40
Up Side Down	7.89	4.40
Bacon	7.89	4.40
Steak	8.99	5.99
Buffalo Chicken	8.99	5.99
BBQ, Chicken	8.99	5.99
Double Dough	8.99	4.99
Special	11.59	6.99
Veggie	11.59	6.99
Jalapeno	8.80	4.40

SPECIALITY PIZZA

	lg 14"	sm 10"
Cheeseburger Pizza	12.50	6.99
General Tso Pizza (chicken & broccoli)	12.50	6.99
Chicken Parm Pizza	12.50	6.99
Chicken Caesar Pizza	10.99	6.99
(chicken, lettuce, crutons)		
Breakfast Pizza	10.99	6.99
(egg, sausage and bacon)		
Hawaiian Pizza	9.99	6.99
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)	12.03	6.99
Italian Meat Stromboli	10.90	6.99
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)	12.50	6.99
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch)	12.50	6.99
Everyday pizza specials		
2 Lg for 6.00 each		
3 Lg for 5.00 each		
10 Lg or more 4.50 each		

CALZONES

Mozzarella & Ricotta	8.99	5.49
----------------------	------	------

FRIES

French Fries	2.99	Cheese Fries	3.99
Curley Fries	3.49	Steak Fries	3.99
Waffle Fries	3.99	Pizza Fries	4.29
Buffalo Chicken Fries (w/cheese)	5.99		
BBQ Chicken Fries (w/cheese)	5.99		
Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)	5.99		
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese)	5.49		

SIDE ORDERS

Mega Onion Rises	5.49
Chicken Fingers	7.45
Buffalo Chicken Fingers	6.99
Mini Tacos (12) w/ranch or sause	4.99
Poppers (6) w/whiz cheese	4.99
Mac & Cheese Bites (8)	4.99
4pc Garlic Bread w/sauce	4.99
Breaded Shrimp (12)	4.99
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries	5.75
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)	4.75
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos)	6.99
Mozzarella Sticks (7)	4.99
Chicken Nuggets (10)	4.49
Onion Rings	4.99
Battered Mushrooms (12)	4.99
Broccoli Bites (8)	4.99
Mega Omon Rings	4.99
Onion Petals w/petal sauce	4.99
Mega Onion Petals	5.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries

Lamb and Beef	6.99
Chicken	6.95

SANDWICHES

Ham	3.70	Chicken	5.55
Tuna	4.40	BBQ Chicken	5.55
Chicken		Chicken Parm	6.02
(grilled or crispy)	4.40	Chicken salad	4.40

WRAPS

12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & French Fries	
Tuna Wrap	6.99
Cheesesteak Wrap	6.99
BLT	6.99
Grilled chicken Wrap	6.99
New Chicken Caesar Wrap	6.99
New Diablo Chicken Wpaw	6.99
Honey Mustard Chicken Wrap	6.99
Bacon Dijon Chicken Wrap	6.99
Crunchy Fish Wrap	6.99
Crispy Buffalo Chicken	6.99
Grilled Veggie	6.99
Raspberry Turkey Wrap	6.99
Chicken Parmesan Wrap	6.99
New General Tso Wrap	6.99
Han & Cheese Wrap	6.99
Turket & Cheese	6.99
Spicy Ranchero Wrap	6.99
Roast beef Wrap	6.99

STEAKS

Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)	
Plain Steak	4.79
Pepper Steak	5.32
Mushroom Cheese Steak	5.79
Pizza Steak	5.79
Buffalo Cchicken Cheesesteak	5.69
BBQ Chicken Cheesesteak	5.99
Cheese Steak Hoagie	5.99
Steak Hoagie	5.32
Roasted Red Pepper Cheese Steak	5.99
Yale Special (stk/veggi combo)	5.99
Jalapeno Cheesesteak	5.99
Cheese Steak	5.32
Mushroom Sreak	5.32
Chicken Steak	5.32
Chicken Cheese Steak	5.79
Chipotle Chicken Cheesesteak	5.99
Mushroom Pizza Sreak	5.99
Pepperoni Steak	5.32
Pepperoni Cheese Steak	5.99
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50	

HOAGIES & GRINDERS

HOAGIES & SANDWICHES

One Site 12" (make it a platter add 2.30)

Regular	3.99	Italian	4.29
Turkey	5.49	Pizza Hoagie	3.99
Roast Beef	5.65	With Cheese	6.49
Ham	4.99	Ham & Cheese	5.99
Tuna	5.99	Tuna & Cheese	6.49
Hoagie Special	4.29	Vegetaran(hot veggi)	4.99
Cheese (american, provolone or swiss)	4.49		
Chicken Tender Hoagie	5.99		
Fried Flounder Hoagie	6.99		
Buffalo Chicken Tender Hoagie	5.49		
Fish Hoagie	5.99		

Extra cheese, sauce, sweet peppers,
jalapenos 0.50

Hoagie trays

(mixed hoagies sides included)	
Medium (15-20 people)	39.99
Large (28-35 people)	59.99

ITALIAN GRINDERS

One Size 12" (make it a platter add 2.30)	
Buffalo Chicken Tender Grinder	5.49
Meatball Sandwich	3.79
Meatball Special (w/cheese)	3.99
Chicken Parmesan	5.49
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)	5.49
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese)	5.59
Hot Turkey Grinder (w/cheese)	4.99
Hot Roast Beef Grinder	5.99
Eggplant PARM	5.99
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers)	5.99

QUESADILLA

Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side	
Plain 3 Cheese 4.99	Chicken Parm 5.55
Steak 5.99	BBQ Chicken 5.55
Buffalo Chicken 5.99	Chicken Plain 5.55
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch)	6.49
Chicken Fajita with Peppers & Onions	6.99
Veggie	6.99
Chicken Avocado	6.99
Veggie Quesadilla	6.99
Gyro Quesadilla	6.99

NEW SEAFOOD

3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter	5.79
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)	5.29
Breaded Shrimp (12)	4.99
Buffalo Shrimp (12)	4.99
10 Grilled Shrimp	6.50
Fred Flounder (2)Platter	7.99
Battered Mahi Strips w/ff (5)	4.99
Fish Taco (w/fries)	6.99
Fresh Buffalo Shrimp (7)	4.99
Crab Cake (2) Platter	6.99
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp)	8.49

CHICKEN SANDWICHES

Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)	
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo)	5.99
Grilled Chicken Sandwich	5.29
Crispy Chicken Sandwich	5.25
Zesty Crispy Chicken Sandwich	5.99
New Grilled Chicken Platters (no roll)	5.99

BURGERS

Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun	
Hamburger	5.49
Cheeseburger	5.79
Hamburger Deluxe	5.79
Cheeseburger Deluxe	5.99
Zesty Cheeseburger	5.99
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce)	6.69
BBQ Bacon Cheeseburger	6.29
Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)	6.29
Mushroom and Swiss Cheeseburger	6.29
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)	6.99
Pizza Burger	6.29
Sunrise Cheeseburger (w/egg)	7.49
Jalapeno Cheeseburger	6.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each	

SALADS

House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)	4.99
House Salad with Tuna	6.50
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)	5.99
Antipasto with Tuna	7.49
Caesar Salad (with garlic bread)	4.99
Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)	8.99
Greek Salad	7.99
(grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives)	
Garden Salad	4.99
(romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)	
Chef Salad	4.99
(lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)	
Mandarin Salad	8.99
(romaine, grilled chicken, spring mix, grape tom, craisins, walnuts & mandarin oranges)	
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)	6.75
Add Bacon	1.50
Plain Roll	1.00

SOUPS

Chicken Noodle	3.79	Cream of Broccoli	3.79
Minestrone	3.79	Italian Wedding	3.79

WINGS

Comes with bleu cheese Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun Please specify dry or sauce on	
10 Wings	6.99
25 Wings	15.99
50 Wings	25.99
Boneless Wings (12)	6.99
Extra Dressing .50	

BREAKFAST

Served all hours * served with tator tots	
Eggs and Green Peppers	5.55
	wrap long roll
Sausage Egg & Cheese	5.55
Bacon Egg & Cheese	5.55
Haw Egg & Cheese	5.55
Steak Egg & Cheese	5.55
Grilled Beef Salami. Ham&Cheese	5.55
Breakfast Pizza	(lg) 11.99(sm)5.99

PASTA

Pasta w/ Towato Sauce	6.99
Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4)	8.99
Pasta w/ Garlic & Butter	7.99
Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce	12.59
Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce	11.59
Pasta w/ Spicy Chicken	8.99
Add Sauteed Mushroom	2.08
Add Side of Meatballs (2)	2.08
Add Side of Sausage (2)	2.08
Add Garlic Bread (2)	2.75

ITALIAN DINNERS

Served with Garlic Bread and a Side Salad	
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese	7.99
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.99
Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti	10.99
Baked Ziti	10.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	10.99

DESSERTS

Slice of Cheese Cake	3.25
Fried Zeppolis (8)	3.49
Cup of Vanilla Ice Cream	4.99
Water Ice (sm) ..\$1.49 ... (lg) \$3.99	

BEVERAGE

20 oz. (coke products)	2.20
2 liter (coke products)	3.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)	2.20
Water	1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)	3.99
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)	

KIDS MENU

6 Chicken Nuggets w/Fries	4.99
2 Chicken Fingers w/Fries	3.49
Grilled Cheese	3.29
French Fries	2.49
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce	3.79

CATERING MENU

Sides		1/2 pan	full pan
		8ppl	16ppl
Chicken Fingers (25) or (50)	25.99	50.99	
Wings (50) or (100)	25.99	49.99	
French Fries	13.99	26.99	
Curley Fries	17.99	32.99	
Mozzarella Sticks	26.99	52.99	

HOAGIE TRAYS

18ppl	36.99	30ppl	58.99
-------	-------	-------	-------

DINNERS

	18ppl	30ppl
Chicken Parmigiana w/spaghetti	36.99	54.99
Eggplant Parmigiana w/spaghetti	36.99	54.99
Baked Ziti	30.99	49.99
Spaghetti & Meat Ball or Sausage	30.99	49.99
Manicotti (26 or 56)	30.99	49.99

SALADS

	1/2 pan	full pan
	8ppl	16ppl
House Salad	17.99	33.99
Garden Salad	16.99	33.99
Caesar Salad	13.99	27.99
Greek Salad	28.99	48.99
Chicken Caesar Salad	22.99	38.99
Mandarin Salad	29.99	49.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY

Fried onions on mhe side	10 rolls	20 rolls
Cheese Steak Tray	49.99	89.99
Chicken Cheesteak Tray	54.99	99.99
Meat Ball or Sausage w/sauce	35.99	65.99

Уважаемая редакция!
Просим через вашу
газету поздравить

С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ
нашу помощницу

МАРИЮ ТУР

Мария работает с нами уже много лет.
Она насыщает и обогащает нашу жизнь
теплыми моментами радости, хорошего настроения и добра.
Ее ответственность в работе и забота о нас
проявляются постоянно и в любое время.

*Пусть всегда ей сопутствует
успех в жизни и работе.*

А также благодарим компанию «Престиж»,
которая представляет такого работника.

С любовью Тала, Зина, Света



ТАКИЕ ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ УСЛОВИЯ
ПРОЖИВАНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ

БЭБИСИТЕРУ

(К НОВОРОЖДЕННОМУ),
ПОМОЩИ ПО ХОЗЯЙСТВУ,
ВОЗМОЖНО,
СУПРУЖЕСКОЙ ПАРЕ.

P-n Newtown. Single house.

СЕМЬЯ, НУЖДАЮЩАЯСЯ В ПОМОЩИ, ЖИВЁТ В СОСЕДНЕМ ДОМЕ.

Подробности по тел.

267-307-9875

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТ.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



**ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА**

“Мир Животных”

World of Animals at Bethayres
Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ

Same day
appointment
available

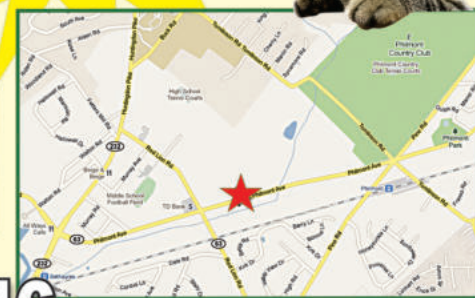


МЫ НАХОДИМСЯ
В НОРД-ИСТЕ
Работаем 7 дней
в неделю

Заново
отремонтированное
помещение гостиницы
для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service
под наблюдением
наших докторов -
мы ждем Вас!



ДОКТОР
**ТАНЯ
КАМЕНЕВА**



215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com

А ЖИЗНЬ ПРОДОЛЖАЕТСЯ!

Мы продолжаем разговор с Юлией Лещинской — хозяйкой профилактория «Остров Здоровья» (Hallandale), начатый в предыдущем выпуске нашей газеты. Скажу сразу: я в третий раз приехала на Остров Здоровья, чувствую себя здесь замечательно, обстановка располагает к доверительному разговору.

Кор.: Борясь с коронавирусом, врачи подчеркивают, как важна постоянная стимуляция иммунной системы...

Ю.Л.: Именно поэтому особо хочется сказать о процедурах, которые входят в программу «Иммунитет». Это озонотерапия, помогающая улучшить состояние кровеносной системы, дыхательной и иммунной систем. Это ингаляции по методу доктора Неумывакина - при помощи перекиси и содового раствора. Это и талассотерапия - обёртывание

морскими водорослями, это и ванны по методике знаменитого доктора Залма-нова.

Корр.: В дни карантина мы не отходили от холодильников...

Ю.Л.: Увы, многие набрали вес. И это, конечно же, сказывается на здоровье, особенно у людей, страдающих диабетом. Наши программы по снижению веса уникальны тем, что мы используем их в совокупности с подбором индивидуальной щелочной диеты и специальных процедур - креонотерапии и висцерального массажа.

Корр.: Пожалуйста, напомните о добрых традициях, которые сложились на «Острове здоровья».

Ю.Л.: Наша профилакторная программа оздоровления и очищения организма - одна из первых в Америке. О ее результатах красноречиво свидетельствует уже то, что многие наши гости приезжают на «Остров здоровья» по два раза в год. Значительные изменения в состоянии здоровья чувствуют

пациенты с проблемами опорно-двигательного аппарата. Такие процедуры, как грязелечение, инфракрасное обёртывание и нефрит терапия, не проходят даром. Обычно ремиссии хватает на 6-9 месяцев.

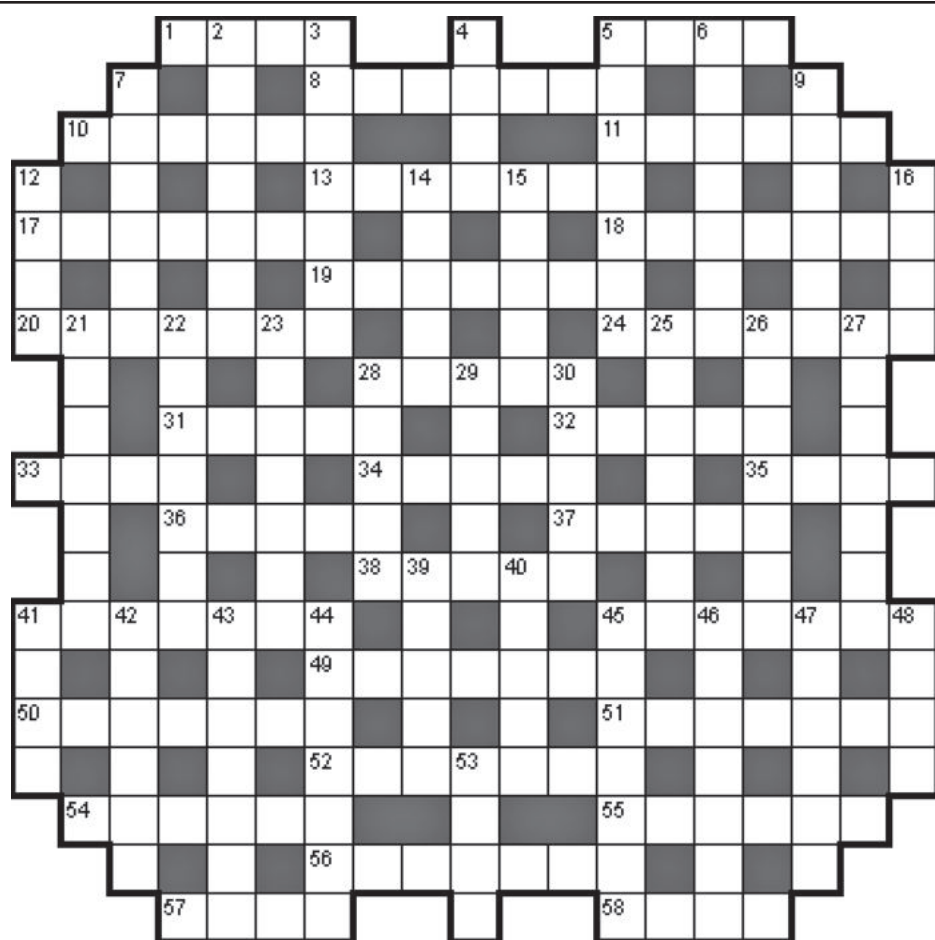
Мы ждем вас, друзья! Располагающая домашняя атмосфера нашего профилактория способствует тому, чтобы отдыхающие смогли расслабиться и забыть стрессы и проблемы недавнего времени. Как и прежде, предложим вам обзорные экскурсии по Майами и окрестностям, прогулки на катере и многое другое... Мы надеемся, что усилия, приложенные нашими специалистами для вашего выздоровления, не пройдут даром.

Время не стоит на месте. Скоро все испытания, связанные с карантином, останутся позади. Неизменно одно: наше здоровье - только в наших руках, мы должны непрестанно заботиться о нем! Приезжайте к нам на «Остров здоровья» и мы поможем вам в этом. Приезжайте - не пожалеете!

«Мы с мужем прилетели на Остров Здоровья из Нью-Йорка. Потом туда по нашему совету отправилась моя сестра из Филадельфии. Как замечательно, что есть этот профилакторий, в котором используются методы альтернативной медицины! Цель многочисленных процедур — самообновление организма. Ну а результат у каждого свой. У меня прошли боли в коленях, у мужа перестали отекать ноги, сестра избавилась от синдрома хронической усталости. Мы любим прилетать на Остров Здоровья в ноябре или декабре. Нью-Йорк и Филадельфию продувают холодные ветра, а в Майами — нежное море и мягкие солнечные лучи. Признаюсь: мы с нетерпением ждем этих встреч со своими друзьями — сотрудниками Острова Здоровья. Встреч без расставаний».

Подробности:

(224) 628-2144 • (305) 916-1248
www.wellnessanddetoxcenter.com



По горизонтали:

1. Одновременный выстрел из нескольких винтовок.
5. Работник, занимающийся изготовлением ткани.
8. Аппарат или установка, в которых протекают физические или химические процессы.
10. Первые моменты какого-нибудь действия, явления.

11. Бессмыслица, нелепость.

13. Размножение растений осыпавшимися семенами.

17. Напильник с крупной насечкой.

18. Материк.

19. Театральный работник.

20. Часть изгороди, забора.

24. Винтообразная кривая, образующая ряд оборотов вокруг точки или оси.

28. Тайный уход.

31. Часть одежды от шеи до руки.

32. Настоятель мужского католического монастыря.

33. Работа, занятие.

34. Корабль, возглавляющий колонну, группу судов.

35. Фортификационное земляное укрытие от огня противника.

36. Плоский сосуд для чего-нибудь, ёмкость.

37. Направленность к специализации.

38. Объявление о предстоящих гастролях, спектаклях.

41. Войско, сражающееся верхом.

45. Часть суммы, уплачиваемая вперёд.

49. Девушка или женщина, вступающая в брак.

50. Театр, сочетающий в своих представлениях разные произведения лёгких жанров.

51. Полное отсутствие слуха.

52. Подразделение акта в драме.

54. Хищник семейства кошачьих.

55. Продукт, получаемый при сухой перегонке твёрдых топлив.

56. Побег, образующийся из почки, которая формируется на корне.

57. Ритм.

58. Часть света.

По вертикали:

2. В христианском богослужении песнопения, при исполнении которых молящиеся должны обязательно стоять.

3. Обращение с целью сделать что-либо.

4. Отверстие в стене для света и воздуха.

5. Насыпь по краю окопа, траншеи для защиты от флангового огня.

6. Специально подобранная смесь чего-ли-

бо.

7. Воинское звание.

9. Погребальный обряд древних славян.

12. Спортивное сооружение.

14. Вид общественного транспорта.

15. Кушанье из пюре со взбитыми белками.

16. Поле, вспаханное с осени под весенний сев.

21. Музыкальное произведение, исполняемое в быстром темпе.

22. Великан, богатырь.

23. Несколько сросшихся позвонков — место соединения костей таза с позвоночником.

25. Покрытие стен или потолков известью.

26. Круглая постройка, окружённая колоннами и увенчанная куполом.

27. Ручная корзина для ягод, грибов.

28. Отдельное место в железнодорожном вагоне.

29. Часть ноги животного или человека.

30. Грубая хлопчатобумажная ткань.

39. Жидкость, насыщенная варящимся в ней продуктом.

40. Предмет одежды.

41. Сосуд с ручкой.

42. Арбузный мёд.

43. Японское искусство составления букетов.

44. Короткий смешной рассказ.

45. Жанр народно-поэтического творчества.

46. Труднопроходимые тропические леса.

47. Источник звука в ряде духовых деревянных музыкальных инструментов.

48. Кисловатый напиток, настаиваемый с дрожжами на солоде.

53. Базар, рынок.

58. Азия.
57. Такт.
56. Отпрыск.
55. Делать.
54. Гипохорта.
53. Кар-
ток. 49. Невеста.
50. Вербете.
51. Глухота.
52. Кар-
тофель.
53. Картофель.
54. Картофель.
55. Картофель.
56. Картофель.
57. Картофель.
58. Картофель.
59. Картофель.
60. Картофель.
61. Картофель.
62. Картофель.
63. Картофель.
64. Картофель.
65. Картофель.
66. Картофель.
67. Картофель.
68. Картофель.
69. Картофель.
70. Картофель.
71. Картофель.
72. Картофель.
73. Картофель.
74. Картофель.
75. Картофель.
76. Картофель.
77. Картофель.
78. Картофель.
79. Картофель.
80. Картофель.
81. Картофель.
82. Картофель.
83. Картофель.
84. Картофель.
85. Картофель.
86. Картофель.
87. Картофель.
88. Картофель.
89. Картофель.
90. Картофель.
91. Картофель.
92. Картофель.
93. Картофель.
94. Картофель.
95. Картофель.
96. Картофель.
97. Картофель.
98. Картофель.
99. Картофель.
100. Картофель.

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

110 лет со дня рождения русского писателя Анатолия Рыбакова

Анатолий Наумович Рыбаков родился в 1911 году в украинском городе Чернигове, но уже в раннем возрасте переехал вместе с родителями в Москву, и все детские впечатления и воспоминания Рыбакова связаны с жизнью большого города 20-х годов.



Литературный путь А. Н. Рыбакова начался после войны, когда писателю было уже 37 лет. Тогда, в 1948 году, вышел в свет и сразу же завоевал читательские сердца «Кортик» — увлекательные приключения Миши Полякова и его друзей, разыскивавших таинственное оружие, исчезнувшее ещё во время первой мировой войны. После выхода «Кортика», который имел огромный читательский успех, писатель через некоторое время вернулся к приключениям своих героев, полюбившихся юным читателям; он пишет «Бронзовую птицу» (1956) — продолжение приключений Миши Полякова и его друзей в летнем пионерском лагере. В середине 1970-х Анатолий Рыбаков подарил почитателям таланта продолжение первых двух повестей — «Выстрел», по которой режиссёр Валерий Рубинчик снял замечательный приключенческий фильм «Последнее лето детства». Три повести А. Рыбакова о Кроше широко известны в России и юному, и взрослому читателю. Первая из них — «Приключения Кроша» — вышла в свет в 1960 году, вторая — «Каникулы Кроша» — в 1966 году, третья — «Неизвестный солдат» — в 1971 году.

Замысел антисталинского романа о своём поколении возник у Рыбакова в конце 50-х годов. А позднее в 80-х гг. были написаны романы о жизни советского общества в годы сталинского террора: «Дети Арбата» (1986), «Тридцать пятый и другие годы» (1989), «Страх» (1990). Основанный на личных переживаниях Рыбакова роман «Дети Арбата» воссоздаёт судьбы поколения 1930-х годов. Книги этой трилогии переведены на десятки языков, попали в число мировых бестселлеров. Книги Рыбакова сделались символом целой эпохи, и даже сейчас, по прошествии времени, не утратили ни своей новизны, ни литературной ценности. Они изданы в 52 странах, общим тиражом более 20 миллионов экземпляров.

Почти по всем произведениям А. Рыбакова сняты кино- и телефильмы, сценарии к которым написаны самим автором. Анатолий Наумович оставил автобиографическую книгу «Роман-воспоминание» (1997).

Американские кинокритики выбрали лучший фильм 2020 года

По версии Национального общества кинокритиков США драма «Земля кочевников» Хлои Чжао стала главным фильмом 2020 года, сообщает Los Angeles Times.

Лента подтвердила свой триумф и в других номинациях.



Чжао признана победителем в номинации «Лучший режиссер». А обладательница двух «Оскаров» Фрэнсис Макдорманд отмечена в номинации «Лучшая актриса». Макдорманд исполнила роль безработной Ферн, которая вынуждена кочевать по стране в фургоне в поисках денег и крыши над головой.

В основу сценария Хлои Чжао легла книга Джессики Брудер «Земля кочевников: Как выжить в Америке в XXI веке».

50 лет со дня смерти Коко Шанель

Французский модельер Габриэль Шанель оказала существенное влияние на европейскую моду XX века и стала основательницей французского Модного дома Chanel.



Коко Шанель (Coco Chanel, настоящее имя Габриэль Бонёр Шанель, Gabrielle Bonheur Chanel. 19 августа 1883, Сомюр - 10 января 1971, Париж. Французский модельер, основавшая модный дом Chanel и оказавшая колоссальное влияние на моду XX века. Она была первой в истории моды и жизни, что французы гордо называют «Art de Vivre!!!» - «Искусство жить». Для стиля Шанель, способствовавшего модернизации женской моды, свойственно заимствование многих элементов традиционного мужского гардероба и следование принципу роскошной простоты (le luxe de la simplicité). Она принесла в женскую моду приталенный жакет и маленькое чёрное платье. Также известна своими фирменными аксессуарами и парфюмерной продукцией.

30 лет штурму телебашни в Вильнюсе: ночь, когда СССР приговорил себя к смерти

Советские войска 30 лет назад захватили телебашню и телецентр в Вильнюсе. В Кремле думали, что спасают СССР, но бойня в Литве лишь ускорила его конец.



Памятник погибшим при защите телебашни в Вильнюсе в ночь с 12 на 13 января 1991 года.

11 марта 1990 года Литва стала первой из пятнадцати входивших в состав Советского Союза республик, которая объявила о выходе из него и восстановлении государственного суверенитета. Руководство СССР отреагировало введением топливной блокады, которая продлилась 10 месяцев, и все более угрожающими демонстрациями военно-полицейской мощи. С 11 января советские военные в Литве, прежде всего части вильнюсского гарнизона в так называемом Северном городке, начали занимать административные здания и узлы связи. Как когда-то в Праге в 1968 году люди окружали военную технику и пытались убедить солдат и офицеров не участвовать в подавлении движения за независимость.

По материалам СМИ

Начало на стр. 18

БОРИС ПОПЛАВСКИЙ

Мир был темен, холоден, прозрачен
Исподволь давно к зиме готов.
Близок к тем, кто одиноки и мрачен,
Прям, суров и пробужден от снов.
Думал он: Смиряться, будь суровым,
Все несчастны, все молчат, все ждут,
Все смеясь работают и снова
Дреплют книгу уронив на грудь.
Скоро будут ночи бесконечны,
Низко лампы склонятся к столу.
На крутой скамье библиотечной
Будет нищий прятаться в углу.
Станет ясно, что шутя, скрывая
Все ж умеем Богу боль прощать.
Жить. Молиться двери закрывая.
В бездне книги черные читать.
На пустых бульварах замерзая
Говорить о правде до рассвета.
Умирать живых благословляя
И писать до смерти без ответа.

СОФИЯ ПРЕГЕЛЬ

Как в романе: разбито, распито,
Никому не нужны, никому...
Мы давно кандидаты в госпиталь,
Сумасшедший дом и тюрьму.

И, вступая, басит контрольно,
Дрогнув свечки тлеющий прут.
Это лист бежит по асфальту
На худом осеннем ветру,

Это крышка хлопнула в зале,
И сорвалось верхнее ля —
Одиночество и так далее,
И зачем судьбу умолять!..

Вновь на поезд мы опоздали.

ВЛАДИМИР СМОЛЕНСКИЙ

Какое дело мне, что ты живешь.
Какое дело мне, что ты умрешь.
И мне тебя совсем не жаль — совсем!
Ты для меня невидим, глух и нем,
И как тебя зовут, и как ты жил
Не знал я никогда или забыл,
И если мимо проведут твой гроб,
Моя рука не перекрестит лоб.
Но страшно мне подумать, что и я
Вот так же безразличен для тебя,
Что жизнь моя, и смерть моя, и сны
Тебе совсем не нужны и скучны,
Что я везде — о, это видит Бог! —
Так навсегда, так страшно одинок.

Мой друг, мы смертельно устали,
Мой друг, мы смертельно больны,
От уже нестерпимой печали,
Одиночества и тишины.

Ты плачешь, мой друг, умирая.
А мимо, глуха и слепа,
Как будто на нас наступаая
Идет равнодушно толпа.

И мечутся автомобили,
Горит электрический свет...
Мой друг, как мы страшно любили,
Как нас не любили в ответ.

ЮРИЙ БЕК-СОФИЕВ

Как трудно жить с растерянным сознаньем,
Как трудно жить без настоящих дел.
Должно быть одиночества удел
Судьбой дарован нам, как испытанье.

Мы изменить не в силах ничего,
Мы ходим на работу и на службу.
А наша утешительная дружба
Не утешает ровно никого.

Расходятся с кем было по пути.
И с каждым днем, и с каждым новым годом
Нам нашу вынужденную свободу
Все безотрадней и трудней нести.

ЕКАТЕРИНА ТАУБЕР

Высоким одиночеством поэта
Ты на земле меня благословил,
Ты детские, случайные обеты
Божественною клятвой закрепил.
О той любви, что двигает горами,
О той любви, с которой смерти нет,
Ты говорил со мною вечерами, —
Серебряный струился в сердце свет.
Росла душа, свой жребий узнавая
Впервые, сквозь бессонницу и жар,
Спеша принять, ликуя и вздыхая,
Твой роковой, непостижимый дар,
С которым мир и сумрачен и тесен,
Пока на миг не обретаешь вновь
Чистейший звук неповторимых песен
И совершенную любовь.

ЮРИЙ ТЕРАПИАНО

Я стою в тишине,
Огоньки, как во сне.
Никого. Одиночество. Ночь.

Никакой красоты,
Никакой высоты,
Ни себе, ни другим не помочь.

И напрасно я жду.
Ветер гасит звезду —
Свет последней — как будто навек.

В аравийской пустыне, на льду, на снегу,
На панели, в окне, в освещенном кругу
Навсегда одинок человек.

МАРИНА ЦВЕТАЕВА

В тяжелой мантии торжественных обрядов,
Неумолима, меня не встретить.
На площади, под тысячами взглядов,
Позволь мне умереть.
Чтобы лился на волосы и в губы
Полуденный огонь.
Чтоб были флаги, чтоб гремели трубы,
И гарцевал мой конь.
Чтобы церковью сияла позолота,
В раскаты грома превращался гул,
Чтоб из толпы мне юный кто-то
И кто-то маленький кивнул.
В лице младенца ли, в лице ли рока
Ты явишься — моя мольба тебе:
Дай умереть прожившей одиноко
Под музыку в толпе.

Подборку подготовила Елена Дубровина



Входит в редакцию журнала «Гостиня», где ведет раздел «Литературного наследия», и ежегодника «Связь Времен». Печатается в англоязычной и русскоязычной периодике.

Елена Дубровина — поэт, прозаик, эссеист, переводчик, историк литературы (поэзия 1-ой волны эмиграции). Родилась в Ленинграде. С 1979 г. живет в Филадельфии, США. Является автором девяти книг на русском и английском языках, а также сборника литературоведческих статей «Силуэты». Составитель и переводчик антологии «Russian Poetry in Exile. 1917-1975. A Bilingual Anthology», составитель, автор вступительной статьи, комментариев и расширенного именного указателя к трехтомнику собрания сочинений Юрия Мандельштама («Юрий Мандельштам. Статьи и сочинения в 3-х томах». М: Изд-во Юрайт, 2018), а так же учебного пособия для ВУЗов «Литература русской диаспоры» (Юрайт, 2020). В течение десяти лет была в редакционной коллегии альманаха «Встречи». Является главным редактором американских журналов «Поэзия: Russian Poetry Past and Present» и «Зарубежная Россия: Russia Abroad Past and Present». Входит в состав редколлегии нью-йоркского «Нового Журнала» и так же ведет раздел «Культурно-историческая археология» в приложении к «Новому Журналу».

ИНТЕРВЬЮ С ДОЧЕРЬЮ
ЭММАНУИЛА КАЗАКЕВИЧА

9 мая 1945 года заместитель начальника разведотдела армии Эммануил Казакевич встретил на Эльбе. Оттуда, из городка Ратенов, он отправил семье свое фронтовое письмо: «Мои родные, этот день, долгожданный, о котором мы мечтали четыре тяжелых года, наступил. Еще считанные недели, и мы увидимся, чтобы не расставаться. Чего лучше, наступил конец войне, а я жив, полон сил, и седина на голове, не в сердце. Мы раскрыли окна, и свет льется открыто на ночные улицы маленького немецкого города, где мы закончили наш поход. Машины идут с заженными фарами.



Только что передавали обращение Сталина к народу и его приказ войскам. Раздался последний мощный салют в этой войне. Естественно, что я сегодня много думал и о тебе, Галечка, и о Жене и Ляле. Вам трудно, очень трудно пришлось. Будем надеяться, что черные дни кончились навсегда. Вспомнил я и о друзьях, погибших в сражениях этой войны или пропавших без вести. Липкин, Зельдин, Олевский, Гурштейн и многие другие. Что ж, совесть моя перед ними чиста. Я храбро воевал, и если мне повезло больше, то потому, что пути господни, как написано в старой книге, неисповедимы. Теперь мы, разведчики, оставшись без противника, ждем распоряжений свыше. А душа рвется домой, в ликующую Россию, к вам. Горячо поздравляю вас с полной победой над врагом».

Дочь писателя — Лариса Эммануиловна поделилась воспоминаниями о своём отце.

— **Лариса Эммануиловна, рассказывал ли отец вам и вашим сестрам о войне?**

Почти ничего... Только рассказывал однажды, как в офицерской столовой, когда один из офицеров начал рассказывать еврейский анекдот — скверный анекдот и скверно рассказывал, и как раз принесли второе — котлеты с гарниром, папа встал, подошел к этому офицеру и размазал по его физиономии горячую котлету. Правда, к нам приезжали после войны его военные сослуживцы, к Захару Петровичу Выдригану — начальнику дивизии, в которой папа руководил разведкой, мы приезжали в Херсон летом всем семейством — отдыхать. Но узнала я о папиной отваге на войне, об отношении к нему сослуживцев, о его, как ни странно, вполне профессиональных качествах военного из книги воспоминаний о нем. Именно из этой книги многочисленные читатели с удивлением узнали, что на фронте он был отнюдь не военным корреспондентом. Свидетельством его отваги являются два ордена Отечественной войны II степени, два ордена Красной Звезды, медаль «За отвагу». Папа участвовал во взятии Варшавы и Берлина... Он хорошо, на собственном опыте, знал то, о чем впоследствии писал в военных по-

вестях «Звезда» (1947), «Двое в степи» (1948), «Сердце друга» (1953), в романе «Весна на Одере» (1949) и «Дом на площади» (1957).

«Двое в степи» после публикации буквально заклеили «за отзвук столь чуждой советской литературе библейской торжественности, туманной значительности апокалипсиса» (цитата из «Литературной газеты» от 10 июля 1948 года.). И «Сердце друга» было признано порочным произведением, не соответствующим принципам социалистического реализма.

Писатель Александр Александрович Крон справедливо считает: «Объяснение некоторым свойствам характера Эммануила Казакевича нужно искать в его военной биографии. Во время войны Казакевич не работал в военной печати, как многие из нас, а служил в разведке. Я немного знаю разведчиков и догадываюсь: для того, чтобы пришедший «с гражданки» хрупкого вида интеллигент в очках смог завоевать у этих отчаянных парней безусловный авторитет, нужны были не только ум и смелость. Нужно было не уступать им ни в чем, ни в большом, ни в малом, вести себя так, чтобы никто не осмелился подтрунить над молодым командиром, разыграть его, как принято с неопытными новичками, чтоб никто не мог усомниться в его способности принимать быстрые решения, быть агрессивным, в критических случаях — беспощадным. А попутно не хмелеть от первой стопки, не лезть в карман за словом, быть всегда начеку и никому не уступать первенства. Это стало привычкой, но назвать эту привычку «второй натурой» было бы, пожалуй, неправильно. В Казакевиче не было или почти не было ничего «вторичного», наносного. Война сформировала и отточила этот характер, скорее многогранный, чем двойственный».

— **Ваш отец писал: «Мои герои получились такими теплыми, потому что в них безотчетно отразилась моя собственная любовь к людям». Трудно ли было ему, живя в столь сложное время, сохранить эту искренность и любовь в отношении к людям?**

Время действительно было сложное. Не каждому удавалось не только остаться самим собой, а просто выжить. Думаю, папа смог не ожесточиться, сохранить в своей душе самое главное — способность творить добро, потому что это было сутью его натуры.

Ариадна Эфрон (дочь Марины Цветаевой) в своих воспоминаниях пишет: «Пастернак как-то спросил меня: «Ты Казакевича знаешь? Он тут ко мне приходил несколько раз, пытался как-то помочь, стихи напечатать... С ним можно говорить. Он всё понимает. Очень, очень хороший и, несомненно, очень талантливый человек». И далее читаем: «Необычайно добр и отзывчив был Пастернак — однако его доброта была лишь высшей формой эгоцентризма. Своей отзывчивостью на чужие беды он обезвреживал свои — уже сложившиеся и грядущие. Казакевич же помощью своей не свой мир перестраивал и налаживал, а мир того, другого человека и тем самым переустроивал и улучшал мир вообще. Тяжелый труд — заботы о чужом насущном — был частью его повседневного бытия, такой же неприметной и необходимой, как хлеб, который он ел. Что до меня, то они были безмерно мне дороги оба. Пастернак спасал мне жизнь в лагерь и ссылок, Казакевич управлял ее, когда я вернулась на поверхность без кессоновой камеры; принимал на себя давления ведомых мне и неведомых атмосфер. И множества безвоздушных пространств, ибо ничто так не давит, как их «невесомость».

Как-то я пришла поблагодарить Казакевича за очередную гору, которую он для меня сдвинул. «Будет вам, — ответил он и отмахнулся. — В том, что с Вами случилось, виноваты мы все. Значит — и я. Так за что же благодарить?» То, что «со мной случилось», он считал общей виной. Пастернак же себя чувствовал виноватым потому, что «с ним не случилось того, что со мной».

— **Друзья и соседи по Переделкино называли вашу семью «Островком свободы». Как вы считаете — почему?**

Папе была свойственна абсолютная внутренняя свобода и высшая форма отваги. Быть отважным на войне — полдела, там ясно, где враг и где не враг, а вот быть таким отважным, каким был папа, в мирной жизни, в «империи страха», в то окаянное время, — это действительно подвиг. Таких были единицы.

Как-то по радио услышала воспоминания о каком-то советском писателе — ему ставилось в заслугу, что он не пришел на собрание писателей, которое исключало Пастернака из Союза писателей. По этому поводу могу рассказать, как однажды, когда папа приехал с дачи и мы были дома вдвоем, позвонил телефон. Папа сказал: «Если это меня, скажи, что меня нет дома». Не знаю, какая шлея попала мне под хвост, но я подошла к телефону и сказала, что папа сейчас подойдет. И папа взял трубку, и ему сказали, что сегодня вечером состоится собрание по поводу Пастернака, и он должен прийти. А папа сказал, что не придет.

Тогда я не придавала этому значения — подумаешь, собрание, подумаешь, отказался! Но до сих пор, когда я вспоминаю, как подвела тогда папу, мне становится нехорошо. Отказаться прийти на собрание, на котором Пастернака исключили из Союза писателей, — это был рискованный поступок. Папиной подписи нет ни под известным письмом писателей по поводу «Дела врачей», ни под каким-либо еще письмом, которые в те времена были вынуждены подписывать писатели. Он никогда не участвовал в многочисленных кампаниях травли писателей, деятелей искусства.

Альманах «Литературная Москва», пожалуй, еще одно яркое доказательство гражданской смелости нашего папы. Произведения многих писателей и поэтов, запрещенные в сталинские времена, стали появляться в печати после XX съезда партии. Немногие помнят, где и как начали снова печататься стихи Ахматовой, Цветаевой, Заболоцкого, где впервые опубликовали рассказы В. Гроссмана «Шестое августа» и т.д. А ведь это было сделано еще до XX съезда — в январе 1956 года, в альманахе «Литературная Москва», организатором и главным редактором которого был папа. Во второй книге альманаха был напечатан рассказ Яшина «Рычаги», в котором со всей неприкрытой жутью описывается жизнь колхозной деревни, лицемерие, вся неправда того уклада, весь страх.

В 56-м году папа сделал такую запись в своем дневнике: «Я почти ничего не сделал... Зная, что некого винить в этом, я не могу не винить и самого себя. Надо отказать от суетности. Надо забыть, что у тебя семья и надо ее кормить, что есть начальство и надо ему потрафлять. Надо помнить только об искусстве и о подлинных, а не мнимых интересах народа... Съезд партии, как и ожидалось, стал большой вехой. И самое главное, что сказаны слова правды. Это даст, не может не дать великих результатов. Теперь правда — не просто достоинство порядочных людей; правда теперь — единственный врачеватель общественных язв. Правда и только правда — горькая, унижительная, любая...»

Где-то прочла и выписала, так как эти слова в какой-то мере относятся к папе: «... каждый человек создает в своем воображении некий идеал, модель жизненного пути, на которую он ориентируется, выстраивая собственную жизнь. Для меня это, пожалуй, не борцы и герои, а те достаточно немногочисленные люди, которые в разные эпохи умудрялись прожить достойную и счастливую жизнь, не столько ожесточенно преодолевая всевозможные ограничения, предрассудки и несправедливости, сколько словно бы игнорируя их реальность». И еще — из Веллера: «Если еврей не лакей — он гладиатор». Думаю, и эти слова с полным основанием можно отнести к папе.

Беседовала Рахель Гедрич
Интернет-журнал «Кругозор».

Феликс Кривин
Из книги «В сторону антологии»

Иоанн Златоуст

Был большой диспут между книжниками и фарисеями.

Приглашенный на него в качестве гостя Иоанн Златоуст внимательно слушал, но больше смотрел, ибо диспут был по преимуществу рукотворный. Потом ему захотелось вмешаться.

«Блаженны миротворцы!» — подбодрил он себя словами Иисуса Христа и сказал словами Луки-апостола:

— Братья, вы не ведаете, что творите!

Братья молча диспутировали. Каждый считал, что он ведаёт.

— Ныне отпускаеши! — сказал Иоанн словами того же Луки.

Никто никого не отпускал. Диспут продолжался.

Тогда, махнув рукой на Луку, Иоанн сказал словами апостола Матфея:

— Братья, не мечите бисера перед свиньями!

И сразу все успокоились.

— Золотые слова! — сказали книжники и с презрением посмотрели на фарисеев.

— Золотые слова! — сказали фарисеи и с презрением посмотрели на книжников.

Иоанн сел на место, отирая золотые уста.

Монастырь

Пришел Беда — отворяй ворота.

Отец церкви достопочтенный Беда пришел в монастырь со своим уставом.

А в монастыре том страшные дела творились. Монахи жали, где не сеяли, подводили друг друга под монастырь и вообще не ведали, что творили.

Но пришел Беда — отворяй ворота.

— Которые тут грешники? — осведомился святой отец. — Вот ты, брат Иоанн, скажи!

Иван кивнул на Петра.

— Хорошо, — согласился Беда. — Послушаем, что брат Петр скажет.

Петр кивнул на Степана.

И ведь подумать только: грешили так, что как только монастырь выдержал, а тут никто не хочет брать на себя греха!

Но святой отец был тоже не промах. Вытащил он свой устав, полистал.

— Братия, — говорит, — кто из вас без греха, первый брось в меня камень!

Пришел Беда — отворяй ворота. От монастыря не осталось камня на камне.

Питекантропы

— Питекантропы! В наших жилах течет древняя кровь, это ложь, что мы происходим от обезьяны!

Услышав, что они происходят не от обезьяны, питекантропы почувствовали себя сиротами. Они стали на четвереньки и ткнулись носами в траву.

— Выше головы, питекантропы!

Питекантропы доверчиво подняли головы.

Юмор



— Кто происходит от обезьяны, тот не питекантроп!

Ах, вот оно что! Тогда действительно... Если б питекантропам сказали об этом раньше...

— Пусть встанут те, кто происходит от обезьяны!

Питекантропы смотрели друг на друга. Интересно все-таки — кто? Неужели есть и такие?

Никто не вставал. Все стояли на четвереньках. Каждый твердо верил в свое происхождение.

Лаокоон

Высший совет богов постановил разрушить Троию.

— Подкиньте им троянского коня, — сказал Зевс. — Да не забудьте посадить в него побольше греков.

Воля Зевса была исполнена.

— Ну как Троя? Разрушена?

— Пока нет, громовец. Там у них нашелся какой-то Лаокоон...

— Что еще за Лаокоон?

— Личность пока не установлена. Но этот Лаокоон не советует ввозить в город троянского коня, он говорит, что надо бояться данайцев, даже если они принесут дары.

— Уберите Лаокоона. Личность установим потом.

Воля Зевса была исполнена. Два огромных змея задушили Лаокоона, а заодно и его сыновей. Смелый троянец умирал как герой. Он не просил богов о помиловании, он только просил своих земляков:

— Бойтесь данайцев, дары приносящих!

— Сильная личность! — похвалил его Зевс, наблюдая с Олимпа за этой сценой. — Такому не жалко поставить памятник.

Воля Зевса была исполнена. И, учитывая последнюю просьбу Лаокоона — не ввозить в город троянского коня, — ему воздвигли красивый памятник: Лаокоон въезжает в город на троянском коне.

Платон

Платон был общительный человек, и у него было много друзей. Но все они говорили ему:

— Платон, ты друг, но истина дороже.

Никто из них в глаза не видел истины, и это особенно обижало Платона. «Почему они ею так дорожат?» — с горечью думал он.

В полном отчаянии Платон стал искать истину. Он искал ее долго, всю жизнь, а когда нашел, сразу потащил к друзьям.

Друзья сидели за большим столом, пили и пели древнегреческие песни. И сюда, прямо на стол, уставленный всякими яствами, Платон вывалил им свою истину.

Зазвенела посуда, посыпались черепки.

— Вот вам истина, — сказал Платон. — Вы много о ней говорили, и вот — я ее принес. Теперь скажите — что вам дороже: истина или друг?

Друзья притихли и перестали петь древнегреческие песни. Они сидели и смотрели на истину, которая неуклюже и совсем некстати громоздилась у них на столе. Потом они сказали:

— Уходи, Платон, ты нам больше не друг!

Дедал и Икар

— Кто такой Икар?

— Это сын Дедала. Того, что изобрел крылья.

Мудрый человек был Дедал. Он знал, что нельзя опускаться слишком низко и нельзя подниматься слишком высоко. Он советовал держаться середины.

Но сын не слушался его. Он полетел к солнцу и растопил свои крылья. Он плохо кончил, бедный Икар!

А Дедал все летит. Он летит по всем правилам, не низко и не высоко, умело держась разумной середины. Куда он летит? Зачем? Это никому не приходит в голову. Многие даже не знают, что он летит — мудрый Дедал, сумевший на много

веков сохранить свои крылья...

Дедал... Дедал...

— А, собственно, кто такой Дедал?

— Это отец Икара. Того, что полетел к солнцу.

Михаил Жванецкий

Звонок

— Скажите, это институт по отработке ориентации ракет в безвоздушном пространстве?

— А-а-а!

В институте упала трубка и раздался выстрел. Застрелился начальник третьего отдела.

На следующий день куча опавших листьев, под которыми ревели грузовики, переместилась в тайгу.

На старом месте только ветер шевелил оставшийся кусок парового отопления.

Звонок.

— Скажите, пожалуйста, это институт по отработке ориентации ракет в безвоздушном пространстве?

— А-а-а! Опять! А-а-а!

Ба-бах! Застрелился опытный сотрудник-секретчик, гордость организации.

На следующий день вся тайга вместе со снегом переехала в Каракумы.

Звонок.

— Простите, пожалуйста, это опять я, я вам, наверное, надоел... Это институт по отработке ориентации ракет в безвоздушном пространстве?

— Да. Чего тебе?

— Надю можно?

Консерватория

Консерватория, аспирантура, мошенничество, афера, суд, Сибирь.

Консерватория, частные уроки, еще одни частные уроки, зубные протезы, золото, мебель, суд, Сибирь.

Консерватория, концертмейстерство, торговый техникум, зав. производством, икра, крабы, валюта, золото, суд, Сибирь.

Может, что-то в консерватории подправить?

Общий порядок

Обыкновенное времяпрепровождение нашего человека — смотреть, как бы чего не свистнули, другие — наоборот, и оба заняты. Половина пассажиров следит за тем, чтобы другая половина брала билеты в трамвае, и первая половина уже не берет: она на службе. Таким образом, едет по билетам только половина народа. Так же как половина населения следит за тем, чтобы вторая половина брала в порядке очереди, и сама, естественно, или, как говорят, разумеется, берет вне очереди, из которой тоже образуется очередь, параллельная первой. И те, кто стоял в живой очереди, зорко наблюдают за порядком получения в очереди, которая вне очереди, чем и достигается вот эта прославленная всеобщая тишина.

Давайте определимся — я вам нужен для ровного счета или для полного счастья?



В этом году глобальное потепление как-то особенно не задалось...



ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА * БОНУСЫ * МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА * ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК



\$600 Hazard Pay!

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ НАШИМ СОТРУДНИКАМ!

A-TEAM Home Care

Наше агентство заняло первое место в категории Personal Care and In-Home Senior Care!



Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату



ПОЗВОНИТЕ НАМ:

215-490-9994,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

И вы поймете, что сделали правильный выбор

АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

2 Park Lane, Suite 106, Feasterville PA 19053

НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

К вашим услугам:

МЕДСЕСТРЫ | ЛОГОПЕДЫ
ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ | ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ

Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, РСВ

Отличная медицинская страховка, включая Dental & Life insurance
Оплачиваемый отпуск и дни по болезни
Оплата праздничных и сверхурочных часов
Гибкий график работы и др. бонусы

БОНУС \$150
ДЛЯ НОВЫХ
Ф/Т СОТРУДНИКОВ

Зарплата наших сотрудников выше, чем в других агентствах!

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option

Говорим на русском, английском и многих других языках бывшего СССР

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки, принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это N-Trans Inc.

А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A

для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта



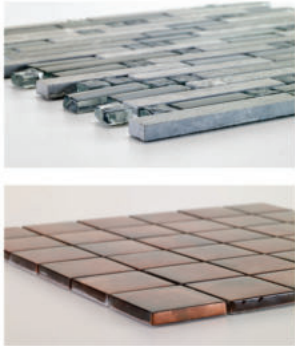
215.776.3392



PREMIUM HOME INTERIOR BUILDING SUPPLIES

Goldmax is a wholesale distributor of quality home products such as
Laminate flooring & mosaic, water resistant laminate flooring,
ceramic, grespania tiles for bathrooms, vinyl flooring,
seating mat flooring, interior locks.

**CONTRACTORS,
BUILDERS
WELCOME!**



**Цены ниже, чем в Home Depot & Lowe's.
Качество отменное.
Ассортимент большой!**

БОЛЬШОЕ РАЗНООБРАЗИЕ

- недорогих туалетов
ламинированных,
виниловых полов,
- теплых полов
с полным комплектом
соответствующего
оборудования.

ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ



215-847-5559 говорим по-русски | **1771 Tomlinson Rd. Unit "C", Philadelphia, PA 19116**



ПРИГЛАШАЕМ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ГРУЗОВИКОВ И ВОДИТЕЛЕЙ!!!

\$2.00 - 2.25 Dry Van / \$2.25-2.50 Refrigerator!!!

- 90% - 92% от стоимости груза для Owner Operators!
- Комиссия факторинга 2.5%, выплаты дважды в неделю
- Стабильный график перевозок круглый год по всем 48 штатам.
- Персональный диспетчер 24/7
- Оригинальный Rate Confirmation (да, вы не ослышались!)
- Помощь с отчетами IFTA, KY, OR, NY.
- Разрешения штата Орегон, Нью-Мексико, Кентукки и Нью-Йорк
- Prepass (99% scales) и EZ-Pass (платные дороги)
- Amazon, UPS, Fedex, USPS loads
- Грузовые перевозки в Канаде и Мексике



Sacramento CA OFFICE:
804-790-9090

3807 PASADENA AVE. SUITE 170, SACRAMENTO, CA 95821

Bensalem PA OFFICE:
215-543-2635 215-883-8795
3466 PROGRESS DR. SUITE 218
BENSALEM, PA 19020

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ КЛАСС А
ВОДИТЕЛИ FOR BOXTRUCK NO CDL

НЕТ ОПЫТА - НЕ ПРОБЛЕМА, МЫ ОБУЧАЕМ!

- LOCAL и на дальние рейсы!
- СВЕЖИЕ ТРАКИ И TRAILERS!
- 24/7 ДОСТУП К ДИСПЕТЧЕРАМ
- ВОЗМОЖНЫ ВЫХОДНЫЕ ДОМА!
- ПАРКОВКА УДОБНО РАСПОЛОЖЕНА С 95-Й И WOODHAVEN ROAD

УВАЖАЕМАЯ МУЖСКАЯ РАБОТА. ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА.

ЗАРПЛАТА ПО МИЛЯМ ИЛИ СТАВКА (минимум) **\$6000/месяц**

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛ: 267.520.0329

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА

**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**

Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**



13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

215.764.3200

www.Insurancexchg.com



Eric Gasparyan
over 20 yrs experience
licensed in PA, NJ, FL

Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса

HOME
AUTO/MOTORCYCLE/TRAILER
RENTERS
HEALTH/GROUP HEALTH
DENTAL
LIFE
MEDICARE (over 65)

TRUCKING
GARAGE/DEALERS
COMMERCIAL PROPERTIES
APARTMENTS
CONSTRUCTION/BUILDERS RISK
BEAUTY SALONS and MUCH MORE...

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.
Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!

TRUCKING CO.

732.757.5343

516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

- Гарантированная оплата от \$1500 в неделю. Возможность заработка до \$2500 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!



25 лет
в
бизнесе